





$H-8^{\circ}$   
MK 835

~~$E^{\circ} 93$   
 $166$~~

3-4 3rd.



15







*архивъ Александра Нумирова*

Н О В Ы Я

# ПУТЕШЕСТВІЯ

ВЪ

ЗАПАДНУЮ ИНДІЮ,

Содержащія въ себѣ описаніе раз-  
ныхъ народовъ, живущихъ въ  
окружностяхъ болѣе рѣки Сент-  
Луи, обыкновенно называемой  
Миссисипи; ихъ законы, пра-  
вленіе, нравы, пошны и  
отправленія торговли,

писанныя

Господиномъ ВОСЕЮ.

---

Часть первая.

---

Переведено съ Французскаго языка.



Изданіемъ Н. Новикова и Компаніи.



ВЪ МОСКВѢ,

Въ Университетской Типографіи,  
у Н. Новикова, 1783 года.



## ОДОБРЕНІЕ.

---

По приказанію Императорскаго  
Москопскаго Униперситета Господѣ  
Курагаторѣ, я читалѣ книгу подѣ  
заглавіемѣ: Новыя пушешествія въ  
Западную Индію, и не нашелѣ въ ней  
ничего противнаго настанленію,  
данному мнѣ о разсматриваніи пе-  
чатаемыхъ въ Униперситетской Ти-  
пографіи книгѣ; почему она и  
напечатана быть можетѣ. Коллеж-  
скій Сопѣтникѣ, Краснорѣчія Про-  
фессорѣ и Ценсорѣ печатаемыхъ  
въ Униперситетской Типографіи  
книгѣ,

АНТОНЪ БАРСОВЪ.





## ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

---

**А**впоръ сея книги, проѣхавъ въ 12 лѣтъ разныя земли, населенныя дикими народами, и желая ихъ гораздо доброжелательнѣе сдѣлать къ Французамъ, выучился ихъ языку для подробнаго извѣданія ихъ нравовъ и свойства и для выспрашиванія ихъ о томъ, что ему могло бытъ нужно для его службы. Посему можно ручаться за исправность его примѣчаній.

Онъ писалъ совсѣмъ просто къ нѣкошорому знашному офицеру, съ копорымъ онъ имѣлъ переписку, и копорый любопытствовалъ знать образъ жизни жителей другой гемисферы. Авпоръ старался обнаружить самыя тайныя ихъ мысли. Онъ съ удивленіемъ примѣшилъ порядокъ ораторическій и дарованія, находящіяся въ рѣчахъ людей, называемыхъ нами *дикими*. Такова изъ оныхъ есть рѣчь, говоренная Тамашле-Минго,

)

на-

~ ~ ~

начальникомъ поколѣнія *Алиба-*  
*монопъ* , при случаѣ вопроса о  
томъ , что должно ли содержать  
миръ между воюющими народами.  
Она находится въ 15 письмѣ.

Историческія письма, составляю-  
щія сію книгу , ведутъ чипашеля  
къ связи удивительныхъ дѣлъ. Они  
почто достойны любопытства ; они  
пріятны по разности и свойству сво-  
ихъ предметовъ ; нравоучительныя  
и политическія разсужденія , не бу-  
дучи превосходны шпилемъ , при-  
роды ; тамъ повсюду видны спра-  
ведливостъ и вѣрностъ , управлявшія  
авторомъ во всѣхъ его дѣлахъ , по-  
хваленныхъ и одобренныхъ столь спра-  
ведливо въ достовѣрныхъ писаніяхъ ,  
помѣщенныхъ въ семъ сочиненіи , въ  
которомъ все справедливо какъ въ  
разсужденіи топографіи , такъ и все-  
общей исторіи западной Индіи , ко-  
торой онъ слѣдовалъ , упоминая о  
лучшихъ журналахъ.

Сие повѣствованіе содержитъ въ  
себѣ главныя происшествія , касаю-  
щіяся



~ ~ ~

щіяся до сей земли и рассказанныя по порядку временъ, въ копорыя оныя приключились отъ самаго ея открытія (\*) въ 1512 году до 1762.

Авторъ, увѣренъ будучи, что истинна можетъ больше сдѣлать впечатлѣнія безъ украшенія, нежели все удивительное, коимъ бы можно было оную украсить, пишетъ то, что онъ видѣлъ и узналъ въ тѣхъ мѣстахъ. Онъ бы могъ говорить пространнѣе, но онъ ограничилъ себя, рассказывая самыя пріятныя происшествія, дабы не накучить.

Хотя сіе описаніе содержишь столько же пріятности, сколько и пользы, однако можно увѣришь,

)( 2

что

---

(\*) Луизіана называлася сперва Флоридою. Ее открылъ Жанъ-Понсъ де Леонъ 27 Марта, 1512 года, въ день Пасхи, и конечно по причинѣ хорошаго ея вида отъ множества зелени и цвѣтущихъ полей назвали ее Флоридою.

~ ~ ~

что оное не имѣетъ въ себѣ романическаго шпиля большей части путешественниковъ, которые выдумываютъ странныя исторіи, чтобы болѣе себя возвысить, и которые при помощи пріятнаго шпиля представляющъ иногда замысловатыя басни за истинну; другіе путешественники не имѣютъ журналовъ, касающихся до обыкновенія народовъ, коихъ не лзя узнать хорошенько, не живъ съ ними долгое время.

Всѣ приключенія, писанныя авторомъ въ сей книгѣ, показались бы выдуманнѣми, если бы во Франціи не было множества отличныхъ людей, соповариществовавшихъ ему въ его путешествіяхъ, кои могутъ оныя подтвердить.

Сіе сочиненіе умножено историческими, географическими и другими примѣчаніями для изъясненія нѣкоторыхъ изреченій, употребляемыхъ дикими въ своихъ рѣчахъ.

Сей



~ ~ ~

Сей офицеръ съ чрезмѣрною неохотою говоритъ мимоходомъ о нѣкоторыхъ собственныхъ своихъ приключеніяхъ. Онъ принужденъ былъ къ тому связью матерій; но главный его предметъ, предлагая предъ глаза своихъ соотечественниковъ добродѣтели и пороки чужестранныхъ земель, былъ въперянь опроверженіе къ злымъ и почтеніе къ добродѣтельнымъ.

---

## ОГЛАВЛЕНІЕ

Писемъ, содержащихся въ первой части  
сея книги.

---

Стран.

Письмо I. Отбѣздъ автора въ Амери-  
ку, описаніе города Капъ-Фран-  
се, жестокости Испанцевъ къ жите-  
лямъ острова Сентъ-Доминга, рудо-  
копныя работы, настоящее проис-  
хождение Французской болѣзни. 1.

Письмо II. Сочинитель отбѣзжаетъ  
изъ Капъ-Франсе въ Луизиану.  
Краткое описаніе Гаваны и слав-  
наго Мексиканскаго залива. 22.

Письмо III. Описаніе духовныхъ обря-  
довъ, отправляемыхъ нѣкоторыми  
народами, живущими на берегахъ  
рѣки Миссисипи. Заговоръ Натше-  
зовъ противъ Французовъ. 36.

Письмо IV. Прибытіе автора къ Акан-  
сасамъ. Бѣдственной конецъ войс-  
ка Фердинанда Сото. Разсужденіе  
о глупости людей, искавшихъ золо-  
той горы. Происхождение славнаго  
Дорадо. Плачевное повѣствованіе о  
смерти господина де ла Сая. 86.

Письмо V. Описаніе нравовъ Апанса-  
скаго народа, ихъ законовъ, обыкно-  
венія въ произведеніи войны, доб-  
роты и плодородія земли. 118.

Письмо



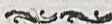
Письмо VI. Повѣствованіе о томъ, что приключилося автору во время его путешествія отъ Акансасовъ къ Иллинесамъ. Развитие Королевскаго судна С. Лудовика, на которомъ онъ находился. Онъ вѣбзжаетъ въ Мисисипи. Одинъ Акансасъ спасаетъ его жизнь. 138.

Письмо VII. Описаніе войны, производимой народомъ лисицъ съ Иллинесами, коея самъ сочинитель былъ свидѣтелемъ. Какъ Французы поселились между сими народами. 156.

Письмо VIII. Авторъ отправляется изъ Иллинесской страны въ новый Орлеанъ. Прѣзѣтіе господина Керлерека. Отъѣздъ Маркиза Водреля. Второе путешествіе автора къ Иллинесамъ. Героическое повѣствованіе объ отцѣ, избавившемъ сына своего отъ смерти пожертвованіемъ своея жизни. 189.

Письмо IX. Отъѣздъ сочинителя отъ Коакіасовъ въ Шартрезскую крѣпость. Примѣчанія его о населеніи Америки. Описаніе слоновъ, пришедшихъ къ окрестностямъ рѣки Оіо. 209.

Письмо X. Авторъ оставляетъ Иллинесовъ. Путешествіе его по Мисисипи. Онъ располагается на острѣ, 219.



Стран.

ровѣ, окруженномъ сею рѣкою. Солдаты его поздравляютъ Губернаторомъ сего острова. — - 233

Письмо XI. Авторъ отправляется въ Европу. На дорогѣ сражается съ Англическимъ каперомъ, садится въ Капъ-Франсе на коравль изъ флота, состоящаго изъ 25 купеческихъ коравлей, которые почти всѣ при его глазахъ взяты каперами. Взятіе небольшого непріятельскаго коравля и призывіе сочинителя въ Брестъ. — - 248

НОВЫЯ





Н О В Ы Я  
П У Т Е Ш Е С Т В І Я  
ВЪ  
ЗАПАДНУЮ ИНДІЮ.

Письмо I.

къ Г. Маркизу де Леспрадъ.

*Отъѣздъ Автора въ Америку, описаніе  
города Капъ-Франсъ, жестокости Испан-  
цевъ къ жителямъ острова Сентъ-До-  
минга, рудокопныя работы, настоя-  
щее происхожденіе Французской  
волѣзни.*

Государь мой!

**П**ри прощаніи моемъ съ вами, вы  
мнѣ наказывали писать къ вамъ  
о всемъ томъ, что мнѣ покажется до-  
стойнымъ примѣчанія въ семъ новомъ  
свѣшѣ. Сверхъ того вы требовали,  
что бы я сдѣлалъ подробное описа-  
ніе тому, что на пуши моемъ найду  
примѣчательнаго; я упоищребляю те-

Часть I.

А

перъ



перъ со всевозможнымъ стараніемъ въ пользу пребываніе мое въ Капъ-Франсе, для исполненія обѣщаній, которыя для меня пріятны, для того что они вамъ угодны.

Я былъ въ 1750 году въ Бельилѣ; Кавалеръ де Гроссольтъ шашмошній Комендантъ вручилъ мнѣ письмо отъ Графа Дарженсона, въ которомъ онъ писалъ что Его Величество пожаловалъ меня Порупчикомъ морскихъ войскъ и чтобы я безъ отсрочки пріѣзжалъ въ Рошефортъ; въ слѣдствіе чего я сѣлъ на первую шлюбку, назначенную для перевоза въ Рошель сарделовъ; кои часто ловятъ на Бретанскихъ берегахъ, и кои составляютъ главный доходъ Бельильскихъ жителей.

Въ Ноябрь мѣсяцъ мы поравнялись передъ Пале (имя города въ семъ островѣ); въ первую ночь прешерпѣли мы такую жестокою бурю на высотѣ береговъ Пуату, что всякую минуту думали, что  
малое



малое наше судно ударяемое, гонимое и окружаемое волнами будетъ ими поглощено. Людей на судиѣ было 4 человѣка, а имянно: одинъ кормчій и три матрозы, уроженцы изъ Нижней Брешаніи, коихъ обыкновенно называютъ *морскими полками*; они такъ привыкли къ сей стихіи, что не бояща оныя въ жесточайшія непогоды. Какъ вѣпрѣ умножился, то мы принуждены были опспупись къ острову Лиль-Діе, лежащему между Пуану и землею Онисѣ, и пробыли тамъ 8 дней, по окончаніи которыхъ море утишилось, и мы тотчасъ пустились въ путь, и продолжали оной къ острову Ре, откуда переѣхалъ я состоящей изъ 3 миль рукавъ морской отдѣляющій островъ отъ матерой земли при дорогѣ въ Рошель. На другой день я прибылъ въ Рошефоршѣ, и явился къ Интенданту морскаго департамента господину Норману Мези; которой сказалъ мнѣ, чтобы я запасшись всемъ нужнымъ къ путешествію ѣхалъ въ



Рошель, и сѣлъ тамъ на корабль называемой Поншарпрень. Господинъ Норманъ нанялъ корабль сей на щетъ Королевской для перевозу чешырехъ ротъ морскихъ солдатъ, взятыхъ нами въ цитадели острова Ре, и назначеныхъ къ усиленію гарнизона въ Новомъ Орлеанѣ.

Мы отправились изъ Рошеля 26 Декабря, вѣтеръ былъ намъ прошивенъ болѣе 15 дней, мы хотѣли опуступить къ Корунѣ, дабы укрытсѣя въ ее берегахъ, но по щастію вѣтеръ вдругъ переменился, и въ концѣ Генваря мѣсяца мы находились въ виду Мадеры. (\*) Сей островъ по причинѣ плодоносія и доброты земли своей на-

---

(\*) *Африканской островъ въ западномъ Океанѣ, лежащій къ севѣру отъ Кенарскихъ острововъ; сіи послѣдніе открыты были въ 1417 году Нормандскимъ дворяниномъ называемымъ Жанъ-Бентен-куртъ, которой имѣлъ титулъ Жороля Кенарскихъ острововъ, и помогъ Испанцамъ оныя завоевать, которыми они теперь принадлежатъ.*



называется королевою веѣхъ острововъ ; и простирается на дватцашъ миль.

Мадера производишъ изрядныя вина и плоды пріяшныя видомъ и вкусомъ.

Февраля 15 дня мы находились подъ тропикомъ рака. 16 препровождено въ нѣкоторыхъ весьма смѣшныхъ обрядахъ , копорымъ принужденны слѣдовашъ шѣ кои ии-когда не проѣзжали сей линіи , ихъ крестяшъ морскою водою , но можно избавишъся отъ сего излишняго и безпокойнаго окропленія посредствомъ небольшихъ подарковъ мапросамъ. Наконецъ чрезъ два мѣсяца послѣ отъѣзда нашего изъ Рошеля , мы благополучно прибыли въ Капъ-Франсе , берегъ и островъ Сен-доминга , на которомъ Испанцы построили первые свои города и крѣпости.

Мысъ находится при подошвѣ горы , и защищается крѣпостью находящеюся при входѣ въ гавань. Сія крѣпость



довольно снабденая артилерією, простирается въ морѣ и дѣлаетъ въ ономъ мысъ, оиѣ сего городъ (\*) и получилъ свое наименованіе, онѣ населенъ торгующими Европейцами, Креолами и Неграми, изъ коихъ сіи послѣдніе употребляются на обработованіе сахару, кофе, какао, хлопчатой бумаги, табаку и проч.

Испанцы и Французы раздѣляютъ сію землю, сіи послѣдніе занимаютъ часть лежащую ближе къ западу, Сандоминго тамъ столицный городъ и пребываніе Епископа.

Сей островъ учинился знаменитымъ по происхожденію французской болѣзни, о которой говорятъ толъ не согласно и разно, что я за долгъ себѣ поставляю, васъ точно о семъ увѣдомишь.

Николай де Обандо былъ Губернаторомъ въ сей странѣ, въ концѣ пятнадцатаго вѣка, въ царствованіе Фердинанда Арагонскаго, и  
Иза-

---

(\*) Капъ значитъ мысъ.



Изабеллы Каспильской; ему нарочно наказано было спараться о обращеніи покоренныхъ Индейцевъ; но онъ роздалъ ихъ Каспилянцамъ, давая каждому по спу, и по пятидесяти человѣкъ, и назвалъ сіе дѣйствіе раздѣленіемъ. Вы я думаю, согласитесь государь мой со мной, что ето странной способъ обращать въ вѣру, и что такія поступки весьма противны истинному разуму Христіанства (\*).

Сіи жадные ко злату Испанцы, принудили сихъ несчастныхъ Индѣйцевъ

А 4

цевъ

---

(\*) Король Донъ-Фердинандъ убѣдился о сихъ безпорядкахъ, старался онымъ помочь, старанія его особливо касались до Индѣйцевъ, коихъ онъ хотѣлъ покровительствовать и обратить къ вѣрѣ, въ чемъ состояло главное намѣреніе Католическихъ Королей; онъ учинилъ многія повелѣнія и обнародовалъ законы о томъ, что бы ихъ научали тихостию, примѣромъ и безкорыстностію; но всѣ употребляемые имъ средства теряли отъ дальности свою силу, равно какъ едали пущенная стрѣла падаетъ приподножіи цѣли.

Антоній де Солисъ.



цевъ роботають въ рудокопныхъ заводахъ, и бывъ по восьми или по девяти мѣсяцевъ погребенными во внутренности земли. Сія трудная работа, сѣрные пары выходящiе непрестанно изъ земли, и голодъ такъ испортили ихъ кровь, что лице ихъ пожелтѣло, и по всѣмъ частямъ тѣла выступили нѣкоторые роды болячекъ причиняющихъ имъ неносную боль. Скоро они заразили сею болѣзнію своихъ женъ, и слѣдовательно своихъ неприятелей, и всѣ погибали за немѣнiемъ лѣкарства.

Отчаянные Испанцы надѣялись, что сія зараза не послѣдуетъ за ними въ Европу, въ которую они перѣѣхали для перемѣны воздуха; но они обманулись въ своей надеждѣ, и по своемъ возвращеніи сообщили Европейцамъ болѣзнь полученную ими отъ Американцевъ. Однакоже Господь умилился надъ сими несчастными оспровскими жителями. Одна  
Им-



Индѣянка жена Каспилианца, нашла чрезъ нѣсколько времени одно дерево называемое гуаяканъ, копорое облѣгчало ихъ болѣзнь.

Весьма справедливо, государь мой, то, что зло ничего кромѣ зла не производитъ. Испанцы побили въ новомъ свѣтѣ миліоны людей, и раззорили пространныя земли для похищенія у Индѣйцевъ золота; но какъ весьма хорошо говоритъ одинъ славной стихотворецъ:

Хотя Америка законы наши чтитъ,  
Оружіемъ преодолена;  
Но язвы злостыя ея и насъ равно губитъ.  
И такъ Америка опмщенна.

ВОЛТЕРЪ.

Золото и серебро столькоже на-носятся труда и работы достающимъ оное изъ земли, сколько доста-вляють удовольствія и радости обладающимъ оными.

Потребно было, говорилъ мнѣ одинъ Испанской Инженеръ; дватцать девять лѣтъ, дабы сы-скасть въ Попози жилу Крузеро, имѣю-



щую двести пятьдесятъ саженъ глубины. Толь трудна, государь мой, работа, которую власнь и сребролюбие заставляющъ дѣлать, а нужда и рабство исполняющъ! Для извлеченія злата изъ нѣдръ земныхъ несчастные работники употребляемые къ тому лишаются воздуха нашей атмосферы и сіянія солнца, погребшись въ глубокія, зараженные и замерзлые пропасты земнаго шара. Выходящіе изъ оныхъ пары шоль не здоровы, что причиняющъ внезапныя сердечныя болѣзни и оглушенія при самомъ ихъ шуда входѣ. Они употребляютъ свѣчи для освѣщенія сихъ мрачныхъ подземельныхъ мѣстъ; мешаллѣ шамъ обыкновенно бываетъ швердъ; они разбивши его молотомъ, кладутъ на плеча и несутъ по лѣсницамъ въ при ряда, такъ что въ самое то время, когда восходятъ съ одной стороны, то сходятъ съ другой; они длиною въ десять спадій, всякой человѣкъ несетъ обыкновенно.



киновенно по двѣ аробы (\*) сего мешала завернушаго въ полошню, идущей напередѣ имѣетъ свѣчу привязанную къ большему его пальцу, и всѣ держася обѣими руками за лѣсницы, взлѣзающъ на двести пятьдесятъ фушовъ въ вышину.

Всеобщая исторія западной Индіи увѣдомляетъ насъ, что жители Флориды мѣшки съ серебромъ кидали какъ безполезныя вещи. Мексиканцы же уважали золото; вошъ что говоритъ о томъ Іосифъ Дакста въ своей всеобщей исторіи о Индѣйцахъ: „ Ихъ скупость, „ не дошла до такого степени какъ „ наша, и хощя они были идоло- „ поклонники; но никогда не отдавали „ такой божеской чести злату и се- „ ребру, какъ нѣкоторыя худыя Хри- „ стіане учинившія величайшія пре- „ ступленія для сего мешала. „

Тотъ же Авторъ упоминаетъ объ одной исторіи опличающей совершен-

---

(\*) Ароза вѣситъ двадцать пять фунтовъ.



шенио удивительную скупость чело-  
вѣческую, вотъ содержаніе оныя:  
одинъ Испанской монахъ, разсма-  
тривая высокую и славную огне-  
дышащую Гватимальскую гору по-  
думалъ, что виденное имъ пла-  
менеющееся не иное что было,  
какъ слишкомъ золота, попому  
что съ толкихъ вѣковъ онъ  
горелъ не исплѣвши. Утвердив-  
шись въ сей ложной мысли онъ  
выдумалъ нѣкотораго рода цѣпи, и  
другіе инструменшы для извлеченія  
сего мнимаго разтопившагося золота;  
но раззорительной огонь обманулъ  
его въ семъ предпріятіи, ибо едва  
онъ приблизилъ цѣпи, къ сему  
адскому опверстію, то они потчасъ  
и растопились. Однако же, говоритъ  
Авторъ, сей монахъ еще упорствовалъ  
и дѣлалъ другія вымыслы для изчер-  
панія сего золота, но подошедши  
весьма блиско лишился жизни опъ  
паровъ сея горы, въ самое то  
время когда онъ думалъ успѣть въ  
своемъ странномъ и химерическомъ  
на-



намѣреніи. Такъ ослабленные смертные спѣшатъ сами къ своей гибели желая быть щастливѣе.

Но возвратимся Г. М. къ Индѣйцамъ Сандоминга, исторія сея земли увѣдомляетъ насъ, что одинъ Касикъ называемой Понкра претерпѣвая многія утѣсненія отъ Испанцевъ вознамѣрился бѣжать изъ своей деревни совсѣми своими подданными, непріятелями нашли въ оной 3000 марокъ золота. Васко Нунецъ де Балбоа преемникъ Николая де Обандо послалъ своихъ людей сказать сему Касику, чтобъ онъ не опасаяся возвратился въ свою деревню, ибо онъ будетъ его другомъ, если же не возвратится, то онъ его сыщетъ и отдастъ на съѣденіе собакамъ. (\*) Понкра услышавъ

---

(1) Испанцы привезли съ собою цѣпныхъ собакъ, коихъ они научили гонять за Индѣйцами; когда ихъ пускали на сихъ несчастныхъ, то они имъ сырвали внутреннюю и пожирали



шенный сими угрозами, не осмѣлился послушаться. Онъ привелъ съ собою прехъ другихъ знашныхъ своихъ подданныхъ; Нунецъ де Балбоа щедро упошреблялъ всѣ средства дабы узнать отъ него откуда извлекали золото въ сей землѣ, копорая славилась изобиліемъ онаго, ни ласками, ни мученіями не могли извлечь изъ него сей тайны, копорой онъ и самъ можетъ быть не зналъ.

ВѢ

---

рали оную. Между прочими находилась одна называемая Баромель, которая была очень страшна въ островѣ. И хотя она была покрыта щитомъ, для избавленія отъ стрѣлъ Индѣйцовъ, но они ее убили выколосъ ей копьями глаза, и сіе было для нихъ причиною торжества.

Антонъ д' Эрера повѣствуетъ, что сіе ужасное животное, которое имѣло отъ природы природное повужденіе (*instinct*) стерегло одинъ проходъ въ Сандомингъ, и что ибкогда одна Индѣянка желая пройти чрезъ оной, говорила къ ней слѣдующія слова: госпожа собака не кусай меня я несу письмо къ Христіанамъ, онъ призываетъ, что собака обвиняетъ овоссала ее (это собственныя его слова) и пропустила безъ всякаго вреда.



Въ разсужденіи прехъ тысячъ найденныхъ марокъ золоша, онъ опвѣчалъ, что собравшіе ихъ померли съ давняго времени, и что они не почли золошо достойнымъ того, чтобъ искать вновь, не имѣя въ ономъ никакой нужды. Но не взирая на то сей несчастный Касикъ преданъ былъ люпости собакъ, кои пожрали его и съ прѣмя поварищами.

Чрезъ нѣсколько времени, потомъ одинъ Испанецъ попался въ руки къ Индѣйцамъ подданнымъ несчастнаго Понкра, они упрекали его въ чрезмѣрной жадности, которую его народъ имѣлъ къ золошу и въ несправедливостяхъ, которыя оно заставляла ихъ дѣлать. Оно единое говорили они вызываетъ васъ изъ своего опечества, приводить въ сей островъ чрезъ шолікія опасности и моря и заставляетъ мучить народы жившіе спокойно въ своихъ хижинахъ подъ покровишельствомъ великаго духа (\*).

По-

---

(\*) Дикіе такъ называютъ вышнее существо.



Послѣ сей короткой рѣчи они  
разшопивъ золото и налили ему  
оного въ уши и въ ротъ говоря ему:  
„собака, когда ты сполько жаденъ  
кѣ оному, то насытись.“

Однако же должно согласиться  
государь мой что какъ Мексиканская  
исторія описываетъ только ужасныя  
дѣла, то Сендомингская за то сна-  
бждаетъ насъ великодушными.

Въ одно весьма голодное вре-  
мя одинъ Индѣецъ принесъ  
двѣ живыя горлицы кѣ донъ  
Педру де Магараши, прежде быв-  
шему здѣсь опѣ Короля Испанскаго  
Коменданшу. Сей Генералъ запла-  
тивши за нихъ Индѣйцу весьма  
щедро взялъ ихъ и просилъ часть  
гарнизона взойти съ нимъ на воз-  
вышеннѣйшее мѣсто города, пришед-  
ши туда, „государи мои, сказалъ  
„онъ имъ, держа въ рукахъ сихъ  
„птичекъ, я сожалею, что мнѣ не  
„принесли чѣмъ бы я могъ удо-  
„вольствоваться всѣхъ, но васъ не хочу  
„удовлетворять и свой appetite, ко-  
гда



„гда вы помимы гладомъ. „ Оконча  
сіи слова онъ, выпустилъ изъ рукъ  
обѣихъ пщицъ.

Можно бы къ сему присовокупить  
множесство другихъ примѣровъ, кои  
не менѣе дѣлающъ чеспи жишелямъ  
сего острова. Много такихъ, кои  
заслуживающъ, чшобъ исторія о  
нихъ упомянула; между прочими раз-  
сказыванными миѣ я не могу отка-  
заться отъ удовольствія рассказать  
вамъ слѣдующее повѣствованіе.  
Одинъ старой жишель Сен-Доминга  
пріобрѣлъ торговлею, трудами и  
прилѣжностію значное имѣніе. Онъ  
отъ того ни мало не перемѣнилъ  
своего нрава и поведенія; ибо  
онъ почиталъ богатство токмо  
средствомъ къ тому, чшобъ дѣлать  
добро.

Какъ скоро пріѣзжалъ изъ  
Франціи корабль, то онъ ходилъ на  
берегъ смотрѣть выгружающихся па-  
сажировъ и всегда водилъ ихъ къ  
себѣ. Онъ увидѣлъ нѣкогда многихъ  
молодыхъ людей, кои думали, чшо



по прибытіи своемъ будущъ сча-  
сливы; для того что имѣли съ  
собою одобрипельныя письма, на ко-  
торыя они такъ надѣялись, что не  
обращали своего вниманія на доб-  
раго поселенина, приглашавшаго ихъ  
къ себѣ; онъ оставилъ ихъ, же-  
лая имъ всякаго благополучія. Но  
чрезъ нѣсколько времени увидѣлъ  
ихъ весьма печальными и недо-  
вольными приѣмомъ, который имъ  
учинили. Государи мои, сказалъ онъ  
имъ! вы мнѣ почто не препо-  
ручены, вы на меня не надѣялись;  
но я человекъ, а вы имѣете нужду  
въ помощи; пожалуйте ко мнѣ, вы  
у меня найдете обыкновенной сполъ  
и домъ, а между тѣмъ можемъ быть  
вамъ представився что нибудь для  
васъ приличное. Обрадовавшіеся мо-  
лодые люди приняли сіе предложеніе  
и слѣдовали за нимъ къ его жили-  
щу; они нашли тамъ сполъ приго-  
товленной для дватцати человекъ,  
за которыми спояло сполько же  
черныхъ невольниковъ. Одинъ изъ  
ново-



новопріѣзжихъ спрашивалъ, не на свадьбу ли ихъ привели, и весьма удивился узнавъ, что то былъ обыкновенной сполъ. Хозяинъ дома продержалъ ихъ нѣсколько времени у себя, и его совѣты и старанія доставили имъ выгодныя мѣста.

Вы можете посудить, государь мой, что господинъ, имѣющій такое доброе сердце, былъ любимъ и почитаемъ всѣми своими невольниками, считавшими его своимъ опцемъ. Сей житель весьма опдаленъ былъ отъ варварской жадности нѣкопыхъ Колонистовъ, принуждающихъ сихъ несчастныхъ къ такимъ ужаснымъ работамъ, что они не хотѣли жениться, чтобы не произвешъ на свѣтъ, какъ говорятъ они, невольниковъ такимъ господамъ, которые съ ними поступаютъ во время ихъ старости и болѣзни хуже, нежели съ лошадьми и собаками. (\*)

Б 2

Жи-

---

(\*) Я видѣлъ одного жителя, называемаго Шаперонъ, который посадилъ сеоего



Жители Французскихъ островъ въ Америкѣ очень ласковы къ иностранцамъ; можно путешествовать во внутренности земель не испрашивъ ни копѣйки, довольно только имѣть опокровенный, не подлый и честность показывающій видъ, чтобъ быть вездѣ приняту.

Во Франціи по справедливости дають шишулъ благородства Креоламъ; они совершенно тому соотвѣпствуютъ своими опличными чувствованіями и способностями какъ къ военному званію, такъ и другимъ художествамъ, въ коихъ они съ успѣхомъ упражняются.

Чело-

---

своего Негра въ затопленную печь, гдѣ сей несчастный и умеръ; и какъ челюсти у него осунулись, то жестокой Шаперонъ сказалъ: мнѣ кажется, что онъ еще смѣется, и взявъ кочергу, началъ его оной бить. Сей житель сдѣлался наконецъ страшилищемъ невольниковъ: когда они провинялись предъ своими господами, то имъ угрожали продать ихъ Шаперону.



Человѣкъ повсюду одинаковъ; онъ равно способенъ къ добру и злу. Воспитаніе исправляетъ его пороки, но не даетъ ему добродѣтелей. Одинъ Творецъ дикаго и просвѣщеннаго человѣка создалъ и одарилъ ихъ равными качествами; вы сіе увидите, государь мой, чрезъ продолженіе моей переписки. Если я не могу сдѣлать ее увеселительною пріятностію слога, то по крайней мѣрѣ сдѣлаю ее достойною примѣчанія опомѣнностію приключеній, кои я вамъ опишу.

Имѣю честь быть, и проч.

Капъ-Франсе, 15 Февраля,  
1751.



## Письмо II.

къ тому же

*сочинитель отбѣзжаетъ изъ Капъ-Фран-  
се въ Луизиану. Краткое описаніе  
Гаваны и славнаго Мексиканскаго  
залива.*

Государь мой !

Марта 8 дня приготовились мы ѣхать въ назначенное намъ мѣсто, а 15 находились мы въ виду оспрова Кубы, которой есть умѣренный-шій изъ всѣхъ Антильскихъ оспрововъ. Гавана есть магазинъ Американскихъ богатствъ по причинѣ своего мѣстоположенія, пространства и способности своей пристани, которая защищается тремя крѣпостями и можешь въ себѣ умѣстить болѣе тысячи кораблей; въ ней обыкновенно собираются Испанскіе Флоты, когда они возвращаются въ Европу.

Куба имѣетъ 200 миль длины, и отъ 25 до 30 ширины; цѣлая 16 лѣтъ по открытіи ея не извѣстно было, оспровъ ли она,



она, или твердая земля; положеніе ея въ широкѣ рака подѣ 23 граду-сомѣ сѣверной широты. Почти въ срединѣ острова видно множество не-большихъ острововъ, въ весьма близ-комѣ разстояніи одинъ отъ другаго; они простираются далѣе къ югу, ихъ называютъ Королевинымъ садомъ.

Мы претерпѣли во время равноно-ціи жестокою бурю между мысомъ Капошъ и мысомъ святого Антонія. Сей послѣдній, которой мы удвоили 23 числа сего мѣсяца, находящіяся на западной сторонѣ острова Кубы.

Не будучи въ дальнихъ путеше-ствіяхъ, я очень былъ обезпоко-енъ морскою болѣзнію; но желаніе служить своему отечеству въ сей новой землѣ услаждало всѣ труд-ности, случавшіяся въ пуши. Въ-пры переменялись, море утишилось, и чрезъ нѣсколько дней послѣ сего мы взошли въ славной Мексиканской заливъ, гдѣ намъ встрѣтилось ужа-сное множество плывущихъ лѣсовъ, кои шли изъ Луизианы по рѣкѣ Ми-



сисипи, изъ коихъ находящся нѣкоторыя болѣе 200 миль въ ширину, они служили намъ пушеводителями во время шумановъ для сисканія устья сея рѣки, котораго проходъ весьма труденъ по причинѣ каменныхъ горъ и мѣлей при ея берегахъ.

Въ первыя числа Апрѣля мы увидѣли Бализу, (\*) крѣпость, построенную при устьѣ рѣки Мисисипи.

Господинъ ле Муанъ д'Ибервиль, Канадской дворянинъ, открылъ въ 1698 году, сіе устье, которое господинъ де ла Саль миновалъ въ 1684.

Судно наше спало на мѣль; мы выпалили изъ пушки для призванія на помощь, въ самое то время Капитанъ выгрузилъ корабельную артиллерію и двѣсти человекъ регулярнаго войска, назначеннаго для службы въ Луизианскомъ селеніи.

Сіе

---

(\*) Отъ сей крѣпости считается 30 миль до новаго Орлеана, по причинѣ малучинъ рѣки.



Сіе облетчило корабль и онъ поплылъ.

Четвертаго Апрѣля мы вышли на берегъ и отправились въ Бализу, въ которой Комендантомъ былъ господинъ де Аншилли. Онъ угощалъ насъ сколько возможно лучше во время пребыванія нашего въ семъ пустомъ мѣстѣ, окруженномъ болотами, наполненными змѣями и крокодилами.

Господинъ Маркизъ де Водрейль, Губернаторъ новаго Орлеана, увѣдомившись о нашемъ пріѣздѣ, прислалъ къ намъ многія суда съ сѣбными припасами; мы посадили на оныя своихъ солдатъ, и распусшивъ парусы и гребя веслами, прибыли въ день пасхи въ новой Орлеанъ.

Маркизъ де Водрейль долженъ получить въ Луизиану двадцать чешыре роты морскихъ войскъ; сіи войска пріѣдутъ на купеческихъ корабляхъ, нанятыхъ на Королевской щетъ. Во Франціи



учинены также и наборы дѣвокъ для населенія сихъ странъ. Трудолюбивымъ солдатамъ, желающимъ на нихъ женишься, даютъ отставку. Король жалуетъ имъ для пашни нѣсколько десятиинъ земли, содержишь ихъ цѣлые три года на своемъ иждивеніи и даетъ имъ ружье, по полуфунту пороху и по два фунта дробы на мѣсяцъ, попоръ, заступъ и чѣмъ застѣвашь свои земли, приномъ быка, корову, куръ, пѣшуха, и проч.

Маркизъ де Водрейль раздѣлилъ дванцать чешыре роты въ разныя мѣста сего селенія безъ всякаго лицепріятія, дабы всякой учаспвовалъ какъ въ добрѣ, такъ и злѣ. Что касается до депашемена Иллинесовъ, мѣста отдаленнаго 500 милями отъ новаго Орлеана, объ ономъ кинули жребій и доспалось шой ротѣ, въ которой я нахожусь.

Я имѣю честь быть изъ числа Офицеровъ, одобренныхъ господину де Водрейль господиномъ Руилле, министромъ морскихъ дѣлъ, и чув-



чувствую всю цѣну такого одобренія; ибо сподѣ сего Генерала мнѣ весьма полезенъ въ шеперешнихъ общоятельствахъ, такъ какъ и всѣмъ новоприбывшимъ, не ставшимъ еще на непремѣнныхъ кварпирахъ.

Я еще такъ не давно сюда прѣхалъ, что не могу описать нравовъ народовъ, обитающихъ въ окружностяхъ рѣки Мисисипи; однакожъ увѣдомлю васъ одною испоріею о свойствѣ Шинимахасовъ, живущихъ у рѣки того же имени, въ западной сторонѣ отъ новаго Орлеана и не сомнѣваюсь, чтообъ сей анекдотѣ не былъ вамъ пріятенъ, хотя сіи народы почти совсѣмъ раззорены.

Въ 1720 году одинъ дикой изъ сего народа убилъ Игумна Св. Космы, миссіонера сего селенія. Господинъ де Біенъвиль, бывший тогда Губернаторомъ, опмстилъ за то всему народу; а для сбереженія своихъ войскъ онъ напалъ на нихъ съ многими народами, союзниками нашими.

Сии

Сїи дикіе обращены были вѣ бѣгство; потеря лучшихъ воиновъ ихъ принудила просить мира. Губернаторъ согласился на то съ тѣмъ уговоромъ, чшобы они ему принесли голову убійцы, вѣ чемъ точно его и удовольствовались; потомъ принесли господину де Біенъвиль калюметъ (\*) мира.

Вопъ что узналъ я здѣсь о церемоніи сего торжественнаго посольства.

Они прїѣхали вѣ новый Орлеанъ, ноя пѣснь калюмета, кошорымъ пѣрсяи по воздуху, не перяя мѣры вѣ пѣнь и ступая вѣ шакшу для  
изѣ-

---

(\*) Калюметъ есть вольшая трубка краснаго, вѣлаго, или чернаго мрамора, у кошорой чужукъ сдѣланъ изѣ тростниковой палки вѣ два съ половиною, или вѣ три фута длиною; дикіе посылаютъ онѣе чрезѣ Депутатовъ къ тѣмъ народамъ, съ коими они хотятъ заключить, или возобновить союзъ. Она украшена вѣблыми орлиными перьями, и есть у нихъ знакъ мира и дружбы; вѣсюду можно идти безѣ опасности съ симъ калюметомъ; ибо у сихъ народовъ ничего нѣтъ священнаго.



изъявленія своего посольства; въ шаковыхъ случаяхъ рядяшся они въ самое лучшее убранство.

Главный изъ сихъ Делушаповъ говорилъ господину де Біенъвилю слѣдующее: „Очень я доволенъ видя себя, предъ тобою; давно уже ны сердишь на нашъ народъ. Мы, увѣдомившись о томъ, что говоришь свое сердце, съ радостию узнали, что оно желаетъ намъ дать ясные дни. „

Пошомъ сѣли всѣ на землю и лицомъ оперлись на руки; предводитель безъ сомнѣнія для того, чтобъ обратиться съ мыслями и отдохнувъ прежде начатія рѣчи, а другіе чтобъ сохранивъ молчаніе; между тѣмъ сказано было, чтобъ мы во время рѣчи не смѣялись и не говорили; ибо они попочлибъ себѣ за обиду.

Главной чрезъ нѣсколько минушъ вспалъ съ двумя другими: одинъ насыпалъ табаку въ каюмешъ, а другой принесъ огонь, и зажегъ шрубку; предводитель поку-



покуривши обтерѣ одну и подалъ господину де Біенъвилъ для того же употребленія. Губернаторъ курилъ и всѣ Офицеры, составляющіе его шпашъ, курили одинъ послѣ другаго, по ихъ чину; по окончаніи сея церемоніи престарѣлый Ораторъ взялъ назадъ трубку, опдалъ одну господину де Біенъвилъ, съ шѣмъ, чѣмъ онъ ее у себя оставилъ. Тогда другіе посланники сѣли, одинъ только Ораторъ стоялъ подлѣ подарка, принесеннаго Губернатору; оный состоялъ изъ козыхъ кожъ и нѣкоторыхъ другихъ выбѣленныхъ мѣховъ въ знакъ мира.

Ораторъ, или канцлеръ, былъ въ плащѣ, сшитомъ изъ многихъ куньихъ кожъ, которое, будучи привязано на правомъ плечѣ, шло подъ лѣвое; обвернувшись онымъ онъ началъ свою рѣчь съ величественнымъ видомъ, говоря Губернатору слѣдующее :  
 „Сердце мое смѣется съ радости, видя  
 „себя предъ тобою; мы всѣ слышали  
 „слово мира, которое ты къ намъ.  
 „велѣлъ



„ велѣлъ принесть. Сердце всего на-  
 „ рода смѣется о томъ съ радости  
 „ даже до хохотанія; жены, забыв-  
 „ ши въ томъ часъ все прошед-  
 „ шее, уже плясали, дѣти скакали  
 „ какъ молодые дикіе козлята.  
 „ Твое слово никогда не позабудется;  
 „ наши сердца и уши онымъ напол-  
 „ нены и потомки наши до тѣхъ  
 „ поръ спанушъ оное хранишъ, по-  
 „ куда продолжился древнее слово.  
 „ (\*) Какъ война сдѣлала насъ бѣд-  
 „ ными, то мы принуждены были  
 „ учинишъ общую ловлю, для при-  
 „ несенія тебѣ мѣховъ; но мы не  
 „ осмѣливались далеко пойти, опа-  
 „ саясь, что можешъ бышь другіе  
 „ народы не слыжали твоего слова; мы  
 „ и по дорогѣ къ тебѣ шли шрепеща,  
 „ до тѣхъ поръ, пока не увидѣли тво-  
 „ его лица.

„ О какъ мое сердце и глаза  
 „ довольны видя тебя нынѣ! Дары  
 „ наши малы, но сердца наши ве-  
 „ лики

---

(°) Дикіе такъ называютъ преданіе.



„лики для послушанія швоему слову.  
 „Когда шы намъ что прикажешь,  
 „то шы увидишь, что наши ноги  
 „побѣгутъ и поскачутъ какъ олени  
 „для исполненія швоея воли. „

При сихъ словахъ Орашоръ  
 остановился; попомъ, возвыся голосъ,  
 началъ опять свою рѣчь съ важно-  
 стію:

„Ахъ какъ солнце ясно нынѣ  
 „въ сравненіи съ шѣмъ, каково  
 „было оно тогда, какъ шы былъ на  
 „насъ сердитъ! Какъ злой человѣкъ  
 „опасенъ! шы знаешь, что одинъ  
 „человѣкъ убилъ начальника молит-  
 „вы, (\*) коего смерть причинила  
 „паденіе нашихъ лучшихъ воиновъ;  
 „у насъ остались только старики,  
 „женщины и малыя дѣти, которыя  
 „проспираютъ къ тебѣ руки свои,  
 „какъ къ опцу. Желчь, наполняю-  
 „щая сперва сердце швое, уступаетъ  
 „мѣсто меду. Великой духъ не  
 „раз-

---

(\*) Они такъ называютъ миссіонеровъ.



„ раздраженъ болѣе на нашъ народъ;  
 „ шы пошребовалъ головы злаго чело-  
 „ вѣка для заключенія мира, мы ее  
 „ къ тебѣ послали.

„ Сперва солнце было кроваво,  
 „ дороги наполнены были шерновными  
 „ иглами, облака были мрачны, вода  
 „ мушна и смѣшана съ нашею кровію,  
 „ жены наши безпрестанно плакали  
 „ о смерти своихъ родспвенниковъ  
 „ и боялись ходитъ за дровами  
 „ для приготошенія намъ пищи,  
 „ дѣти наши со страху кричали, при  
 „ малѣйшемъ крикѣ ночныхъ пищѣ  
 „ всѣ воины наши вспавали и спали  
 „ съ оружіями въ рукахъ, хижины  
 „ наши были брошены, поля запу-  
 „ щены, мы всѣ опощали и лица  
 „ наши осунулись, дичина отъ насъ  
 „ удалялась, змѣи свисшали со злоспи,  
 „ выпуская жало, пищцы, сядящіяся  
 „ возлѣ нашихъ жилищъ, пѣли пе-  
 „ чальнымъ голосомъ, кажется, однѣ  
 „ шокмо пѣсни, смерть возвѣщающія.

„ Сего дня солнце блистаетъ,  
 „ небо ясно, облака сокрылися, доро-

Часть I.

В

„ ги



„ ги покрыты розами, сады и поля  
 „ наши будущѣ обрабошаны, мы при-  
 „ несемѣ великому духу первые ихѣ  
 „ плоды; вода спала такѣ чи-  
 „ спа, что мы въ ней видимѣ  
 „ самихѣ себя, змѣи насѣ убѣгающѣ,  
 „ или лучше сказать, перемѣнились  
 „ въ угри, пищцы насѣ плѣняющѣ  
 „ пріятностію и согласіемѣ своего  
 „ плѣнія, жены и дочери наши пля-  
 „ шущѣ, забывши даже о пищѣ и  
 „ о пишьѣ, сердце всего народа съ  
 „ радости приходитѣ въ восхищеніе,  
 „ видя, что мы идемѣ по той же  
 „ дорогѣ, по коей шлои Французы  
 „ ходящѣ; одно солнце насѣ бу-  
 „ дешѣ освѣщать, одна у насѣ  
 „ будетѣ рѣчь, одно сердце; кто  
 „ убьетѣ Француза, того мы убь-  
 „ емѣ, воины наши пойдутѣ на  
 „ ловлю для доставленія имѣ пищи,  
 „ мы всѣ вмѣстѣ будемѣ ѣсть; вить  
 „ это все хорошо будетѣ. Что ты  
 „ о семѣ скажешь, отецѣ мой? „

На сію рѣчь, говоренную швер-  
 дымѣ и надежнымѣ голосомѣ, со всею  
 прі:



пріятностію и благоприспійностію ,  
 да и еспѣли можно сказати , со все-  
 возмочною важностію , господинѢ  
 де БіенъвилѢ оповѣчалѢ въ коронскихѢ  
 словахѢ , что онѢ радѢ тому , что  
 ихѢ народѢ пришелѢ опять въ раз-  
 умѢ ; попомѢ посадилѢ ихѢ съ  
 собою за столѢ , въ знакѢ дружбы  
 взялѢ у Канцлера руку , далѢ ему  
 свою и оппустилѢ ихѢ довольными.  
 Съ сего времени они сохраняютѢ  
 ненарушимую вѣрность къ Францу-  
 замѢ , и снабдѣваютѢ новый Орле-  
 анѢ дичиною.

Третіе мое письмо будетѢ до-  
 стойнѢе вниманія. До сихѢ порѢ я  
 думаю , что я исполнилѢ свое на-  
 мѣреніе , увѣряя васѢ , государь мой ,  
 и проч.

Нопой ОрлеанѢ , 1751, Іюля 1.



### Письмо III.

Къ тому же.

*Описание духовныхъ обрядовъ, отправляемыхъ нѣкоторыми народами, живущими на берегахъ рѣки Миссисипи.*

*Заговоръ Натшезовъ противъ Французовъ.*

Государь мой!

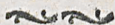
Я уже пріѣхалъ на то мѣсто, гдѣ жили нѣкогда славные Нашезы, о коихъ шло много писали въ публичныхъ вѣдомостяхъ; увѣряютъ, что сей ужасный народъ приводилъ въ страхъ другіе народы. Земля ихъ простиралась отъ рѣки Менгаки, находящейся за 50 миль отъ моря, до рѣки Гои, текущей за 460 миль отъ онаго.

Мы отправились изъ новаго Орлеана 20 Августа къ Иллинесамъ на шести судахъ, на коихъ посажены были шѣ чешыре ропы, о ко-  
порохъ я уже вамъ писалъ въ преж-  
немъ моемъ письмѣ; они состоятъ  
подъ



подѣ командою господина Макарши. Мы плыли противѣ теченія рѣки Мисисипи въ греблю по причинѣ излучинѣ сея рѣки, текущей между двумя проспиранными и высокими лѣсами, коихѣ дерева кажутся споль же стары, какѣ и самый свѣтъ.

Вопервыхѣ встрѣчающся на семѣ водяномѣ пуши двѣ Нѣмецкія деревни, кошерыя суть останки позволенія, даннаго Королемѣ въ 1720 году господину Лаву. Сіе селеніе должно было состоять изѣ Нѣмцовѣ и Прованцовѣ, коихѣ число проспиралось до тысячи пяти сотѣ человекѣ; имѣ назначено было поселиться у одного народа, называемаго Акансазы, коихѣ земля проспиралась до 4 квадратныхѣ миль и была названа герцогствомѣ. Туда перевезли вооруженія для роты драгуновѣ и товаровѣ болѣе, нежели на миліонѣ. Но Лавѣ, обманувши Вестѣ-Индскую компанію, находящуюся тогда въ Луизианѣ, завладѣлъ всѣми товарами.



Нѣмцы поселилися въ десяти  
миляхъ выше новаго Орлеана, а про-  
чіе опдѣлилися. Сіи Нѣмцы весьма  
прудолюбивы; ихъ почитаютъ за  
подрядчиковъ новаго Орлеана. Обѣ  
деревни управляются Капитаномъ  
Шведской націи. (\*)

За двѣ мили подалѣе живутъ  
Колописасы, народы, опличающіеся  
дружбою своею къ Французамъ;  
число ихъ нынѣ весьма уменьшилось.  
Наспоящее ихъ имя Акелонъ Пис-  
сасъ, то есть народъ слышащихъ и  
видящихъ людей.

Попомъ воспрѣчаются Умасы,  
обожатели солнца. Сей народъ, такъ  
какъ почти и всѣ Американскіе на-  
роды, думаетъ, что вышнее Суще-  
ство имѣетъ свое пребываніе въ  
солнцѣ, и ему угодно, чтобы  
его

---

(\*) въ то время былъ господинъ Арен-  
сеуртъ, находившійся при Полтавской  
батали въ 1709 году съ Карломъ  
XII Сей престарѣлой офицеръ есть  
начальникъ многочисленной семьи, ко-  
рошо живущей въ Луизианскомъ се-  
леніи.



его обожали въ семъ оживотворяющемъ свѣтилѣ, какъ Создателя природы. Они говорятъ, что нѣтъ ничего здѣсь на свѣтѣ ему подобнаго, и что сіе удивительное свѣтило, освѣщая вселенную, изливаетъ на оную радость и изобиліе. На сихъ основаніяхъ опирающъ ему божескую честь, какъ изображенію, чувствующему величество и славу Бога, удостоивающаго сообщать оныя людямъ, изливая на нихъ свои благодѣянія.

За пятнадцать миль отъ Умасовъ земля весьма плодотворна и наполнена плодоносными деревьями; тамъ находишься много Французовъ, которые упражняются въ пригошовленіи табаку, хлопчатой бумаги, сарацинскаго пшена и другихъ свѣстныхъ припасовъ, и производятъ торгъ строевымъ лѣсомъ, коюрой они пригоняютъ плодами въ новой Орлеанъ.

На лѣвомъ берегу сея рѣки въ нѣкоторомъ разстояніи отъ сего



мѣста видна деревня, обитаемая Тоникасами, дикими народами, которые всегда вѣрны были Французамъ. Начальники ихъ всегда ходили съ нами на войну; послѣдней изъ нихъ, будучи весьма храбръ, опасно былъ раненъ въ походъ противъ Нашшезовъ. Король, увѣдомившись о семъ, пожаловалъ его въ Индѣйскомъ войскѣ Бригадиромъ, и сверхъ того прислалъ ему голубую ленту, на которой висѣла серебряная медаль, изображающая городъ Парижъ; онъ также получилъ цимронную широкую.

По разбитіи Французовъ Нашшезами, о чемъ я намѣренъ васъ увѣдомить, нѣкошорая часть сего народа пришиворилась, будио хочешъ заключить миръ съ главнымъ начальникомъ Тоникасовъ; оный увѣдомилъ о томъ Французскаго Генерала, къ которому онъ весьма былъ привязанъ; но Нашшезы, не дождавшись отвѣта, побили ихъ всѣхъ, начиная съ главнаго начальника. Опасаясь нашихъ совѣ-



совѣшовѢ и устращася нашихѢ силѢ, они поспѣшили испребишѢ значное число сихѢ дикихѢ. Мы не престанемѢ сожалѣшѢ съ сими дикими о ихѢ начальникѢ, котораго качества сдѣлали бы честь и просвѣщенному человѣку.

Переплывши 80 миль отѢ сполчнаго города Луизианы, мы прѣѣхали въ крѣпость НашшезовѢ. За дванцать лѣшѢ у нихѢ тамѢ было значное селеніе, но нынѢ оно ничего не значитѢ.

Оная крѣпость лежитѢ на возвышеніи, повелѣвающимѢ рѣкою Миссисипи, отѢ которой она разстояніемѢ на пушечной выстрѣлѢ. Сія высокая земля была бы самая плодороднѣйшая, естли бы ее обрабатывали; табакѢ, хлопчатая бумага и маисѢ, растутѢ тамѢ съ великимѢ успѣхомѢ.

Я прожилѢ нѣсколько времени въ сей крѣпости, состоящей подѢ



командою Кавалера Оргона, побочнаго сына Принца де Ламбескѣ, происходящаго изъ Лоренскаго дому.

Жившіе тамъ сперва Нашшезы составляли значной народъ, раздѣленный на многія деревни, управляемые особливими начальниками, которые сами повиновались главному надъ всѣмъ народомъ.

Всѣ сіи Князья назывались Солнцами; ихъ было до 500, и всѣ союзники великаго Солнца, ихъ общаго Государя, который носилъ на своей груди изображеніе сего свѣшила, отъ коего онъ почиалъ себя происшедшимъ, и которое было обожаемо подъ именемъ Суахили, что значитъ величайшій, или высочайшій огонь.

Обрядъ служенія, отдаваемого ему Нашшезами, имѣлъ нѣчто величественнаго. Главный жрецъ шелъ прежде восхожденія солнца передъ народомъ важною рысупкою, имѣя въ рукахъ каюметъ мира, изъ котораго онъ курилъ въ честь солнцу, и дулъ на оно первый дымъ изъ трубки. Какъ скоро  
сіе



сїе небесное свѣшило начало показывашься, то присущствующіе попеременно были въ честь его, смотря на оное съ воздѣшными къ небу руками; потомъ падали ницѣ на землю. Машери приводили своихъ дѣшей и заславляли ихъ стояше благоговѣно.

Во время ихъ жажвы, производимой ими въ Іюлѣ, они отправляли весьма великой праздникъ, начинаемый ими черненіемъ себѣ лицѣ. Въ сей день бѣли они уже въ три часа по полудни, очистившись банями; послѣ чего самый старшій изъ всего народа приносилъ Богу первые плоды и произрастѣнія.

У нихъ былъ храмъ, въ коемъ сохранялся вѣчный огонь; жрецы прилагали великое раченіе къ сбереженію онаго. Для сего могли употребляться дрова изъ одного только дерева; когда по несчастію оной погасалъ, то народъ приходилъ въ уныніе и нерадивые жрецы наказывалися смертію; но сїе весьма рѣдко



рѣдко случалось. Хранили могли оной безъ шруда вновь разводилъ, принося себѣ обыкновеннаго огня для заженія своей трубки; ибо имъ было запрещено употреблять на сіе священной огонь.

Государь по смерти своей провозжаемъ былъ въ царство духовъ своими женами и многими подданными. Малые Солнцы спаралися слѣдовать такому же обыкновенію. Законъ осуждалъ на смерть всякаго Нашшеза, женившагося на дѣвицѣ, происходящей отъ крови Солнца, когда она умирала. Я вамъ расскажу на сей случай повѣсть ободномъ дикомъ, невосхопѣвшемъ покориться сему закону :

Онъ былъ женатъ на сродницѣ Солнца, но сія честь имѣла для него печальныя слѣдствія. Жена его занемогла; лишь только онъ примѣнилъ, что она опасна, то ушелъ въ новой Орлеанъ и опдался въ покровительство

ствѣ



ство Губернатору, коего должность отправлялъ тогда господинъ де Біеньвиль, предлагая служить у него охотникомъ. Губернаторъ принялъ его къ себѣ въ службу и выпросилъ ему прощенье у Нампшезовъ, кои объявили, что ему нечего болѣе опасаться; ибо обрядъ похоронъ окончился; и какъ тогда его шамъ не было, то они его уже не пронужь.

Положась на такое обѣщаніе Ешеакшеаль, осмѣлился возвращишься въ свой народъ, не опасаяся шамъ жить. Онъ много разъ шуда ѣздилъ; ему случилось быть шамъ въ то время, какъ Солнце, уязвленной змѣй, братъ великаго Солнца, умеръ; и какъ онъ былъ родня покойной Ешеакшеалевой женѣ, то и осудили его заплащать долгъ свой. Господинъ де Біеньвиль опозванъ былъ во Францію; обладатель Нампшезовъ, думая, что ошесуштивіе покровителя уничтожило прощенье, учиненное защищаемому, велѣлъ его арестовать. Сей, увидя себя въ  
ша-



шалашѣ главнаго начальника войны съ другими жертвами, предался крайнему опчаянію. Любимая покойникова жена, кошорой также должно было умереть, смотря съ швердымъ духомъ на пригосовленія къ своей смерти и показывая нетерпѣливое желаніе соединиться съ своимъ супругомъ, будучи свидѣтелемъ Ешеакшеалевыхъ спенаній, сказала ему: „Не воинъ ли ты? Такъ, отвѣчалъ онъ. Однакожъ, говорила она, ты плачешь, жизнь тебѣ пріятна. Когда такъ, то ты недостойнъ бышь вмѣстѣ съ нами; поди къ бабамъ. Ешеакшеаль отвѣчалъ: конечно жизнь мнѣ пріятна; хорошо, есѣли бы я еще нѣсколько времени походилъ по землѣ до смерти великаго Солнца, и тогда бы я умеръ съ нимъ. Вонъ поди, говорю я тебѣ, сказала она; это не хорошо, чтобъ ты умеръ съ нами, и чтобъ твое сердце ослалося позади тебя на землѣ; еще „ гово-



„говору, удалися опсюда, чтобы  
я тебя болѣе не видала. „

Ешеакшеаль, не заславя ее по-  
шпорить сіе повелѣніе, сокрылся отъ  
глазъ ей подобно молніи. На его  
мѣсто вызвались умереть при сна-  
рухи, изъ коихъ двѣ были его срод-  
ницы. Спарость и болѣзнь ихъ  
сдѣлали имъ жизнь пропивною: у  
нихъ у всѣхъ опіялись давно уже  
ноги. У обѣихъ Ешеакшеалевыхъ  
сродницъ волосы были не сѣдѣе ша-  
кихъ, какіе во Франціи женщины  
по 55 лѣтъ имѣютъ; но у прешей  
спарухи, кошорая была 120 лѣтъ,  
волосы были весьма сѣды, что очень  
рѣдко бываетъ у дикихъ; ни  
у кошорой изъ нихъ кожа совсѣмъ  
не сморщилася. Онѣ были вѣ пошъ  
же вечеръ опправлены на пошъ  
свѣтъ: одна предъ дверьми покой-  
ника, а другія двѣ на площади  
передъ храмомъ (\*).

Велико-

---

(\*) Имъ надѣли на шею веревку съ петлею,  
и восемь родственниковъ ихъ задавили:  
четверо



Великодушіе сихъ женщинъ из-бавило онъ смерни война Ешеакше-аля, и пріобрѣло ему спешень знашнаго, шо есть оно ему воз-обновило его честь, копорую онъ по-мрачилъ, бояся смерни. Съ сего вре-мени онъ жилъ спокойно, и пользу-ясь просвѣщеніемъ, пріобрѣщеннымъ во время пребыванія своего у Фран-цузовъ, онъ сдѣлался обаятелемъ, (\*) и употреблялъ свои знанія на обманъ своихъ сопщицей.

На другой день послѣ сего приготоновилися къ похоронамъ. Какъ пришло шо время, въ которое должно было онѣя опправляшь, шо  
Цере-

---

четверо съ одной, да четверо съ дру-гой стороны, хотя бы ихъ столько и не нужно было; но какъ они чрезъ сіе получаютъ благородство, то для сего приходитъ ихъ болѣе, нежели сколько надобно. Сіе дѣйствіе производится въ одинъ мигъ.

(\*) Оваятели у нихъ отправляютъ долж-ность жрецовъ, лѣкарей и отгадчи-ковъ, а осовлие стараются прослыть колдунами.



Церемоніймейстеръ явился у дверей  
оного шалаша въ одеждѣ, приличной  
его чину. Жершвы, долженствовавшія  
проводанъ Князя въ царство ду-  
ховъ, вышли изъ шалаша. Сіи жершвы  
состояли изъ любимой и еще другой  
его жены Канцлера, лѣкаря, первого  
его служителя и нѣкопрыхъ спарухъ,  
согласившихся на то изъ доброй воли.

Любимица пришла къ великому  
Солнцу, у котораго было много  
Французовъ, чтобъ проспитъ съ  
ними. Она велѣла къ себѣ привести  
дѣшей своихъ, къ коимъ говорила  
слѣдующее:

„Вотъ день, любезныя мои дѣши,  
„ въ которой мнѣ должно изпор-  
„ тунъ изъ обѣщаній вашихъ, и  
„ слѣдовать по стезямъ вашего  
„ отца, ожидающаго меня въ цар-  
„ ствѣ духовъ. Я бы обезславляла  
„ должностъ и любовь свою къ нему,  
„ если бы сжалилася на ваши слезы.  
„ Я довольно для васъ сдѣлала,  
„ нося васъ въ своей упробѣ и пи-



„тая свою грудью. Родясь отъ  
„его крови и вскормлены будучи мо-  
„имъ млекою, должны ли вы про-  
„ливать слезы? Веселитесь тѣмъ,  
„что вы Сланицы и воины; вы дол-  
„жны быть всему народу примѣрами  
„твердости и мужества. Оставляй-  
„те, любезные мои; я предупре-  
„дила ваши нужды, доставивъ  
„вамъ друзей. Друзья вашего отца  
„и мои должны быть вашими; я  
„васъ оставляю посреди ихъ; это  
„Французы: они имѣютъ нѣжное и  
„великодушное сердце; старайтесь  
„быть достойными ихъ почтенія,  
„не обезчещивая своего поклѣнія.  
„Поступайте съ ними безъ обмана,  
„не просите у нихъ никогда помо-  
„щи съ подлостью. А вы, Францу-  
„зы, прибавила она къ тому, обо-  
„ротясь къ нашимъ офицерамъ; я  
„рекомендую вамъ своихъ дѣтей,  
„оставляемыхъ мною сиротами: они  
„васъ будутъ почитать своими  
„отцами, вы должны ихъ покрови-  
„тельствовать. „

По-



ПопомѢ она встала, и будучи препровождаема своею свисюю, возвращалась въ шалашъ своего мужа съ весьма удивительною твердосію духа.

Въ число жертвъ присоединилась изъ доброй воли одна благородная женщина, побуждаемая дружбою къ покойнику соединиться съ нимъ на другомъ свѣшѣ. Европейцы называли ее *славною* по гордой ея выпуклѣ и величественному виду и по тому, что она имѣла знакомство только съ знашными Французами. Они весьма о ней сожалѣли; она знала силу многихъ правъ, которыми спасала жизнь многихъ больныхъ. Сіе плачевное зрѣлище наполняло Французовъ печалію и ужасомъ. Любимая покойникова жена, вставши говорила къ нимъ слѣдующее съ веселымъ видомъ:

„Я безъ страха умираю, печаль  
 „не оправляетъ ядомъ послѣднихъ  
 „дней моея жизни; я препоручаю  
 „вамъ своихъ дѣшей. Когда вы

Г 2

„ихъ



„ ихъ увидите , благородные Фран-  
 „ цузы , шо вспомните , что вы лю-  
 „ били виновника ихъ жизни , и что  
 „ онъ по самой гробъ былъ истин-  
 „ ный и искренный другъ вашего на-  
 „ рода , которой онъ любилъ болѣе  
 „ самаго себя. Великому духу уго-  
 „ дно было призвать его къ  
 „ себѣ , и въ скоромъ времени я съ  
 „ нимъ соединюся. Я скажу ему ,  
 „ что я видѣла , что сердца ваши  
 „ обременялися печалію , сморя на  
 „ мертвое его тѣло , утѣшшеся , мы  
 „ долѣе пробудемъ друзьями въ цар-  
 „ ствѣ духовъ ; ибо памъ уже бо-  
 „ лѣе не умирающъ (\*). „

Сіи печальныя слова извлекли сле-  
 зы у всѣхъ Французовъ. Они всяче-  
 ски старались воспрепятствовать ве-  
 ликоу Солнцу умершвѣть себя ; ибо  
 онъ

---

(\*) Въ назначенной для церемоніи часѣ  
 жертвамъ дали проглотить тобаку ,  
 дабы ихъ привести въ безпамятство ;  
 послѣ чего зажавъ , положили ихъ  
 на рогожи ; любимую по правую , дру-  
 гую жену по лѣвую , а прочихъ по ихъ  
 чину.



онѢ былѢ неуѣшимѢ о смерти своего брата, на котораго онѢ слагалѢ бремя правленія. (\*) Сей Государь приходилѢ въ бѣшенство отѢ чинимаго ему сопротивленія; онѢ схватилѢ свое ружье, но наслѣдный солнце оное вырвалѢ у него. ШалашѢ былѢ наполненѢ солнцами, благородными и знашными (\*\*). ВсѢ дрожали со страху, но Французы ихѢ успокоили: они велѣли спрягать всѢ его оружія, и наполнили дуло его ружья водою, дабы онѢ не воспользовался онымѢ при способномѢ случаѢ.

Г 3

Солнцы

---

(\*) Уязвленный змѣй былѢ главный военачальникѢ у НатшезовѢ.

(\*\*) Между сими дикими уставлено было различіе: Солнцы, сродники великаго Солнца, составляли первый классѢ, благородные второй, а по нихѢ знатные, и наконецѢ подлый народѢ, который былѢ въ великомѢ презрѣніи. У нихѢ по женамѢ давалось благородство, что не мало способствовало къ умноженію онаго,



Солнцы, увидя, что жизнь ихъ обладашеля была въ безопасности, благодарили за то Французовъ, сжимая имъ руки, но не говоря ни слова. Глубочайшее молчаніе царствовало, печаль и почтеніе обладали присутствующими.

Во все сіе время жена великаго Солнца объята была ужасомъ. Ее спрашивали, не больна ли она? Она громко оповѣчала, что больна. Потомъ прибавила къ тому, говоря потише прежняго: „Естьли вы, Французы, „отсюда уйдете, то мужъ мой „умретъ и всѣ Нашшезы умрутъ. „Останьтесъ же храбрые Французы; „слова ваши имѣютъ силу стрѣлъ; „впрочемъ кто бы осмѣлился сдѣ- „лать то, что вы учинили? Но „вы истинные ему и брату его „друзья. „Законъ принуждалъ великую Солнцу слѣдовать во гробъ за своимъ супругомъ; сіе безъ сомнѣнія было главною причиною ея страха и благодарности къ Французамъ, спаравшимся о сохраненіи его жизни.

Ве-



Великій Солнце, подавъ руку офицерамъ, сказалъ имъ: „Друзья мои! сердце мое такъ сѣсно, что глаза мои хотя и открыты, были, но не видали, что вы спите; уста мои не отверзались, сказать, чтобъ вы сѣли; просните меня въ чрезмѣрной моей печали.“

Французы ему отвѣчали, что это ихъ не утѣждаетъ, и чтобы онъ о семъ не беспокоился; но что они не будутъ болѣе его друзьями, елики онъ не великъ зажечь огней, (\*) и не пойдутъ отъ него до тѣхъ поръ, пока не погребенъ будетъ его братъ.

Онъ взялъ руку у всѣхъ Французовъ и сказалъ имъ: „Когда всѣ начальники и благородные офицеры, хотяшъ, чтобы я остался на землѣ, то я не умерщвлю себя; пускай сей часъ зажгутъ огни, я подожду, покуда смерть меня со-

Г 4

, еди-

---

(\*) Великій солнце приказалъ погасить всѣ огни, что въводитъ только при смерти самихъ Государей.

„единитѣ сѣ моимѣ братомѣ ; при-  
 „шомѣ же я уже и спарѣ , и  
 „похожу пока сѣ Французами ; безѣ  
 „нихѣ я бы осправился сѣ моимѣ  
 „братомѣ , дороги покрылись бы  
 „мертвыми тѣлами. „

Сей Государь прожилѣ только  
 одинѣ годѣ послѣ смерти уязвлен-  
 ннго змѣя. Его племянникѣ при-  
 ннлѣ послѣ него царствованіе , ко-  
 торое было весьма пагубно для на-  
 шего селенія. Вы увидите чрезѣ  
 продолженіе сего письма , что  
 оное обязано своимѣ спасеніемѣ  
 одной только мащери сего Государя ,  
 копорая вывѣдала изѣ него тайну  
 о общемѣ заговорѣ противѣ нашего  
 народа , копорой она весьма любила.

Вѣ семѣ случаѣ надобно оправ-  
 данъ дикихѣ ; ибо предпріятное ими  
 намѣреніе испребитъ всѣхѣ Францу-  
 зовѣ внушено имѣ было ни непо-  
 стоянствомѣ , ни легкомысленностію ,  
 но худое поведеніе одного офицера ,  
 оскорблявшаго сей народѣ , копорой  
 бы онѣ долженствовалѣ щадитъ ,  
 вос-



воспламенило ихъ ярость. Будучи  
вольны и живя спокойно въ странахъ,  
предками ихъ населенныхъ, они не  
могли снести униженія отъ иностран-  
цовъ, коихъ они изъ милосер-  
дія къ себѣ приняли. Господинъ Ше-  
паръ, Комендантъ Нашезской крѣ-  
пости, пренебрегалъ дружбу Францу-  
зовъ и дикихъ, препорученныхъ его  
попеченію; поступалъ худо со  
всеми, не соглашающимися на его  
злѣйшія намѣренія, и вѣрялъ  
важнѣйшія дѣла преданнымъ ему  
капраламъ и сержантамъ. Вы чув-  
ствуете, государь мой, что пред-  
почтенія такого рода, сколько прошивныя  
подчиненности, опровергали порядокъ  
и правило военной службы.

Тщешно поручикъ господинъ  
Дюмонъ приносилъ на то жалобы:  
имъ ни мало не внимали, и отвѣчали  
только скованіемъ его въ желѣзы.  
Лишь только онъ освободился, то и  
поѣхалъ въ столицу для принесенія  
жалобы господину Періеру, бывшему  
тогда Луизіанскимъ Губернаторомъ.



Господинъ Шепаръ былъ опозванъ для опчета въ своемъ поведеніи. Его должно было колесовать, но его происки и покровительства ему помогли: онъ опять получилъ свой чинъ и опосланъ былъ опять въ свою крѣпость Комендантомъ.

Сіе его ни мало не исправило; онъ поступалъ по прежнему и сдѣлался несноснымъ какъ Французамъ, такъ и дикимъ. Онъ раздражилъ сихъ послѣднихъ и довелъ ихъ до ужаснѣйшей крайности. Желая скорѣе обогатиться, велѣлъ Солнцу деревни, называемой Яблоко, выйти изъ оной съ своими подданными и оставить свою землю, на которой господинъ Шепаръ хотѣлъ самъ поселиться. Сей Касикъ говорилъ, что кости его предковъ тамъ покоятся. Ошговорка сія была безполезна: Комендантъ велѣлъ великому Солнцу оставить деревню, да и угрожалъ его опослать, оковавши руки и ноги, въ Орлеанъ, если онъ не скоро послушается. Сей офи-



офицеръ думалъ можетъ быть, что онъ имѣетъ власть поступать съ симъ владѣтелемъ шакъ, какъ съ невольникомъ, не разсудивъ того, что онъ приказывалъ человѣку, привыкшему повелѣвать, и коего власть надъ подданными была деспотическая.

Великій Солнце, выслушавъ его слова, вышелъ отъ него безъ всякаго гнѣву. Собралъ свой совѣтъ, въ которомъ положено было сказать господину Шепару, что должно сдѣлать распоряженіе новой деревни прежде уступленія сея, и что сіе требовало двухъ мѣсяцовъ.

По принятіи сего намѣренія, послали о томъ съ увѣдомленіемъ къ Коменданту, которой прогналъ посланныхъ и угрожалъ ихъ жесточайшими наказаніями, если не отдадутъ деревни Яблоко чрезъ самое короткое время. Сей отвѣтъ былъ донесенъ совѣту; полишника стариковъ рѣшила, что должно получить срокъ, во время котораго бы

мо-



можно было подумашъ о средствахъ къ освобожденію себя отъ сихъ безпокойныхъ гостей, дѣлающихся ихъ пираннами. Зная, что господинъ Шепаръ весьма корыстолюбивъ, они вознамѣрились выпросить у него сроку на нѣсколько мѣсяцовъ, въ продолженіи котораго каждый шалашъ будетъ плащить ему подашь Индѣйскимъ хлѣбомъ, дичиною и мѣхомъ. Жадность Комендантова причинила его паденіе въ разсѣявленныя на него сѣти. Онъ принялъ сіе предложеніе, однакожъ припворяясь, будто онъ это сдѣлалъ изъ любви къ сему народу за всегдашнюю его дружбу къ Французамъ.

Солице, не обманываясь сею ложною безкорыстностію, опять собралъ свой совѣтъ, въ которомъ объявилъ, что желанный срокъ полученъ, что должно оной употребить въ пользу и думашъ о средствахъ къ освобожденію отъ сего штыгостной подати, а особливо отъ мучительной власши Французовъ.

При



Притомъ сказалъ онъ имъ, что сіе предпріятіе требовало великой шайноши твердаго намѣренія, а болѣе всего полишки; онъ велѣлъ имъ въ сіе время удваивать знаки довѣренности и дружбы къ Французамъ, думать о томъ, что надлежитъ дѣлать, и приходишь опять въ совѣтъ, какъ скоро кто выдумаешь какое либо намѣреніе, коего успѣхъ можешь быть надеженъ.

Цѣлые пять, или шесть дней благородные спарики совѣщивали между собою и собралися опять въ единодушномъ намѣреніи испребишь всѣхъ Французовъ. Старѣйшій изъ всего совѣта, поклонившись своему начальнику, началъ говорить слѣдующее:

„Давно уже мы примѣтили,  
 „что Французы причиняютъ намъ  
 „болѣе вреда, нежели пользы. Мы, спарики, это видимъ, но молодые люди  
 „того не видятъ. Европейскіе повары увеселяютъ ихъ младость;  
 „но въ самомъ дѣлѣ къ чему они  
 „слу-



„служашъ? Къ прельщенію нашихъ  
„женъ, къ развращенію нравовъ  
„всего народа, къ приведенію въ  
„невоздержность нашихъ дѣвицъ,  
„къ сдѣланію ихъ гордыми и лѣни-  
„выми. Юноши въ такомъ же состоя-  
„ніи. Женашые должны умереть съ  
„работы, для удовольствованія ро-  
„скоши своихъ женъ. Прежде при-  
„бытія ихъ въ наши земли мы  
„были мужчины; мы смѣло ходили  
„по всѣмъ дорогамъ; ибо тогда  
„мы сами были своими обладателя-  
„ми; но нынѣ ходимъ мы съ пре-  
„пешомъ, опасаясь, чшобъ не наспу-  
„пишь на дорогѣ на шерновыя иглы;  
„ходимъ какъ невольники, да и  
„скоро оными будемъ, для того  
„чшо они посшупаютъ съ нами  
„такъ, какъ бы мы оными уже  
„были. Когда они будутъ довольно  
„сильны, то не будутъ болѣе насъ  
„щадить; они насъ окуютъ желѣ-  
„зами; не угрожалъ ли начальникъ  
„ихъ нашему сдѣлать сіе безчестіе,  
„а



„а развѣ не должно смерть пред-  
„почесть неволѣ ( \* )? „

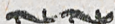
Орашорѣ при сихъ словахъ  
остановился; попомѣ, собравшись съ  
силами, началъ опять продолжая  
свою рѣчь слѣдующимъ образомъ:

„Чегожѣ мы ожидаемъ? развѣ  
„допустить Французовѣ шакѣ умно-  
„житься, что мы уже не въ состо-  
„яніи будемъ противиться имъ?  
„Что тогда скажутъ другіе на-  
„роды? Мы считаемся разумѣйшими  
„изъ всѣхъ красныхъ людей. ( \*\* )  
„Они по справедливости тогда ска-  
„жутъ, что мы разума имѣемъ  
„менѣе другихъ народовъ; чегожѣ  
„болѣе ожидать? Освободимся и по-  
„кажемъ, что мы настоящіе муж-  
„чины. Начнемъ съ сего дня къ  
„сему приготовляться: велимъ при-  
„гошо-

---

( \* ) Единая природа научила сіи на-  
роды почитать своего Государя и лю-  
бить вольность.

( \*\* ) Такъ называются сіи дикіе для  
отличенія себя отъ Европейцевъ, ко-  
торые бѣлы, и отъ Африканцевъ, ко-  
торые черны.



„готовить женамъ своимъ сѣбѣстныхъ  
„припасовъ, не сказавъ имъ для  
„чего. Понесемъ калюметъ мира  
„ко всѣмъ народамъ сея страны.  
„Дадимъ имъ знать, что Францу-  
„зы помышляющъ только о завла-  
„дѣніи нашей земли, и что какъ  
„они въ нашемъ сосѣдствѣ силнѣе,  
„нежели въ другомъ мѣстѣ, то мы  
„первые получимъ ихъ оковы; но  
„когда они будутъ довольно силь-  
„ны, то подвергнутъ такой же уча-  
„сти и всѣ народы. Покажемъ,  
„сколько имъ нужно предупредить  
„сѣ несчастіе; что не можно въ  
„помъ успѣшь иначе, какъ истребя  
„ихъ. Всѣ народы да соединятся  
„съ нами для исполненія сего на-  
„мѣренія, да истребятся Францу-  
„зы повсюду въ одинъ день и въ  
„одинъ часъ, да будетъ время  
„побойща шотъ день, въ которой  
„кончится срокъ, полученной нами  
„отъ ихъ начальника. Такимъ-то  
„образомъ мы можемъ освободиться  
„отъ наложенной на насъ пошлины;  
„, чрезъ



„ чрезъ сіе принесенные имъ нами  
 „ сѣбѣшныя припасы доспанутся  
 „ опяшь намъ ; въ сей великой день  
 „ вольноспи воины наши будутъ  
 „ снабдѣны огнеспрѣльными ору-  
 „ жіями, Нашезы разсыплются  
 „ между Французами ; во всякомъ  
 „ домъ будетъ по чешыре, или по  
 „ пяши изъ нашихъ противу одного  
 „ изъ сего народа ; они займутъ у  
 „ нихъ огнеспрѣльныхъ оружій и воен-  
 „ ныхъ снарядовъ подъ видомъ об-  
 „ щей ловли, въ случаѣ какого ни-  
 „ будь великаго шоржества, и бу-  
 „ дутъ обѣщать имъ принести за  
 „ то дичины. Ружейныя выспрѣлы,  
 „ учиненныя у Коменданша крѣпо-  
 „ сти, будутъ знакомъ, по которо-  
 „ му они всѣ нападутъ на Францу-  
 „ зовъ. Для полученія въ семъ успѣ-  
 „ ха намъ нужна помощь другихъ  
 „ народовъ ; надобно, чпобы въ тоже  
 „ самое время они дѣлали у себя та-  
 „ кое же убійство ; для успѣха въ  
 „ шомъ должно приготоуишь пучки  
 „ палочекъ равныхъ числомъ, и данъ



„ по одному пучку каждому народу ;  
 „ оставишь у себя такой же ; они  
 „ покажутъ число дней, всякое устро  
 „ будетъ брошено по палочкѣ въ огонь ;  
 „ когда останется только одна, то на  
 „ ступитъ время побѣища ; оное  
 „ начнется въ четверть дня ( ш. е.  
 „ въ девять часовъ поутру ). Мы все  
 „ вдругъ нападѣмъ на своихъ шира  
 „ новъ ; со всехъ сторонъ они будутъ  
 „ поражаемы. Когда же они однаж  
 „ ды будутъ истреблены , то легко  
 „ можно будетъ воспрепятствоватьъ  
 „ прѣхавшимъ изъ старой земли по  
 „ большому озеру поселишься у насъ .  
 „ Болѣе всего надобно наказывать  
 „ другимъ народамъ , чтобъ точно  
 „ вынимали всякой день по палочкѣ ;  
 „ самая малая ошибка можетъ  
 „ имѣть опасныя слѣдствія ; мы по  
 „ ложимся въ томъ на умнаго чело  
 „ вѣка и присовѣшаемъ сосѣднимъ на  
 „ родамъ подражать намъ . ,

При сихъ словахъ Ораторъ за  
 молчалъ , старики его одобрили ; а  
 особливо Солнце Яблока похвалялъ сей  
 совѣтъ ;



совѣтъ; ибо онъ болѣе всѣхъ оскорблена былъ несправедливостію господина Шепара. Солнце, опасаяся неудачи, велѣлъ совѣту остерегаться слѣдствій нескромности и вознамѣрился скрывать сей заговоръ отъ Солнцѣ; (\*) надлежало, чтобы оной былъ одобренъ главнымъ начальникомъ Нашезовъ, копорому сколько ни хотѣлось освободиться отъ Французовъ, однакожъ сіе предпріятіе казалось жестокимъ. Солнце Яблока, почитаемой за свой здравой разсудокъ и проницательной разумъ, взялъ на себя его къ тому склонить, въ чемъ онъ и успѣлъ, давъ почувствовать великому Солнцу необходимость сего предпріятія, показывая ему то, чего онъ самъ долженъ былъ опасаться, и что Комендантъ угрожалъ его скоро выгнать изъ его деревни. Великой Солнце былъ молодъ, слѣдовательно и слабъ, а говорившій ему былъ хитръ; и такъ намѣреніе было одобрено.

Д 2

На

---

(\*) Сіе слово у сихъ народовъ имѣетъ два рода: они говорятъ Солнце и Солнцѣ.

На другой день, когда Солнцы пришли на поклонѣ къ своему Государю, имѣ приказано было быть въ деревню Яблоко, подѣ видомѣ нѣкотораго дѣла, чѣобѣ не навесѣть подозрѣнія, чѣо они шѣда пришли въ слѣдствіе какого нибудѣ приказанія. Сіе было исполнено по желанію; вкрадчивой разумѣ Солнца деревни Яблоко привлекѣ ихѣ всѣхѣ на свою сторону; они общались вступишѣ въ заговорѣ. Топчасѣ составили совѣтѣ изѣ Солнцевѣ и благородныхѣ стариковѣ; предпріяшѣ снова было предложено, и приняшѣ общимѣ согласіемѣ. Нѣкоторыхѣ стариковѣ назначили начальниками посольства къ другимѣ народамѣ, дали имѣ для препровожденія ихѣ воиновѣ и запрещено было подѣ лишеніемѣ жизни сказывать о семѣ кому нибудѣ. Они топчасѣ отправились всѣ вдругѣ безѣ вѣдома Французовѣ.

Не смотря на глубокое таинство, сохраняемое у Нашезовѣ, совѣтѣ Солнцевѣ и благородныхѣ стариковѣ при-



привелъ народъ въ безпокойство. Не новое во всѣхъ государствахъ видѣть подданныхъ, старающихся проникнуть тайнось Двора. Однакожь любопытство народа не могло быть удовольствовано. Единыя Солнцши, или Книгини, имѣли право въ семъ народѣ спрашивать, для чего скрывалися отъ нихъ. Молодая великая Солнцша, не имѣя болѣе 18 лѣтъ отъ роду, ни мало въ сіе не вступала. Одна только Солнцша, называемая уязвленная рука, мать Государева, весьма разумная женщина [что ей не безвѣстно было], принимала въ худую сторону то, что отъ нее скрывалися. Въ самомъ дѣлѣ она оказывала о томъ неудовольствіе своему сыну, которой оповѣчалъ ей, что посольства сіи отправлялися для возобновленія союза съ другими народами, у коихъ давно уже не были съ калюметомъ и кои почитали сіе презрѣніемъ къ себѣ. Сіе припворное извиненіе казалось умишило Солнцшу; но оно не избавило ея

43

отъ



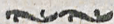
отъ безпокойствѣ; напрошивъ того они умножились, когда она увидѣла, что по возвращеніи пословъ Солнцы собралися тайно съ оными, дабы узнать отъ нихъ, какъ ихъ приняли, вмѣсто того, что сіе обыкновенно дѣлалось публично.

Сія Княгиня была пѣмъ весьма раздражена. Какъ, говорила она сама въ себѣ, отъ всего народа скрывающъ то, что онъ долженъ знать! да и отъ меня скрывающъ! Гдѣвъ ея пощасъ бы оказался, естли бы благоразуміе ее не удержало. По счастью Французовъ она почитала себя обиженною, и не безъ причины опасалася умножить глубокость тайности, не узнавши ничего, естли не скроешь своего огорченія. Хищросъ ея выдумала ей вѣрное средство къ удовольствованію своего любопытства: она, попросивъ великаго Солица, сына своего, сходишь съ нею къ одной сродницѣ, живущей въ деревнѣ Яблоко, о которой ей сказали, что она была очень больна, повела  
его



его по самой дальней дорогѣ, подѣ  
видомѣ, что она была лучшая, но въ  
самомѣ дѣлѣ для того, что по оной  
менѣе людей ходило. Будучи проница-  
тельна, догадалась она, что при-  
чина сея тайности происходила отъ  
того, что помышляли что нибудь  
худое прошивъ Французовъ; движе-  
нія Солнца деревни Яблоко подтвер-  
ждали ея догадки. Увидѣвъ себя съ  
сыномѣ въ уединенномѣ мѣстѣ, она  
говорила ему слѣдующее :

„Сядемѣ здѣсь; я успала, да  
„и ничто имѣю тебѣ сказать. Внем-  
„ли словамѣ моимѣ: я никогда  
„не учила тебя лгать; всегда те-  
„бѣ говаривала, что всякой лжецѣ  
„недостойнѣ почитаться человѣ-  
„комѣ, и что Солнце лжецѣ до-  
„стоинѣ чрезмѣрнаго презрѣнія да-  
„же и отъ самыхѣ женщинѣ, и  
„такѣ я надѣюсь, что ты мнѣ  
„скажешь правду. Отверчай же мнѣ:  
„не всѣ ли Солнцы и Солнцши братья  
„между собою? Однако же всѣ Солнцы



„скрываются отъ меня , какъ буд-  
 „шо бы губы у меня обрѣзаны и  
 „какъ бы я не могла удерживать  
 „словъ своихъ. Не уже ли ты меня  
 „почишаешь женщиною , и во сѣ  
 „говорящую? Я вѣ опчаяніи, видя  
 „себя презрѣнною отъ своихъ брать-  
 „евъ . да и еще отъ тебя. Не  
 „изъ моей ли ты вышелъ упробы?  
 „Не ты ли сосалъ мою грудь? Развѣ  
 „не тебя я пишала чистѣйшею ча-  
 „стію моей крови? Не сія ли самая  
 „кровь течетъ въ твоихъ жилахъ?  
 „Былъ ли бы ты Солнцемъ , ешьли  
 „бы не былъ моимъ сыномъ? Ра-  
 „звѣ ты уже позабылъ , что безъ  
 „моего попеченія ты уже бы давно  
 „умеръ? Всѣ тебѣ говорили , да и  
 „сама я тебѣ сказывала , что ты  
 „сынъ одного Француза ( \* ); но соб-  
 „, спвен-

---

( \* ) Сія Княгиня любила долгое время  
 одного Французскаго офицера; никто  
 не сомнѣвался , чтооъ не онъ былъ  
 отецъ великаго Солнца, но сіе ни мало  
 не отнимало къ нему почтенія его  
 подданныхъ. Жены у нихъ давали  
 благо-



„свѣнная моя кровь мнѣ гораздо  
 „милѣе, нежели кровь чужестранца.  
 „Я бѣгаю теперь возлѣ тебя, какъ  
 „собака, а ты и не сморишь  
 „на меня.

„Я удивляюсь, что ты меня  
 „не оппехнешь ногой; мнѣ неуди-  
 „вительно теперь, что другіе опѣ  
 „меня скрывающся; но ты, будучи  
 „моимъ сыномъ, можешь ли сіе  
 „сдѣлать? Видалъ ли ты когда  
 „нибудъ въ нашемъ народѣ сына,  
 „не имѣющаго довѣренности къ  
 „своей матери? ты одинъ такого  
 „свойства. Какъ! въ народѣ про-  
 „исходитъ такое волненіе, а я, бу-  
 „дучи старая Солнца, не знаю тому  
 „причины! развѣ ты боишься, что-  
 „бы я тебя не обманула и не сдѣ-  
 „лала невольникомъ Французовъ,  
 „противъ которыхъ вы дѣйствуете?  
 „Ахъ! какъ мнѣ несносно быть въ

Д 5

„ша-

---

благородство, какъ я сперва о семъ  
 сказалъ; имъ надобно было только  
 знать о матери какого нибудь чело-  
 вѣка; они не думали о его отцѣ.

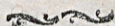


„ такомъ презрѣніи и ходишь съ  
 „ людьми неблагодарными. „

Сынъ (сея Солнщи, будучи чув-  
 ствительно пронушъ сею рѣчью, про-  
 лилъ слезы и слушалъ сіи выговоры  
 съ пихоспїю, свойственной Амери-  
 канцамъ, и съ почтеніемъ, должнымъ  
 матери и Княгинѣ; потомъ опвѣ-  
 чалъ ей въ сихъ словахъ:

„ Упреки пивой для меня стрѣлы,  
 „ пронзающіе мое сердце. Я не  
 „ думалъ презиратьъ себя; но слы-  
 „ хала ли ты когда нибудь, что  
 „ должно открывать то, что спарики  
 „ опредѣляютъ въ совѣтѣ; содержа-  
 „ ніе тайны есть должность всѣхъ  
 „ людей. А я, будучи Государь, не  
 „ долженъ ли собою подавать всему  
 „ народу примѣра? Я и опъ великой  
 „ Солнщи скрываю сію тайну, такъ  
 „ какъ и опъ себя. Хотя знаютъ, что  
 „ я сынъ Француза, однакожъ на  
 „ меня надѣются. Весьма опасались,  
 „ чшобы пивой великой разумъ не  
 „ проникъ тайны совѣща; но скры-  
 „ вши оную опъ великой Солнщи,  
 „ моей





„моей супруги, прилично ли было  
„тебя о томъ увѣдомить? Но какъ ты  
„угадала все то, чего тебѣ хочется  
„отъ меня узнать? Ты сколько же  
„о томъ знаешь, сколько и я;  
„удерживай языкъ свой. „

„Меня не беспокоило то,  
„сказала она, прошивъ кого вы бе-  
„рете такія предосторожности; но  
„какъ это прошивъ Французовъ,  
„то я опасаюсь, что вы нехорошо  
„приняли свои мѣры для нападенія  
„на нихъ; ибо я знаю, что они  
„имѣютъ много разума, хотя здѣ-  
„шній Комендантъ и потерялъ свой;  
„они храбры, имѣютъ довольно по-  
„варовъ, помощію которыхъ мо-  
„гутъ вооружить противъ насъ  
„другіе народы. Если бы вы хо-  
„тели сіе учинить прошивъ крас-  
„ныхъ людей, то бы я спала спо-  
„койнѣе; я уже не молода (\*),  
„а жизнь старой женщины ничего не  
„стоитъ; но швоя мнѣ дорога.  
„Если

---

(\*) Ея любовникъ давно уже умеръ.



„Естьли спарики наши думаютъ ,  
 „что сполько же легко побѣдишь  
 „Французовъ, какъ и красныхъ лю-  
 „дей, то они глупо обманываются.  
 „Французы имѣютъ средства, ко-  
 „ихъ мы не имѣемъ; ты знаешь,  
 „что у нихъ есть говорящее  
 „пшканье. „ ( \* )

Сынъ ея отвѣчалъ ей, что  
 нечего было опасаться въ предпри-  
 нятыхъ ими мѣрахъ. Сказавъ ей  
 все вышеупомянутое мною, онъ увѣ-  
 домилъ ее, что палочки лежатъ въ  
 храмѣ на столѣ.

Сія Княгиня, вывѣдавши все хо-  
 рошенько, пришворилася, будто одо-  
 бряетъ сіе намѣреніе, и оставя по-  
 томъ своего сына въ покоѣ, выду-  
 мывала средства къ опроверженію  
 сего жестокаго предпріятія. Время  
 было коротко и назначенной для  
 убійства день былъ уже близокъ.

Желая избавить Французовъ  
 отъ гибели, вознамѣрилася ихъ  
 увѣ-

---

(\*) Они такъ называютъ бумагу.



увѣдомить, чѣмъ они осперегались. Она употребила къ сему нѣкопыхъ дикихъ дѣвушекъ, любившихъ Французовъ, припомъ сѣрого запрѣтивъ имъ сказывать, что они сѣ дѣлали по ея повелѣнію.

Господинъ Массе, поручикъ гарнизона Нашезской крѣпости, получилъ нѣкопыхъ извѣстія о семъ заговорѣ отъ молодой дикой дѣвушки, кою онъ былъ любимъ; она со слезами сказала ему, что Нашезы побьютъ всѣхъ Французовъ. Господинъ Массе, приведенный въ удивленіе сею рѣчью, спрашивалъ свою любовницу; просны и чистосердечныя отвѣты и нѣжный ея страхъ удостоверили его въ истинный заговора; онъ тотчасъ пошелъ увѣдомить о томъ Шепара, которой велѣлъ его арестовать за то, что будто онъ хотѣлъ произвести ложную тревогу. Семь человекъ жителей, увѣдомившіеся о томъ такимъ же способомъ, пришедши просить у него позволенія вооружиться для избѣжанія несчастія

стія вѣ случаѣ нечаяннаго нападенія; были скованы. Комендантъ почиталъ ихъ прусами, и сердился за то, что внушали ему недовѣрчивость къ такому народу, которой показывалъ къ нему великую привязанность. Исправность, съ какою дикіе плащили пошлину, подтвердила его безопасность; онъ не подозрѣвалъ ихъ вѣ полистикъ; презрѣніе, которое онъ къ нимъ имѣлъ, его ослѣпляло; онъ не думалъ, чтобъ сіи люди способны были къ такой хитрости.

Солнца уязвленная рука, видя съ прискорбностію, что ея старанія къ сохраненію Французовъ были тщетны, вознамѣрилася имъ служить противъ ихъ воли; будучи не вѣ состояніи всѣхъ ихъ сохранить, она по крайней мѣрѣ старалася уменьшитъ число несчастныхъ: пришедъ тихонько вѣ храмъ, (\*) вышла

---

(\*) Изъ женщинъ однѣ. Солнціи только имѣли право туда входить.



панила искусно безъ вѣдома жрецовъ нѣсколько палочекъ изъ бѣдственнаго пучка; намѣреніе ся было ускорить временемъ, назначеннымъ для исполненія заговора. Она знала, что убійство, учиненное Нашезами, въ скоромъ времени могло бы распространиться далѣе; но послѣ сего Французы, живущіе между другими народами, о томъ могли увѣдомиться и взять предосторожность. Ей другаго не оставалось средства, и сіе имѣло желаемый успѣхъ. Нашезы видѣли уже послѣднюю палочку, не примѣняя того, что они были обмануты, и смѣло начали предпринимаемое ими кровопролитіе; будучи увѣрены, что и союзники ихъ въ самое то время будутъ дѣйствовать.

1723 году, 28 Декабря, въ восемь часовъ поутру дикіе разсѣялись между Французами; въ воротахъ господина Шепара данъ былъ сигналъ ружейными выстрѣлами; по-  
слѣ



слѣ чего они шотчасѣ начали крово-  
пролишніе повсюду вѣ одно время.

Господа Колли, главные началь-  
ники Вестѣ - Индской компаніи, пер-  
вые были убиты. Одинѣ шокмо  
домѣ господина де ла Луарѣ Дезюр-  
сень учинилѣ нѣкошорое сопротив-  
леніе; его слуги убили восемь Нап-  
шезовѣ. Господинѣ Дезюрсень, вы-  
ѣхавши изѣ своего дому и услы-  
шавѣ первой ружейной выстрѣлѣ,  
воротился домой, но толпа дикихѣ  
его остановила. Онѣ храбро защи-  
щался, убилѣ изѣ нихѣ чепве-  
рыхѣ и палѣ мершвѣ, будучи весь  
израненѣ. Почти сего шокмо имѣ  
и стоило сіе нападеніе; они убили  
близѣ двухѣ тысячѣ человекѣ, изѣ  
коихѣ спаслось шокмо двашцать  
человекѣ и пять, или шесть Нег-  
ровѣ; но большая часть изѣ нихѣ  
была ранена. Они взяли вѣ плѣнѣ  
150 младенцовѣ, 90 женщинѣ и  
столько же Негровѣ, надѣясь продать  
ихѣ Каролинскимѣ Агличанамѣ.



Во время сего побоища Солнце, или главной начальникъ, сидѣлъ спокойно въ сараѣ, принадлежащемъ Весѣ Индской компаніи. Ему сперва принесли голову Коменданша, потомъ головы первыхъ Французовъ, копорыя онъ разсѣпавилъ около первой. Всѣ другія были складены въ кучу, шрупы остались не погребены и учинились добычею хищнымъ пшицамъ. Дикіе разрѣзывали живощъ беременнымъ женщинамъ и убивали почти всѣхъ грудныхъ младенцевъ, для того что они имъ скучали своимъ крикомъ и слезами. Прочихъ учинивъ невольниками, поступали съ ними съ крайнею жестокостію.

Нѣкоторые сказываютъ, что господинъ Шепаръ имѣлъ несчастіе погибнуть послѣ всѣхъ, и бывъ зришелемъ сего ужаснаго кровопроліія; онъ узналъ тогда, но уже очень поздно, пользу подаваемыхъ ему совѣтовъ. Дикіе сказали ему, что такая собака, какъ онъ, недостойна умереть отъ рукъ воиновъ.

Часть I.

Е

Онъ

Онъ отданъ былъ *поиючимъ* (\*), кои, изранивъ его стрѣлами, спрубили ему голову.

Таковъ былъ конецъ челоѣка, непринимавшаго ни чьихъ совѣшовъ, повиновавшагося токмо своему корыстолюбію и своей надмѣнносши. Какъ ни одинъ Французъ не избѣжалъ отъ побоища Натшезовъ, то не можно точно знать родъ смерти, постигшей сего офицера; довольно того, что онъ имѣлъ дѣло съ народами, отъ природы жестокими, и что онъ ихъ раздражилъ.

Хорошее управленіе дѣлъ привязало бы ихъ къ Французамъ, кои получали отъ нихъ великую пользу. Нерѣдко случается, что пороки одного челоѣка причиняютъ раззореніе цѣлому селенію; не лзя довольно предостеречься въ выборѣ посылаемыхъ начальниками въ сіи земли. Дикихъ не всегда такъ способно управлять, какъ

---

(\*) Подлой народъ называется на Натшезскомъ языкѣ Мише - Мишенни, что значитъ *соиучій*.



какъ мы думаемъ; для пріобрѣтенія ихъ любви нужны полишика и разумъ; ихъ не лѣзя оскорбимъ, не получивъ за то наказанія. Сія исторія служитъ сему доказательствомъ. Безъ сомнѣнія мы обязаны великою благодарностію Солнцѣуязвленной рукѣ, но не совсѣмъ извѣстно, какъ ей за то заплатили.

Народы, бывшіе въ заговорѣ съ Нашшезами, не зная хитрости, предускорившей сіе кровопролитіе, почли себя измѣненными. Народъ Шакта думалъ, что Нашшезы не захотѣли раздѣлитъ съ ними добычи; и чѣмъ доказать Французамъ, что они не имѣли участія въ семъ заговорѣ, присоединились къ нимъ для наказанія Нашшезовъ, которые сперва возвратили Французскихъ женщинъ и Негровъ, полоненныхъ ими; чрезъ нѣсколько же времени потомъ напали на нихъ въ ихъ укрѣпленіяхъ, но они помощію бури спаслися и оставили сію землю. Ихъ взяли около тысячи въ плѣнъ и отвели въ



новой Орлеанъ, а потомъ продали въ Сентъ - Домингъ. Изъ числа оныхъ плѣнниковъ былъ великой Солнце, жена его и мать, отъ коихъ мы узнали объ обстоятельстве сего заговора. Великой Солнце говорилъ, что онъ не виновенъ въ семъ побоищѣ; потому что народъ употребилъ во зло его младость въ произведеніи сего заговора; что онъ всегда любилъ Французовъ, и что ихъ начальникъ принудилъ къ сему опчаянному предпріятію, успѣсія вольной народъ. Французы довольны были его признаніемъ, и поступали съ нимъ весьма ласково, такъ какъ съ его женою и матерью; но они, не могши возвратиться къ своему народу, скоро умерли съ печали. Съ сего времени спрана сія никѣмъ необижаема. Нашезы, гонимые Французами, будучи не въ состояніи имъ прошившись, отдались въ покровительство Тшикашашамъ, кои приняли ихъ къ себѣ.



У насъ и теперь здѣсь находится крѣпость, но селеніе не знашио; оспалось средство опять оное возстановить, призвавъ другихъ дикихъ.

Вашъ, государь мой, все то, что я могъ вамъ разсказать достойнѣйшаго примѣчанія о сей землѣ; я скоро отпѣжжаю изъ оной для продолженія моего путешествія, и оканчиваю сіе письмо, увѣряя васъ вновь о моемъ къ вамъ почтеніи.

Я есмь и проч.

*Въ Натшезахъ, 10 Сентября,  
1751 году.*

Письмо IV.

КЪ тому же.

*Прибытіе астора къ Акансасамъ. Бѣдственной конецъ войска Фердинанда Сото. Разсужденіе о глупости людей, искавшихъ золотой горы. Происхожденіе славнаго Дорадо. Плачевное поѣствованіе о смерти господина де ла Салья.*

Государь мой!

Проѣхавъ по Мисисипи около 120 верстѣ къ сѣверу отъ Нашшезовъ и не встрѣшивъ на пуши никакого селенія, мы пріѣхали къ народу, славному по всегдашней его преданности къ Французамъ, и по извѣстному давно походу Фердинанда Сота. Я говорилъ съ однимъ старымъ дикимъ, начальникомъ сего земли. Онъ сказалъ мнѣ, что видѣлъ здѣсь господина де ла Салья въ 1682 году, когда онъ открылъ великую рѣку С. Лудовика, извѣстную подъ именемъ Мисисипи, а дикими называемую *Мешасепи*, что значить *цѣль рѣки*, или *большая рѣка*.

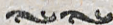
Госпо-



Господинъ де ла Саль прѣхалъ къ сему народу, проѣжая внизъ рѣки. Онъ свелъ дружбу съ сими народами, и завладѣлъ ихъ землею на имя великаго Людовика. Поставивъ въ землю крестъ и Французской гербъ, онъ слѣдовалъ теченію Мисисипи, впадающей въ славной Мексиканской заливъ. Вступивъ въ ея устье, поѣхалъ онъ вверхъ по оной; наконецъ доѣхалъ ея до рѣки Иллинесовъ, откуда отправился въ Канаду, а оттуда во Францію.

По прибытіи своемъ ко Двору, онъ уведомилъ о учиненномъ имъ открытіи господина Колберта и Сенеле, кои просили ему отъ Короля указъ, по которому всѣ тѣ земли, которыя онъ откроешъ отъ новой Бискаіи до Иллинесовъ, и всѣ живущіе тамъ народы, какъ Французы, такъ и дикіе, должны сѣвовали бытъ въ его повелѣніяхъ.

Къ сему же самому народу, называемому Акансасы, прѣхалъ господинъ Жущель, когда онъ отправился въ пушъ по смерти господина де ла Салья съ его



проводниками для сысканія Мисисипи. Одинъ только сей офицеръ оставилъ извѣстіе, на которое можно положиться. Я думаю, что не наскучу вамъ, рассказавъ кратко все сіе; вы шутъ увидите исторію господина де ла Саля, и какой былъ конецъ несчастнаго его похода.

Что касается до путешествія Фердинанда Соша, я васъ уведомяю о томъ въ весьма немногихъ словахъ. Американская исторія насъ уведомляетъ, что сей великой Генералъ, надмѣнный и обогащенный завоеваніемъ Перу, обогривши кровожаждущія свои руки въ крови злополучной фамиліи Инковъ, хотѣлъ войши въ сію страну съ храбрѣйшими своими солдатами для покоренія народовъ, живущихъ около рѣки Мисисипи, которой я хочу сдѣлать вамъ описаніе. Но ему неизвѣстна была внутренность сей пространной земли; онъ думалъ можетъ быть найти тамъ больше слабыхъ народовъ, какъ въ полуденной Америкѣ,

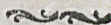


рикѢ, но онѢ обманулся въ своемѢ мнѣніи: дикіе большую часть его людей побили дубинами, и содравѢ кожи съ главныхѢ офицеровѢ его арміи, повѣсили оныя въ дверяхѢ своего храма. Сіе пакѢ устрашило ИспанцевѢ, что они пошчасѢ возвратилися въ Европу.

ФердинандѢ Сопо умерѢ со стыда, говоришѢ испорикѢ, по причинѢ худаго успѣха въ своемѢ предпріятіи, въ 1543 году, и отѢ сего времени до 1682 года сія прекрасная страна необищаема была ни однимѢ ЕвропейцемѢ.

Судьба господина де ла Сала не счастливѢе была судьбы Фердинанда Сопо.

НѣшѢ такой добродѣтели, которая бы не смѣшана была съ какимѢ либо недоспапкомѢ; такова есть обыкновенная участь человѣческаго рода, и сіе самое приводитѢ насѢ на высочайшій степенъ униженія, что самыя великія добродѣтели часто бывають сопровождаемы



величайшими пороками. Вы это легко примѣните, государь мой, чрезъ сіе крашкое повѣствованіе, выписанное изъ журнала господина Жутеля.

Господинъ Робертъ Кавеліе де ла Саль отправился изъ Рошеля 24 Іюля, 1684 года, на эскадрѣ, состоящей изъ чепырехъ кораблей, подъ командою капитана господина Боже. Съ нимъ сѣло на корабль въ Рошефортъ двѣсти восемьдесятъ пять человекъ, припущать волонтеровъ (\*), нѣсколько дворянъ и нѣкоторое число работниковъ и дѣвокъ. Господинъ де ла Саль ѣхалъ на корабль господина Боже, къ которому онъ не оказывалъ никакой довѣренности. На всѣ предложенія сего офицера онъ

---

(\*) Между сими находились три духовныя особы святаго Сулпиція, изъ коихъ одинъ былъ братъ господина де ла Салля, Шедевиль, его сродникъ, и Мажуль; сверхъ того четыре францисканца для проповѣдованія дикимъ Евангелія; также два его племянника: Моранжетъ и Кавеліе которому было четырнадцать лѣтъ.



онъ отвѣчалъ съ гордымъ видомъ говоря: *что не въ томъ состоитъ Королевское намѣреніе.* Онъ въ самомъ дѣлѣ не старался склонить на свою сторону въ семъ предпріятіи шакого человѣка, въ коемъ онъ имѣлъ нужду для произведенія въ дѣйство своего намѣренія, да и ни одного человѣка не было, коимъ бы не началъ худо предсказывать о семъ походѣ, въ коемъ начальники совѣмъ прошивныя намѣренія имѣли. Время по несчастію слишкомъ сіе подтвердило.

26 Декабря, 1685 года, открыли съ эскадры твердую землю Флориды. Говоряшъ, что господинъ де ла Саль не сомнѣвался, что успѣе рѣки Мисисипи не весьма было далеко къ западу. Сія ошибка была причиною всѣхъ его несчастій. И такъ поворошилъ къ западу, но онъ мало ѣхалъ впередъ; ибо отъ времени до времени онъ приближался къ землѣ и ѣхалъ въ ея виду  
для



для разсмотрѣнія, не найдетъ ли  
того, чего искалъ.

2 Генваря, 1685 года, по до-  
гадкамъ эскадра находилась весьма  
близко устья рѣки Миссисипи; а 10 Ген-  
варя она проѣхала мимо, не примѣняя  
оного. Господинъ де ла Саль, буду-  
чи увѣренъ, что она шла чрезъ  
Апалахскія горы, продолжалъ путь  
свой, не пославъ шлюпки на берегъ.

Сказываютъ, что ему и пока-  
зывали сіе устье, но онъ не хотѣлъ  
взять на себя трудъ тому по-  
вѣришь, вложивъ себѣ въ голову то, что  
оно не могло въ томъ мѣстѣ быть,  
въ которомъ ему оное показывали.  
Онъ такъ былъ упрямъ, что ни-  
какъ не можно было его убѣдить.

Безъ сомнѣнія ему неизвѣстно  
было, или онъ не разсуждалъ о  
томъ, что самые первые на свѣтѣ  
люди по большей части были обя-  
заны величайшими своими успѣхами  
людямъ, меньшимъ ихъ въ достоин-  
ствѣ, и что разумнѣйшіе суть тѣ,  
кои пользующся знаніемъ и совѣтами  
иныхъ,





и тѣхъ, кои не такъ просвѣщены, какъ они.

Чрезъ нѣсколько времени потомъ, по нѣкоторымъ идеямъ, кои ему дали дикіе, онъ хотѣлъ возвратиться назадъ, но господинъ Боже опказалъ ему въ сей милоспи. И такъ продолжали шотъ же пупъ къ западу, и эскадра чрезъ нѣсколько дней находилася въ заливѣ Св. Бернарда, но не примѣшивъ онаго. Сей заливъ находится во спѣ миляхъ къ западу отъ устья рѣки Миссисипи; тамо спали на якорь. Посланы были шлюпки для опкрытія мѣста, въ которомъ они были. Они увидѣли прекрасную рѣку, при вступленіи въ которую находится порогъ, неимѣющій болѣе 10, или 12 футовъ воды. Сіе опкрытіе сдѣлалось по учиненіи многихъ совѣтовъ, въ коихъ ничего не опредѣлили; для того что лишь только одинъ изъ двухъ начальниковъ опкрывалъ свое мѣніе, то другой тому прошивался.

Госпо-



Господинъ де ла Саль, думая, что недалеко находишься отъ Миссипи, и считая присущствіе господина Боже болѣе шягоспнымъ, нежели нужнымъ, вознамѣрился высадить въ семъ мѣстѣ всѣхъ своихъ людей. По принятіи сего намѣренія онъ послалъ въ Февралѣ мѣсяцѣ повелѣніе къ начальнику судна, чтобъ онъ выгрузилъ изъ него все шяжелое и вѣхалъ въ рѣку. Онъ и самъ хопѣлъ бытъ при семъ выгрузеніи; но какъ Маркизъ де ла Салблоніеръ и шестъ Французовъ были уведены дикими во время прогуливанія ихъ въ лѣсу, то онъ поспѣшилъ шуда для освобожденія ихъ.

Онъ недалеко еще былъ отъ берега, какъ взглянувъ на море, увидѣлъ, что его корабль былъ въ опасности разбишья о камень, и злая его судьбина, говоришъ господинъ Жупель въ своемъ повѣствованіи, воспрепятствовала ему возвратиться назадъ для ошвращенія сего несчастья. Онъ, не смотря на сіе, продол-



должалъ путь свой къ деревнѣ, въ которую опшведены были его люди. Пріѣхавши туда, услышалъ пушечной выстрѣлъ. Онѣ думалъ, что то было знакомъ того, что корабль его сѣлъ на мѣль; догадка его была справедлива.

Всѣ бывшіе при семъ приключеніи говорили, что Сентъ-Эгронъ, командующій симъ судномъ, умышленно оный навелъ на мѣль. Сія потеря имѣла бѣдственныя слѣдствія шѣмъ наиболѣе, что въ немъ находились военные припасы, все принадлежащее до кухни, и вообще все нужное къ новому заведенію. Господинъ де ла Салъ спѣшилъ туда, гдѣ его корабль сѣлъ на мѣль; и пришедши увидѣлъ, что никто ничего не дѣлалъ. Онѣ тошчасъ попросилъ у господина Боже шлюпки и каноеса, что получилъ безъ затрудненія.

Онѣ началъ сперва спасать людей, потомъ старался о порохѣ и о мукѣ, а потомъ о водкѣ и винѣ,



винѢ , коего вышаскали на землю до прищипши боченковѢ. Естѣли бы шлюпка сего судна могла помочь шлюпкѢ корабля Жоли, то все бы почти было спасено ; но ее нарочно пошопили. КакѢ наступила ночь, то и надлежало ожидать слѣдующаго дня для окончанія выгруженія. ЧрезѢ нѣскольکو часовѢ вѣшерѢ, усилившись и умноживѢ волны, ударилѢ корабль о камень, о которой онѢ и разшибся. Множество вещей поплыло и разсѣялось по волнамѢ. Сіе примѣтили не прежде разсвѣту; еще спасли сѢ онаго прищипши бочекѢ вина и водки, сѢ нѣсколькими боченками муки, мяса и овощей, прочее же все пропало.

КѢ совершенному несчастію начали ихѢ окружають дикіе. КакѢ ни старались они воспрепятствовать имѢ воспользованію замѣшательствомѢ, вѢ коемѢ они находились, однакожѢ дикіе унесли многія вещи, спасенныя отѢ кораблекрушенія. Да и не прежде примѣтили то, какѢ когда уже  
они



они ушли съ своею добычею. Дикіе оставили на берегу многіе каноесы, кои были взяты, но они споили больше, нежели чего были достойны; ибо, возвращаясь опять ночью для взятія своихъ лодокъ, они напали на шѣхъ, кои ихъ опіяли, и нашедъ ихъ спящими, убили двухъ Волонперовъ, о коихъ господинъ де ла Саль весьма сожалѣлъ, ранили его племянника и еще другаго солдата.

Столько несчастій, приключившихся одно за другимъ, отвратили многихъ отъ сей экспедиціи, между прочими двухъ инженеровъ господина Денъмавила и господина Мине, кои захотѣли возвратиться во Францію, къ чему немало служили рѣчи непріятелей господина де ла Саля, кои не преставали оуждать его поведеніе, и почиашъ его предпріятіе глупымъ и дерзкимъ. Что касается до него самого, то онъ никогда не оказывалъ поликой твердоспи духа и рѣшительности: онъ

Часть I.

Ж

по-



построилъ магазинъ, окружилъ его шанцами, и будучи въ помѣнѣнїи, что рѣка, въ которую онъ вѣхалъ, есть рукавъ рѣки Мисисипи, разположился ѣхать вверхъ по ней.

Тотчасъ начали строить крѣпость. Лишь только работа получила нѣкоторый успѣхъ, то господинъ де ла Саль положилъ на Жупеля окончаніе оной: сдѣлавъ его Комендантомъ, и оставилъ ему около ста человѣкъ. Взявъ съ собою остатокъ своего войска, проспировавшагося до шестидесяти человѣкъ, отправился водянымъ путемъ въ намѣренїи ѣхать вверхъ по рѣкѣ, какъ можно далѣе. Дикіе приходили всякую ночь грабить въ окрестностяхъ сей крѣпости. Французы, приведенные въ замѣшательство, защищались противъ нихъ съ урономъ, который ихъ приводилъ въ безсиліе. 14 Іюля Жупель получилъ повелѣніе отъ господина де ла Саль прийти къ нему со всѣми своими солдатами. Мно-



Многіе лучшіе солдашы были побиты и взиты въ плѣнъ дикими; иѣкопорые же померли отъ бѣдноты и работы. Число больныхъ умножалось всякой день; однимъ словомъ, ничто не могло быть нещастіе того состоянія, въ коемъ находился господинъ де ла Саль. Сидя будучи печалію, онъ скрывалъ оную, что перемѣнялось въ упорное ожесточеніе. Какъ скоро онъ увидѣлъ собравшихся всѣхъ своихъ подчиненныхъ, то началъ заводиться и укрѣпляться. Онъ самъ былъ архипекпоромъ своея крѣпости; и какъ онъ всегда первый начиналъ работать, то всякой, слѣдуя его примѣру, работалъ какъ можно лучше.

Надлежало бы только ободрить сію охоту, но господинъ де ла Саль не умѣлъ повелѣвать своимъ нравомъ. Когда его подчиненные истощивались отъ труда, и едва имѣли нужное къ своему пропитанію, онъ не могъ ни мало оставить своей строгости и своего упрямаго нрава, комо-



рой всегда вреденъ , а особливо въ такомъ случаѣ.

Для успѣха въ предпріятіяхъ не довольно одного мужества , здоровья и прилѣжности , многія еще другія дарованія къ тому нужны , какъ - то умѣренность , терпѣливость и безкорыстіе ; полезно прищевориться и не имѣть иногда глазъ , дабы не раздражать зла. Тихость есть надежнѣйшее средство къ управленію войскъ.

Господинъ де ла Саль наказывалъ за малѣйшіе просупки съ неслыханиою жестокостію ; рѣдко выходило изъ устъ его ласковое слово для терпѣвшихъ съ большимъ постоянствомъ.

Но онъ за то имѣлъ досаду видѣть всѣхъ почти своихъ подчиненныхъ , приведенныхъ въ безсиліе , которое было болѣе дѣйствиємъ ихъ отчаянія , нежели чрезмѣрной работы и недостатка въ хорошей пищѣ.

Отдавши послѣднія повелѣнія въ своей крѣпости , онъ вознамѣрился





ся далѣе ипши вѣ сію спрану, и  
опсправился вѣ пушь 1687 года, 12  
Января, взявѣ сѣ собою господина  
Кавеліе, своего брата, своихѣ пле-  
мянниковѣ, Моранжета и молодого  
Кавеліе, опца Анастасія, Франци-  
сканца, Жущеля, Дюго, Ларшевека,  
де Марля, одного Нѣмца, называе-  
маго Гіенсѣ, лѣкаря, называемаго Ліе-  
шо, кормщика Тесіе, Саже и одного  
дикаго, хорошаго охотника. Я упоми-  
наю именно о всѣхѣ опсправившихся  
сѣ нимѣ для того, что обѣ нихѣ бу-  
дешѣ говорено вѣ продолженіи сего  
письма.

Чѣмѣ далѣе они шли внутрь  
сея земли, тѣмѣ болѣе находили  
оную населенною; и опдалены бу-  
дучи опѣ Ценисовѣ на 40 верстѣ,  
узнали, что между сими дикими жилѣ  
одинѣ Французѣ. Онѣ былѣ Бре-  
танской мапросѣ, пропадшій тогда,  
какѣ господинѣ де ла Саль вѣ пер-  
вой разѣ сошелѣ на берегѣ Миси-  
сипи. Сей несчастный жилѣ у Цени-  
совѣ сѣ 1682 года; они его усыно-

вили, и онѣ уже не надѣялся уви-  
дѣть опяшь Европу. Жупель пошелъ  
искать его между Индѣйцами; онѣ  
оставилъ ихъ только для того,  
чтобъ быть свидѣтелемъ злодѣй-  
ства.

17 Мая Моранжешъ, будучи  
на охотѣ, обидѣлъ словами Дюго,  
Гіенса и лѣкаря Ліено. Сіи при-  
человѣка вознамѣрились какъ можно  
скорѣе его сбыть съ рукъ, и начать  
съ лакея господина де ла Саля и  
его дикаго охотника, называемаго  
Ника, которой провожалъ Моранже-  
та и которой можетъ бы за него  
вступился. Они сообщили свое на-  
мѣреніе Ларшевеку и кормщику Тесіе,  
кои одобрили оное и хотѣли имѣть  
участіе въ семъ дѣлѣ; но господину  
де Марлю, бывшему шамъ съ ними,  
о томъ не сказали, и весьма желали  
его удалишь. Въ слѣдующую ночь,  
когда при несчастныя жертвы ихъ  
мищенія спокойно спали, Ліено  
далъ каждому изъ нихъ по нѣ-  
скольку ударовъ шопоромъ въ го-  
лову.



лову. Дикой и лакей господина де ла Саля пошчасъ умерли. Моранжешъ приподнялся, но не могъ выговорить ни слова, убійцы принудили господина де Марля докончить жизнь его, угрожая, еспьли онъ опкажется, и съ нимъ шоже сдѣлашь; они надѣялись, что учинившись учаспникомъ ихъ злодѣянiя, онъ на нихъ не донесетъ.

Первое злодѣянiе всегда преслѣдуемо бываетъ безпокойствами и мученiями, и самымъ великимъ злодѣямъ не безъ труда удаются оныя упишишь. Убійцы, видя, что имъ не легко будетъ избавишься отъ справедливаго мщенiя господина де ла Саля, еспьли шого не предупредяшь, и подумавъ вмѣстѣ о средствахъ, какъ бы въ томъ успѣшь, почли надежнѣйшимъ ишши къ нему, и убивъ всѣхъ его провождавшихъ, лишишь его самого жизни.

Сшоль спранное намѣренiе не инымъ чѣмъ могло бытъ внушено, какъ слѣпымъ опчаянiемъ, ввергающимъ



преступниковъ въ пропасть; ими изрытую: неожиданной случай имъ благопріиспствовалъ и предалъ въ ихъ руки желанную ими добычу. Рѣка, отдѣлявшая ихъ отъ лагеря, весьма умножившаяся послѣ того времени, какъ они чрезъ нее перешли, удержала ихъ два дни. Сіе замедленіе, показавшееся имъ сперва препяшствіемъ къ ихъ намѣренію, облегчило имъ исполненіе онаго. Господинъ де ла Саль, удивися, что не возвратился его племянникъ и два провожавшіе его человека, пошелъ самъ за ними.

При отправленіи его въ путь многіе примѣтили, что онъ смущался и имѣлъ нѣкоторой родъ необыкновеннаго ему безпокойства, спрашивая, не имѣли ли Моранжетъ съ кѣмъ ссоры.

Попомъ призывалъ Жушеля, ввѣрилъ ему караулъ своего лагеря, наказывая бдѣть тамъ иногда дозоромъ, и не позволяя никому оплучаться, и зажигать чаще огонь, дабы



дабы по дыму онѣ могѣ найши до-  
рогу, естѣли онѣ при возвращеніи  
заблудихся. 20 числа онѣ ошпра-  
вился въ пущь съ ошцомъ Анаспа-  
сіемъ и дикимъ. Приближась къ  
тому мѣсту, гдѣ остановилися убій-  
цы, онѣ увидѣлѣ орловъ, весьма  
близко онаго летяющихъ, что по-  
дало ему случай думать, что въ  
семъ мѣстѣ находились какія ни-  
будь мертвыя тѣла. Онѣ выстрѣ-  
лилѣ изъ ружья; заговорщики, не  
видавъ еще его, не думали, что онъ  
шелъ онѣ, однакожъ приготовили  
свои оружія. Рѣка раздѣляла ихъ.  
Дюго и Ларшегекъ перешли чрезъ  
оную, и увидѣвъ господина де ла  
Саля, которой шелъ тихо, остано-  
вились. Дюго спрятался въ траву  
съ заряженнымъ ружьемъ, Ларше-  
векъ подошелъ ближе къ господину  
де ла Салю, которой потчасъ,  
узнавши его, спросилъ, гдѣ его  
племянникъ? Онѣ ошвѣчалъ, что  
его племянникъ на другой сторонѣ  
рѣки. Въ самое то время Дюго



выспрѣлилъ. Де ла Саль былъ ра-  
ненъ въ голову, и палъ мертвъ.

О вы, что въ сей землѣ издревле обитая,  
Скипаетесь въ лѣсахъ, въ пещерахъ за-  
блуждая,

На кои лютоости и на жестокой нравъ  
Съ пресрѣньемъ гордымъ зришь Европа  
среди забавъ!

Скажите, солнце въ васъ ужель когда  
возврѣло

На столь жестокое и столь пресупно дѣло?

*Поэма Жюмонвилъ, сочиненная  
Г. Томасомъ.*

Сіе убивство учинено было 20  
Мая, 1687 года, у Ценискаго народа.  
Опецъ Анастасій, увидя господина  
де ла Салья, поверженнаго у ногъ  
своихъ, думалъ, что убійцы, дабы  
избавившись отъ свидѣтеля сего пре-  
ступленія, его не пощадятъ. Но  
Дюго, подошедши къ нему, для обо-  
дренія его сказалъ ему, что учи-  
ненное ими злодѣйство было дѣй-  
ствіемъ опчаянія, и что они давно  
думали объ опмщеніи Моранжешу,  
который хотѣлъ ихъ погубить.  
Опецъ Анастасій увѣдомилъ госпо-  
дина Кавеліе о смерти его брата.

Оный



Онѣй сказалъ заговорщикамъ, что есѣли они хотѣшъ, также и его убишъ, то онѣ ихъ заранѣе прощаетъ за свою смерть, и просишъ у нихъ шокмо милосши на одну четверть часа для приготошленія себя къ оной; но они ошвѣчали ему, что ему нечего опасаться, для того что имѣ всѣ довольны.

Жушеля не было тогда въ лагерь. Ларшевекъ, другъ его, побѣжалъ его увѣдомишъ, что его не премѣнно убьюшъ, есѣли онѣ хотѣ малое окажетъ негодование о приключившемся, или есѣли вздумаешъ онѣ возвыситься власшю, данною ему господиномъ де ла Салемъ; но что ежели онѣ будетъ спокоенъ, то ему нечего опасаться. Жушель, будучи весьма шихаго свойшва, ошвѣчалъ, что его поведеніемъ будущъ довольны, и пошомъ возвращился въ лагерь.

Лишь шолько Дюго увидѣлъ Жушеля, то кричалъ ему, что всѣмъ должно командовать по чередѣ.



редѣ. Онѣ присвоилѣ уж себѣ всю  
власть, и сперва употребилѣ оную  
на завладѣніе магазейна, потомѣ  
раздѣлилѣ его съ Ларшевекомѣ,  
говоря, что все ему принадлежало.  
Вѣ магазейнѣ находилось на 30000  
лировѣ разныхъ вещей и около 25000  
лировѣ наличными деньгами.

Убійцы, будучи сильны и смѣлы,  
оказали себя способными къ вели-  
чайшимѣ пресупленіямѣ; да они  
и не находили сперва никакого себѣ  
сопротивленія. Но вѣ скоромѣ времени  
произошла между ими ссора вѣ раз-  
дѣлѣ казны. Дѣло дошло до драки:  
Гіенсѣ выстрѣлилѣ изѣ пистолепа  
вѣ лобѣ Дюго, которой палѣ  
мертвѣ вѣ чешырехѣ шагахѣ отѣ  
того мѣста, на которомѣ стоялѣ.  
Вѣ самое то время Рюшель, Бре-  
танской мажорсѣ, котораго Жюшель  
вывелѣ изѣ Цениской земли, выстрѣ-  
лилѣ вѣ Лиешо. Хотя сей неща-  
стный имѣлѣ вѣ себѣ при пули,  
однако прожилѣ еще нѣсколько ча-  
совѣ; и такѣ два убійцы, одинѣ  
госпо-



господина де ла Саля, а другой Моранжета, его племянника, сами были жертвами той злобы, копорую они произвели въ семъ несчастномъ селеніи.

Дикіе не знали, что думать о сихъ убійствахъ, и приведенныѣмъ были въ великое изумленіе. Они имѣли справедливѣйшую причину почитать сихъ Французовъ варварами, нежели какую мы имѣемъ называть ихъ такими.

Таковъ былъ плачевный конецъ господина де ла Саля. Сей человекъ имѣлъ ошмѣнныя дарованія, пространный разумъ, храбрость и швердость духа. Онъ бы могъ съ сими качествами сдѣлать что нибудь великое, естли бы при нихъ умѣлъ повелѣвать печальнымъ и угрюмымъ своимъ нравомъ, упишитъ строгость, или лучше сказать, жестокость своего свойства, и удерживать высокомѣріе своихъ поступковъ не только въ разсужденіи подчиненныхъ своихъ. но и равныхъ себѣ.

Но



Но всего горестнѣе то, что никто о немъ не сожалѣлъ, что его почли по худому успѣху въ его предпріятіяхъ бродягою всѣмъ, кои судяшъ только по наружности. Къ несчастію весьма многіе такъ разсуждаютъ, да и самая публика. Его также по справедливости упрекаютъ въ томъ, что онъ никогда ни ошъ кого не принималъ совѣсовъ и поршилъ собственныя свои дѣла упрямствомъ своимъ (\*).

Такимъ образомъ кончилось сіе несчастное предпріятіе. Многимъ при-

---

(\*) Давы уменьшитъ мерзость преступленія Дюго, не преминули сказать, что господинъ де ла Саль убилъ собственными своими руками молодаго Дюго, учинилъ тоже со многими другими, и что отчаяніе и мщеніе побудили къ тому заговорщиковъ, которые опасались, чтобы сами не погибли отъ его несправедливости и жестокости. Тѣмъ болѣе не должно вѣрить симъ поноснымъ рѣчамъ, что обыкновенно умножаютъ пороки несчастныхъ и приписываютъ имъ такия, которыхъ они совѣмъ не имѣли.



причинамъ приписывается неудача онаго. Оно бы имѣло по крайней мѣрѣ часть жалаемаго успѣха, есѣли бы желали шокмо имѣть селеніе на успѣѣ рѣки Мисисипи. Извѣстно, что господинъ де ла Саль, будучи оставленъ господиномъ Боже въ заливѣ Св. Бернарда, скоро узналъ, что онъ былъ на западѣ той рѣки, которую онъ искалъ. Есѣли бы онъ имѣлъ одно только намѣреніе найти оную, то онъ бы въ томъ успѣлъ, выпросивъ у Ценисовъ себѣ проводниковъ; ибо они послѣ давали оныхъ Жупелю (\*); но господину де ла Салю хотѣлось при-

---

(\*) Жупель нашелъ рѣку Мисисипи помощію дикихъ, кои проводили его къ Акансасамъ, а оттуда въ Канаду, въ которую онъ пріѣхалъ съ священникомъ, Францисканцомъ, солдатомъ, матросомъ, крестьяниномъ и дикимъ, кои составляли весьма странный караванъ. Остатокъ сего несчастнаго селенія раззоренъ отчасти дикими, отчасти же Испанцами, кои, полоня поселянъ, сослали ихъ на рудопромышленныя заводы.



приблѣжись къ Испанцамъ, дабы  
отъ нихъ узнать о рудахъ Св.  
Варвары и искашь золотой горы. Же-  
лая сдѣлать много, онъ не только  
совсѣмъ ничего не сдѣлалъ, но и  
потерялъ всѣхъ своихъ солдатъ и  
самъ погибъ, не возбудивъ ни въ  
комъ ни малаго о себѣ сожалѣнія.

Позвольте мнѣ, государь мой,  
прежде окончанія сего письма учи-  
нить нѣкопорыя разсужденія о чело-  
вѣческой глупости.

Жадность Испанскихъ Капита-  
новъ должна быть слишкомъ ве-  
лика, когда она возбуждала ихъ  
искашь золотой горы, или химериче-  
скаго *Дорадо*, когда обитаемая  
ими земля со всѣхъ сторонъ извер-  
гала золото. Сіе доказываетъ,  
что сокровища всего свѣта не въ  
состояніи удовлетворять человѣка,  
когда скупость овладѣетъ его серд-  
цемъ.

Испанцы не довольны были Пе-  
руанскими богатствами; имъ на-  
добно было открыть *Дорадо*, та-  
кую



кую землю, въ которой бы горы и камни были золотые. Индѣйцы, лаская скупосши своихъ непріятелей и спараясь удалишь ихъ отъ своихъ земель, не преславали хвалишь имъ золото, серебро, жемчугъ и алмазы, раждающіяся въ великомъ изобиліи въ сей странѣ. Желая освободиться отъ сихъ беспокойныхъ гостей, они ничего не оставили для увѣренія ихъ о бытіи сей мнимой страны. Испанцы повѣрили симъ пріятнымъ для нихъ рассказамъ: многіе утверждають, что сіе самое есть происхождение того славнаго *Дорадо*, который надѣлалъ въ свѣтѣ столько шуму.

Слухъ тогда носился, что по выходѣ изъ долгой цѣпи горъ, покрытыхъ снѣгомъ, входили въ пространную и чрезвычайно населенную долину, въ которой находился *Дорадо*.

Квесада, услышавъ о семъ, тотчасъ отправился съ двумя тысячами храбрыхъ солдатъ для сыска-



нія онаго. Въ день Св. Іакова они примѣтили съ вершины одной горы пространныя долины, издали походящія на море. Сошедши къ подошвѣ горы, они построили тамо городъ, которой назвали *Санъ-Іаго* въ память сего святаго, въ день котораго они открыли сію долину, и дали оному еще другое имя, *Касъ Аталаіасъ* (\*), для показанія цѣли своего путешествія сыскашъ *Дорадо*. Санъ-Іаго еще и по нынѣ стоишъ на томъ мѣстѣ, на которомъ онъ означенъ на ландкартѣ, какъ монументъ, служащій къ возбужденію попомства искашъ сего неизвѣстнаго сокровища. Квесада прошелъ съ великимъ трудомъ чрезъ Айрикскіе лѣса, и пришелъ въ 1543 году въ Тиману, потерявши почти всѣхъ своихъ солдатъ.

Орелана предпріялъ въ семъ году сіе же путешествіе. Онъ, отправившись

---

(\*) *Аталаіасъ* значитъ на Испанскомъ языкѣ *открыть, усмотрѣть*.



вившися изъ Перу, поѣхалъ внизъ  
 Маранона, или Амазонской рѣки,  
 вышелъ на берегъ оныя и всячески  
 старался прибыть къ золотой горѣ;  
 но всѣ труды его были тщетны:  
 онъ не получилъ иной чести отъ  
 своего предпріянія, кромѣ той, что  
 онъ совершилъ такія ужасныя путеше-  
 шествія, о какихъ никогда не слы-  
 хано было. Въ сіе самое время Фи-  
 липпъ де Юрѣ, опасаясь, чтобы  
 Квесада не воспользовался одинъ  
 симъ открытіемъ, отправился изъ  
 Коро въ провинцію Венуезуела съ  
 Аквино, Порупчикомъ Велальказа  
 ромъ и со дванадцатьми человекъ;  
 но услыша отъ одного Кацика,  
 что большая часть Квесадовыхъ  
 солдатъ погибла въ семъ предпрія-  
 ніи, принялъ путь свой къ югу  
 вдоль рѣки Гуабари, и пріѣхалъ по  
 увѣреніямъ отца Симона и Шедрагаша  
 къ первому селенію Омагнасовъ въ  
 весьма худомъ состояніи. Но чего  
 не дѣлають для злата? *Auri sacra*  
*fames quid non mortalia pectora cogis?*



„Спросимъ , говоритъ одинъ  
 „Испанской авторъ , первыхъ на-  
 „шихъ Генераловъ , Англичанина  
 „Кеймиза ( \* ) и другихъ предводи-  
 „телей сего государства , для ка-  
 „кой причины предпринимали они  
 „шаковыя путешествія ? На что  
 „они столько разъ подвергали опас-  
 „ности свою жизнь на морѣ ? Почто  
 „они жертвовали своими кораблями  
 „и подвергали себя такимъ бѣдстви-  
 „ямъ ? Спросимъ Квишо , обоихъ Пизар-  
 „ровъ , Санша фе - де Багоша , Кве-  
 „садовъ , на рѣкѣ Маранонъ , Оре-  
 „лана , Меша , Баррио и многихъ  
 „другихъ славныхъ полководцевъ ,  
 „для чего они такъ себя утруж-  
 „даютъ ? Къ чему сіи наборы  
 „войскъ , сіи путешествія въ такія  
 „шрудныя страны ? Мы ищемъ шамъ ,  
 „скажутъ они , славнаго и бога-  
 „таго *Дорадо* ; и такъ не удив-  
 „ляйтесь нашему намѣренію . Не  
 „, свой

---

( \* ) Еще тому не минуло ста лѣтъ , какъ Кеймизъ предпринималъ открыть золотую землю .



„свойственно ли принимать безпокой-  
 „ства для пріобрѣтенія величайшихъ  
 „въ свѣшѣ богатствъ? Но какую  
 „нужду имѣла Перу погубить  
 „сполько народу для найденія ея? „

Теперь не трудно разсудить,  
 какъ должно почитать такое пред-  
 пріятіе, коего цѣль была искасть  
 въ опдаленныхъ странахъ съ такими  
 опасностями и издержками сокровищъ,  
 коими въ безопасности у себя вла-  
 дѣли.

Но къ чему сполько разсуждать  
 о сей мадеріи? Пребываніе мое  
 здѣсь подаспѣ мнѣ случай написать  
 къ вамъ новое письмо о томъ,  
 что я узнаю лучшаго о полиптикѣ  
 и формѣ правленія народовъ сея  
 страны.

Остаюсь, государь мой, и проч.

У Акансасопѣ, 29 Октября,  
 1751.

~ ~ ~

## Письмо V.

Къ тому же,

*Описаніе нравовъ Акансасскаго народа,  
иъ законовъ обыкновенія въ произве-  
деніи войны, доброты и плодо-  
родія земли.*

---

Государь мой!

Описаніе, которое я намѣренъ вамъ сдѣлать о семъ дикомъ народѣ, привлекая вниманіе ваше на особенное его свойство, подастъ вамъ, какъ я надѣюсь, общее понятіе о свойствахъ всѣхъ народовъ сѣверной Америки. Въ самомъ дѣлѣ немного разности между ими въ нравахъ и мнѣніяхъ, а особливо о Высшемъ Существохъ, которое они называютъ на своемъ языкѣ *Кою-копишъ*, что значить *великой духъ*, или *Господь живота*.

Акансасы живутъ на берегу рѣки того же имени; она выпекаетъ изъ новой Мексики, и впадаетъ въ рѣку



рѣку Мисисипи. Сіи дикіе ростомъ велики, спашны, храбры, искусны въ плаваніи, весьма хорошіе охотники къ рыбной и звѣриной ловлѣ, и очень вѣрны Французамъ; они во многихъ случаяхъ оказали знаки своей преданности.

Я писалъ къ вамъ въ предъидущемъ моемъ письмѣ объ одномъ старикѣ сего народа, кошорой мнѣ сказалъ, что онъ видѣлъ господина де ла Салю. Сей старичекъ говорилъ мнѣ, что онъ возъмѣлъ съ шѣхъ поръ великое почтеніе къ Французамъ, и что онъ первыхъ ихъ видѣлъ изъ бѣлыхъ людей, и что всегда наказывалъ своему народу, коего онъ былъ начальникъ, никого изъ Европейцевъ не признавать союзниками, кромѣ Французовъ, кои шопчасъ и были признаны таковыми по его одобренію. Въ самомъ дѣлѣ сіи народы никакъ не хотѣли участвовашъ въ заговорѣ Нашезовъ противъ Французовъ. Я долженъ ошдать справедливостъ симъ добрымъ дикимъ,

кои имѣютъ непрестанную войну съ Шикашасами, которые дали у себя убѣжище Нашшезамъ.

Акансасская страна есть изъ прекраснѣйшихъ въ свѣтѣ. Земли тамъ такъ плодоносны, что онѣ приносятъ почти сами собою Европейской хлѣбъ, всякаго роду овощи и изрядные во Франціи неизвѣстные плоды; тамъ великое изобиліе всякаго рода пшницъ и звѣрей, какъ то: дикихъ быковъ, оленей, дикихъ козъ, медвѣдей, тигровъ, барсовъ, лисицъ, дикихъ кошекъ, кроликовъ, Индѣйскихъ куръ, рябчиковъ, фазановъ, куропашокъ, перепелокъ, горлицъ, голубей, лебедей, гусей, драхвъ, крякушъ, нырковъ, водяныхъ куръ, гагаръ, бекасовъ, дроздовъ, скворцовъ и другихъ пшницъ, коихъ нѣтъ въ Европѣ.

По прибытіи моемъ къ Акансасамъ молодые воины встрѣтили меня пляскою калюмеша. У сихъ народовъ бываетъ пляска при всякихъ

дѣ-



дѣлахъ: у нихъ есть пляска закона, врачеванія, увеселенія, церемоніи, войны, мира, свадьбы, смерти, игры, охоты и безстыдства; сія послѣдняя уничтожена по приѣздѣ нашемъ въ Америку. Она отправлялася вѣдѣи и ночью при великомъ огнѣ. Всѣ допущенные въ сіе безстыдное собраніе должны были ударять по столбу (\*), то есть клясья никогда не открывать того, что они дѣлали или видѣли въ семъ развращенномъ бабѣ. Плясуны обоюго пола были шамъ совсѣмъ наги, ломались и пѣли неприсвойныя пѣсни, отъ переводу коихъ вы меня уволише,

З

хотя

---

(\*) Когда дикіе клянутся въ чемъ, или присягаютъ, то они берутъ дубину, коею ударяютъ по столбу, воспоминавая храбрыя дѣла, учиненныя ими на войнѣ, и обѣщая свято держать свое слово. Клятва, учиненная такимъ образомъ для нихъ неозвратна. Касикъ присягаетъ хорошо управлять своимъ народомъ, когда будетъ начальникомъ онаго и ударяетъ въ столбъ. Онъ не можетъ выть принять въ сіе достоинство, не учинивъ сей клятвы.



хотя онѣ на ихъ языкѣ не такъ неблагоприсойны.

Между Акансасами находящся такіе искусные люди, кои бы удивили можетъ бытъ нашихъ ташеншпилеровъ. Я видѣлъ, какъ одинъ обаяшель сдѣлалъ при мнѣ такую штуку, которая покажется вамъ невѣроятною: онъ проглотилъ оленье ребро въ семнадцать дюймовъ длиною, и вынулъ его потомъ у себя изъ брюха. Сей Акансасъ пошелъ въ новой Орлеанъ для показанія своего искусства Губернатору и всѣмъ гарнизоннымъ офицерамъ. Сіе дикіе называютъ дѣлать лѣкарство.

Вотъ какъ, государь мой, объявляютъ войну у Акансасовъ: дѣлаютъ пиръ въ шалашъ начальника, на которомъ ѣдятъ собакъ, которыя составляютъ главное кушанье воиновъ, для того что, говорятъ они, какъ собака, столь храбра, что защищаетъ своего господина, допуская себя разорвать на части, то и мясо ея производитъ храб-



храбросць. Тотъ, кто у непріятелей убьетъ собаку, тотчасъ принимается въ число воиновъ; но ему должно принести кожу съ головы убитой имъ собаки, безъ чего другіе тому не повѣрятъ. Дикіе много имѣютъ собакъ какъ для охоты, такъ и для защищенія себя отъ нечаянныхъ непріятельскихъ нападений.

Послѣ упомянушаго мною пира главный начальникъ созываетъ военныхъ людей и воиновъ.

Сіе собраніе бываетъ посреди деревни въ большомъ нарочно для того сдѣланномъ шалашѣ, кошорой называютъ *шалашемъ соѣта*. Начальникъ и знатнѣйшіе садятся каждый по своему чину на цѣновкахъ, или на шигровыхъ кожахъ. Когда всѣ усядутся, то орапоръ, сѣвши посреди собранія, говоритъ во весь голосъ рѣчь, въ кошорой онъ представляетъ своему народу, что ему бы было поносно оставить безъ отмщенія обиду, полученную отъ  
ша-



такого-то народа, и что естѣли не  
опмстятъ, то почнутъ ихъ жен-  
щинами (\*). Бѣ сіе время все собра-  
ніе дѣлаетъ рукоплесканія, крича:  
геу! геу!

Потомъ начальникъ беретъ пу-  
чекъ палочекъ, и представляетъ  
оной собранію. Всѣ, хотѣщіе итти  
на войну, берутъ каждой по одной  
палочкѣ; такимъ образомъ произво-  
дятъ они рекрутскіе наборы.

На другой день поутру жен-  
щины ходятъ по деревнѣ, крича:  
„Молодые люди и воины, получившіе  
„палочки! отправляйтесь, спускайтесь  
„на войну, опмстите смерть на-  
„шихъ опцовъ, нашихъ союзниковъ  
„и нашихъ друзей; не возвращайтесь,  
„не обагривъ рукъ своихъ кровію на-  
„шихъ непріятелей и не принеся  
„ихъ

---

(\*) Дикаго названіе женщиною, или  
старухою, почитается за зрань, ко-  
торая значитъ, что онъ слабый чело-  
вѣкъ, или трусъ.



и ихъ кожѣ. „ (\*) Тогда всѣ, получившіе палочки, собираются на общее мѣсто.

Гдѣ одинъ молодой дикой намазываетъ красною краскою дубину, которую носятъ на границы непріятельской земли; тамъ вырываютъ на деревѣ двѣ летящія стрѣлы, разписываютъ оныя кинжалью, что у нихъ есть знакъ войны. Красное значить, что народъ жаждетъ мщенія и не удовольствуется, не проливъ крови своихъ непріятелей.

Прежде отправления на войну начальникъ народа созываетъ новое собраніе, послѣ котораго обыкновенно бываетъ военный пиръ, къ  
к которому

---

(\*) Дикіе имѣютъ обыкновеніе сдирать кожу съ головы непріятелей, убитыхъ ими на войнѣ. Они считаютъ число оныхъ по симъ кожа́мъ, которые они приносятъ домой въ торжествѣ, воткнувъ на вѣшаль шестъ. Мы обыкновенно имъ платимъ товарами на шесть рублей за каждую кожу съ головы нашихъ непріятелей.



кoмy онѢ приглашаетѢ своихѢ союзниковѢ и даетѢ имѢ палочки для обязанія ихѢ ипши сѢ нимѢ на войну вспомогашельными войсками. По окончаніи обѣда поютѢ и пляшутѢ *Пойну*; (\*) всѢ молодые люди при семѢ случаѢ вымазаны красною краскою. ТотѢ, кошорой пляшетѢ начашіе войны, или нападеніе, примѣчаетѢ своего непріятеля сгорбившися, и вдругѢ нападаетѢ на него сѢ дубиною вѢ рукахѢ, производя ужасный крикъ, какѢ будто бы вѢ самомѢ дѣлѢ сражался. ТоварищѢ его вдругѢ упадаетѢ, какѢ бы пораженѢ былѢ громовымѢ ударомѢ.

ПослѢ

---

(\*) Пѣсня войны заключается въ слѣдующихъ словахъ: „Я иду на войну отмстить  
„за смерть моихъ братьевъ; я повою,  
„истреблю, раззорю, сожгу непріятелей,  
„приведу ихъ невольниками,  
„сѣбѣмъ ихъ сердце, выкопчу ихъ  
„мясо, буду пить ихъ кровь и при-  
„несу ихъ волосы и черепы для сдѣ-  
„ланія чашекъ; „ и въ подовныхъ  
сему словахъ, наполненныхъ мщеніемъ, жестокостію и кровопролитіемъ.



Послѣ чего другой представляе́тъ сѣ пляскою, какѣ сдирае́тъ у мертвѣго ко́жу сѣ головы. Сіе дѣйствіе производимъ сѣ но́жемъ въ рукахъ: онѣ обводи́тъ но́жемъ около́ лба и около́ шеи непріятеля, хва́щаетъ оныя своими но́гшми, кои бываю́тъ очень долги, и оперши́ся обоими своими ко́лѣнами обѣ плеча́ плѣнника, по́шомъ ударивъ его оными и дерну́въ рука́ми, онѣ снимае́тъ головную ко́жу сѣ воло́сами. Все сіе представляе́тся сѣ пѣніемъ и пляскою при барабанномъ боѣ.

Дикіе никогда не ходя́тъ на войну, не истребова́въ совѣща отъ своего Манишу. (\*) Они ему приписываю́тъ всѣ свои щастія и нещастія. Если Манишу къ нимъ немилосливъ, то они его безъ всякой церемоніи оставляю́тъ и принимаю́тъ

---

(\*) Такъ называютъ своихъ Боговъ; они иногда о́вожаютъ высушеннаго ворона, или змѣя, также и четвероногихъ животныхъ.



юшѢ на его мѣсто другаго. НачальникѢ прежде ошправленія на войну наблюдаетѢ весьма сирогой постѢ, и вѢ сіе время мажетѢ шѢло черною краскою. ПослѢ поста спираетѢ черную краску и мажетѢ шѢло и лице красною. ОнѢ говоритѢ рѣчь кѢ своимѢ воинамѢ вѢ присутствіи ихѢ Бога; послѢ чего всякой собираетѢ свой багажѢ для ошѢзду. Они производяшѢ иногда войну за 400 и за 500 миль ошѢ своихѢ земель.

Военный ихѢ багажѢ состоитѢ изѢ медвѣжьей кожи, служащей имѢ вмѣсто постели, изѢ бычачьей кожи, служащей имѢ вмѣсто одѣяла, и изѢ шигровой кожи, служащей имѢ вмѣсто мѣшка, вѢ копорой они кладушѢ калюметѢ, или курительную трубку, небольшой топорѢ, копорымѢ вѢ лѣсахѢ спроятѢ себѢ хижины.

Вооруженіе ихѢ состоитѢ изѢ ружья, бычачьяго рога съ порохомѢ, кожанаго мѣшечка, вѢ копоромѢ лежатѢ ихѢ пули, кремни и пыжи,

и



изъ лука и колчана, наполненнаго стрѣлами, которыя имъ весьма нужны для ловли; ибо они не стрѣляютъ въ звѣрей изъ ружья, когда идутъ противъ непріятелей, дабы оныя по выстрѣлу не узнали о ихъ приходѣ. Дикіе сходны между собою въ нападеніи на непріятеля; ибо они поспавляютъ всю свою славу и науку въ томъ родѣ войны, которой почти всегда бываетъ пагубенъ шѣмъ, съ коими они производятъ оную.

Что касается до ихъ сѣбѣспныхъ припасовъ, они мало о нихъ стараются: каждый запасается маленькимъ мѣшечкомъ муки Индѣйскаго хлѣба, которой приготавливаютъ почти также, какъ кофе. Когда они бываютъ угнѣшаемы голодомъ, поглощаютъ по ложкѣ воды, разведенной сею мукою, которую они берегутъ до приближенія непріятеля.

Хотя дикіе иногда по три, или по четыре дни ничего не ѣдятъ, однако сіе имъ не причиняетъ ни малаго вреда и не препятствуетъ

Часть I.

И

про-



продолжать обыкновенной свой путь. Они стягивающъ себѣ животъ поясомъ такъ, чтобы онъ вдавился; однимъ словомъ, они въ трудахъ неутомимы.

Когда дадутъ непріятелю ударъ, такъ сказать по ихъ обыкновенію; то молодые войны отправляются тотчасъ въ свою деревню для принесенія плута извѣстія о побѣдѣ. Они даютъ о себѣ знать нѣкоторымъ крикомъ, показывающимъ число плѣнниковъ, мертвыхъ и число кожъ. Женщины приготавливаются встрѣтитъ палочными ударами плѣнниковъ; онѣ имѣютъ право рѣшить смерть, или жизнь плѣнниковъ, которыхъ приводятъ связанныхъ и вымазанныхъ красною, или черною краскою. (\*) Лишившіеся своихъ мужей, или дѣтей, могутъ взять плѣнника для заступ-

---

(\*) Вымазанные краскою назначены къ сожженію посреди деревни, если ихъ не возьмутъ къ себѣ женщины.



заступленія ихъ мѣста. Естли онѣ его примушѣ вмѣсто мужа, или сына, то онѣ получаетъ вольность; неусыновленныхъ же сожигаютъ живыхъ тихимъ огнемъ. Для сего сдираютъ у нихъ съ головы кожу и привязываютъ къ пальцамъ. (\*) Тогда всѣ молодые воины опмцаютъ за себя симъ несчастнымъ, которые сносятъ ужаснѣйшія мученія, не токмо не произнося ни малой жалобы, но напрошивъ того до самой смерти поютъ, говоря, что они настоящіе мушны, и что они не бояся ни смерти, ни огня. Они иногда и надъ палачами смѣются, говоря, что они не довольно ихъ мучатъ; что естли бы они къ нимъ попалися, то они бы ихъ гораздо болѣе сжали мучить; что такіа-то часпи тѣла должно жечь, и что въ такихъ-то мѣстахъ имъ больнѣ.

И 2

Дикіе

---

(\*) Пальцами называютъ два столба, воткнутые въ землю, на верьху жонхъ положена перекладина плѣтниковъ засталяютъ пѣть и плясать около сихъ столбовъ.



Дикіе, отправляясь въ походѣ, красящъ себѣ красною краскою все тѣло и лице, такъ что при нападеніи на непріятеля, производя вопли, подобные бѣснующимся, они походятъ на толпу дѣволовъ, вышедшихъ (\*) изъ ада. Они благосклонны къ друзьямъ, но крайнѣ жестоки къ своимъ непріятелямъ.

Что касается до ихъ закона, они вѣрящъ бытію Великаго Духа, котораго обожашъ въ видѣ змѣи, или крокодила, и дѣлающъ ему богослуженіе. Дѣвола они бояща и называющъ его злымъ духомъ. Они обожашъ также солнце и луну. Когда громъ гремитъ, то они думашъ, что Господь живоша говоритъ имъ въ гнѣвѣ.

Я не окончу своего письма, не увѣдомивъ васъ о небольшомъ произше-

---

(\*) Дикіе вообще, какъ женщины, такъ и мужчины, совсѣмъ не имѣютъ волосъ на тѣлѣ, кромѣ головы. Они говорятъ что мы въ семъ походимъ на зебрѣй, особливо когда увидятъ, что мы ѣдимъ травы и салатъ.



изшествіи , которое покажется вамъ  
чуднымъ. Хотя оно и не важно ,  
однако можешъ мнѣ быть полез-  
нымъ во время пребыванія моего въ  
Америкѣ. Акансасы меня усыновили ;  
они признали меня воиномъ и на-  
чальникомъ и дали знакъ сего усы-  
новленія , то есть дикую козу , из-  
ображенную у меня на лядвеѣ ; я съ  
охотою согласился на сію жестокою  
операцию. Вотъ какимъ образомъ  
сіе происходило : меня посадили на  
шигровую кожу ; одинъ дикой , нажег-  
ши соломы , развелъ пепелъ водою  
и нарисовалъ онымъ у меня на ляд-  
веѣ дикую козу , потомъ кололъ  
пѣло по сему изображенію шолспую  
иглою. Кровь , смѣшавшись съ соломен-  
нымъ пепломъ , соспавила изображе-  
ніе , которое никогда не сойдемъ.  
Послѣ сего я курилъ калюмешъ ;  
передъ мною разослали бѣлыя кожи ,  
по коимъ я шелъ ; они плясали  
около меня , производя радостные во-  
пли ; потомъ сказали мнѣ , что  
когда я пойду къ союзникамъ ихъ ,



представляю имъ каюментъ и покажу свой знакъ, то всѣми ими буду хорошо принятъ, что я ихъ братъ и что естли кто меня убьетъ, то они сами того убьютъ. И такъ я теперь благородной Акансасъ. Сіи народы думаютъ, что они оказали мнѣ чрезъ сіе усыновленіе всю честь, должную защитнику ихъ опечества; я же почиаю сію честь равную той, которую получилъ Фельдмаршалъ Ришелье, будучи вписанъ въ золотую книгу Гелуэзской республики въ число благородныхъ Гелуэзцовъ, хотя есть нѣкоторое различіе между вписаніемъ и производимою надо мною операціею. Я не могу вамъ довольно изобразить, какую она причиняла мнѣ боль; однакожъ я всѣ свои силы употреблялъ не оказывать того и шутилъ съ находившимися шутъ женщинами. Зрители, приведенные въ изумленіе моею нечувствительностію, производили радостные вопли и плясали около меня, говоря, что я на-  
стоя-



стоящій мужчина. Однакожъ боль была шоль велика, что я занемогъ горячкою, которая продолжалася около осьми дней. Вы не можете повѣрить, какъ сіи народы съ сего времени привязаны ко мнѣ.

Я не могу вамъ ничего болѣе сказать о сихъ народахъ. Мы надѣмся отправиться въ первыхъ числахъ Ноября для продолженія нашего путешествія въ Иллинесскую землю. Какъ спановится уже холодно и намъ оспается еще проѣхавъ три сна миль для прибытія шуда, то мы опасаемся, чтобы насъ не остановили льды и не принудили перезимовать на дорогѣ. Мы должны еще пробыть нѣсколько времени здѣсь для запасенія себя сухарями, нужными для такого продолжительнаго путешествія; ибо намъ должно прошивиться въ сіе время приливамъ и сѣвернымъ вѣтрамъ, кои намъ прошивны. По видимому я не могу къ вамъ писать прежде будущаго года. Сіе письмо



посылаю на суднѣ, которое прїѣдетъ съ Королевскимъ кораблемъ во Францію и желаю, чшобѣ оно нашло васѣ шамъ въ добромъ здравіи. Пожалуйте пишите ко мнѣ о себѣ, вы чрезѣ шо мнѣ учините великое удовольствіе.

Въ Акансасахъ, 6 Ноября,

1751.

Р. С. Я нашелъ у Акансасовъ одного полудикаго. Извѣдывая о его происхожденіи, я узналъ, что онѣ былъ сынѣ Рютеля, Брепонскаго мапро-са, который пропалъ тогда, какъ господинѣ де ла Саль сошелъ внизѣ рѣки Мисисипи въ 1682 году, и о которомъ я имѣлъ честь прежде сего писать къ вамѣ. Сей полудикой увѣдомилъ меня, что помянушой Рютель, его отецѣ, попался къ Ценисамъ, дикимъ народамъ, которые его усыновили, дали ему жену и пожаловали его воиномъ; ибо онѣ въ одномъ сраженіи, которое имѣли Ценисы



нисы съ своими непріятелями, употребленіемъ своего ружья, котораго дѣйствіе имъ тогда еще неизвѣстно было, устранивъ ихъ обратилъ въ бѣгство.

Сей Рюшель, научивши попомъ сихъ дикихъ ѣздить въ ихъ каноесахъ на парусахъ и съ веслами, привелъ ихъ въ состояніе разбить малую непріятельскую морскую армію. Сей способъ мореплаванія, до тѣхъ поръ неизвѣстной сему народу, приобрѣлъ отъ нихъ почтеніе и благодарность къ сему Брепонскому маэпросу; они считали его первымъ человекомъ въ свѣтѣ. Да и славный Рюишеръ, выслужившійся изъ маэпросовъ въ Адмиралы соединенныхъ Нидерландовъ, можетъ быть меньше былъ почитаемъ, нежели Рюшель у Ценисовъ.



## Письмо VI.

Къ помуже.

Повѣствованіе о томъ, что приключило  
ся актору во время его путешествія  
отъ Акансасовъ къ Иллинесамъ. Раз-  
витіе Королевскаго судна С Людови-  
ка, на которомъ онъ находился онъ  
вѣбжжаетъ въ Миссисипи. Одинъ Акан-  
сасъ спасаетъ его жизнь.

---

Государь мой!

Я, слава Богу, пріѣхалъ въ Шар-  
тресскую крѣпость, претерпѣвъ ве-  
ликія опасности во время сего даль-  
няго и труднаго путешествія. Мы,  
отправяся изъ Акансасской земли  
7 Ноября, проѣхали около шрехъ сотъ  
верстъ, не встрѣшивъ ни одной де-  
ревни, ни селенія. Какъ сіе про-  
странство земли совсѣмъ необи-  
таемо, то тамъ попадаются стада  
дикихъ быковъ, оленей и дикихъ  
козъ, особливо же когда воды бы-  
ваютъ низки. Сіи живошныя хо-  
дять



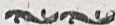
дятъ къ рѣкѣ пить спадами; мы часто убивали оныхъ, также и медвѣдей. Дикіе Акансасы нанимаются обыкновенно у Французовъ для прокормленія ихъ ловлею во время путешествія. Сіи охотники опѣвѣжаютъ поущру въ лодкахъ, убиваютъ быковъ, попадающихся имъ на берегу рѣки сея, и ѣдущій за ними конвой принимаетъ въ суда убитыхъ ими животныхъ.

Дикіе стараются опрѣзывать языки у убитыхъ ими животныхъ для поднесенія оныхъ главному начальнику и офицерамъ. Потомъ сержантъ, или капралъ, раздѣляетъ мясо солдатамъ, у коихъ иногда бываетъ слишкомъ много онаго. Удовольствіе, получаемое отъ охоты, награждаетъ безпокойства, понесенныя въ путешествіи. Дичины такъ много въ окружностяхъ рѣки св. Франциска (\*), что когда мы разкидывали палатки на берегахъ оныхъ,

по

---

(\*) Сія рѣка вытекаетъ изъ земли Готто.



по не можно было спать по причинѣ множества лебедей, журавлей, гусей, драхвъ и ушокъ, кошорыя лешали шамъ во всю ночь. Ближе къ Иллинесской землѣ днемъ бываетъ видно шакое множество горлицъ, или дикихъ голубей, чпо они зашмѣвають солнце. Пища ихъ состоитъ изъ однихъ дубовыхъ желудей. Они очень вкусны; ихъ убиваютъ иногда вдругъ по 80 однимъ ружейнымъ выстрѣломъ. Доспойно сожалѣнія, чпо такая прекрасная страна необитаема.

Господинъ Макарти, начальникъ конвоя, природою Ирландецъ, будучи нѣсколько боленъ подагрою, и опасаяся перезимовать на дорогѣ, рѣшился отправиться напередъ насъ, какъ мы были еще за 30 миль отъ Иллинесовъ въ томъ мѣстѣ, гдѣ рѣка Огіо стекается съ рѣкою Миссисипи. Сей начальникъ взялъ лучшихъ гребцовъ съ нашихъ судовъ для вооруженія своего. Не безпокоясь о другихъ, пустился впередъ про.



противъ повелѣнія Маркиза Водреля, и не взирая на то, что естественный законъ повелѣваетъ помогать другъ другу, какъ въ случаѣ нападенія непріятелей, такъ и въ другихъ несчастіяхъ, подобныхъ тѣмъ, которыя случились съ кораблемъ С. Людовикомъ, на которомъ я ѣхалъ. Оный сѣлъ на мѣль; его должно было почти совсѣмъ выгрузить, чтобы онъ поплылъ, отъ чего я потерялъ два дни, и не могъ соединиться съ конвоемъ.

Къ довершенію моего несчастія, когда уже только 14 верстъ до Иллинесовъ осталось, судно мое чрезъ три дни послѣ того, какъ оно было на мѣли, разбилось и потонуло скорѣе, нежели въ часъ. При семъ случаѣ я потерялъ все свое имѣніе и былъ въ опасности утонуть. Я бросился въ лодку, но она такъ нагружена была разными вещами, спасенными отъ кораблекрушенія, что опрокинулася. Нѣкоторые солдаты потонули, и я бы имѣлъ такую же



же участъ, естли бы одинъ великодушный Акансасъ меня не выпасилъ.

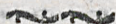
Послѣ сихъ приключеній прибылъ я въ Шарпресскую крѣпость. Но въ недолгомъ моемъ тамъ пребываніи я былъ свидѣтелемъ одного произшествія, которое однакожъ не имѣло никакихъ бѣдственныхъ слѣдствій. *Пегенгуишасы* и *Уиатанонсы* сдѣлали заговоръ совѣмъ испребить восемь Французскихъ деревень, поселенныхъ у Иллинесовъ.

Господинъ Макарпи послалъ меня напередъ для приготовленія квартиръ нѣкошорымъ войскамъ, пришедшимъ коивоемъ. Дикіе назначили время къ нападенію и хотѣли предупредить сей конвой. Я находился въ сіе время у *Каскахіасопъ*, у коихъ Коменданшомъ былъ господинъ Монпшарво. Онъ не могъ подлинно знать намѣренія сихъ дикихъ; они разсѣялися по домамъ жителей. Чрезмѣрная ласка и привязанность ихъ учинили подозрительными, когда



когда вспомнили убивство Нашезовъ.

Въ сихъ случаяхъ начальникъ чувствуетъ всю тяжесть верховной власти. Господинъ Моншарво не оробѣлъ; ему помогалъ господинъ Грюизъ, разумный и храбрый офицеръ. Онъ учинилъ тайный совѣтъ съ знашными и древними жителями сего мѣста; сдѣлалъ и мнѣ честь по-пробованіемъ у меня совѣта въ семъ обстоятельстве не такъ по нуждѣ, какъ по благосклонности; ибо я былъ новопріѣзжій, слѣдовательно мало свѣдомъ о семъ мѣстѣ. Однако же я могу сказать, что какъ ни простъ совѣтъ мой, однакожъ не бесполезенъ былъ. Мнѣніе мое было то, что для извѣдыванія намѣренія заговорщиковъ надлежало бытъ гошову къ защищенію, не оказавъ ни малаго подозрѣнія; выслать нѣкошорыхъ жителей верьхомъ, вооруженныхъ ружьями такъ, какъ бы они шли на охоту, наказавъ имъ вѣѣхаться  
въ



въ предмѣстїе во всю скачь, такъ какъ будто бы что нибудь новое приключился, отъ сего сдѣлается ложная тревога. Тогда стоимъ только примѣшивъ поступки дикихъ, копорые сами себѣ измѣняютъ. Все учинено было по сему совѣту. Дикіе подумали, что Французы открыли ихъ заговоръ, копорой они вознамѣрились произвести въ дѣйство въ день Рождества Христова при выходѣ изъ церкви; они точно осведомились о семъ днѣ, спрашивая по своему, когда придетъ тотъ день, въ копорой Сынъ великаго Духа пришелъ въ міръ.

Подумавъ, что заговоръ ихъ открытъ, они обратились въ бѣгъ. Мы выспрѣлили по нихъ и двашцать двухъ изъ оныхъ положили на мѣстѣ.

Одинъ сержантъ, называемый Юношъ Креолъ и хорошій охотникъ, убилъ изъ нихъ четверыхъ при мнѣ. Господинъ де Грюизъ съ своей стороны напалъ на тѣхъ, кои были  
въ



въ Іезуишскихъ домахъ; многихъ изъ нихъ ранилъ и взялъ паше-рыхъ въ полонъ, въ числѣ копо-рыхъ былъ одинъ Иллинесъ. Ихъ сковали.

Господинъ Макарти немед-ленно послалъ курьеровъ въ новой Орлеанъ къ Маркизу Водреллю для увѣдомленія его о семъ происшествіи. Губернаторъ приказалъ возвращить плѣнниковъ ихъ сослественни-камъ, пришедшимъ плакать съ ка-люметомъ, говоря, что они невино-вапы въ заговоръ, и что сіи люди лишились ума, которой опіяли у нихъ Агличане. Они съ великою благодарностію приняли миръ. Те-перь все спокойно, однако же для предосторожности велѣно жителямъ брать съ собою ружья, когда они пойдутъ въ церковь, и карауль-ному офицеру спавишь два караула у дверей оныя во время божественной службы.

Должно знать, что при всемъ ономъ происшествіи ни одного

Часть I.

I

чело-



человѣка съ нашей стороны ни убито, ни ранено. Дикіе, дабы скорѣе убѣжать, оставили свои дубины и булавы. Сей заговоръ предупрежденъ прилѣжностію Коменданта господина Моншарво и Маіора господина Грюизъ.

Я возвратился въ Шарпезскую крѣпость, въ которой мы живемъ теперь весьма спокойно. Не имѣя болѣе никакихъ важныхъ извѣстій вамъ сообщить, я напишу вамъ нѣсколько небольшихъ анекдотовъ, которые могутъ васъ увеселить и дадутъ вамъ понятіе о нравѣ нашихъ дикихъ.

Я нанялъ зимою охотника дикаго изъ деревни Мишшигаміасовъ. Въ одинъ день, поймавши весьма много дичины, онъ вмѣстѣ съ того, чтобы принести оную ко мнѣ, промѣнялъ Французамъ на водку, которой онъ сколько пилъ, что лишился разума. Какъ онъ вошелъ въ мой домъ въ семъ состояніи, то



я его весьма дурно принялъ: опинялъ у него свое ружье и выбилъ его вонъ; но онъ, не смотря на то, взошелъ въ мою кухню, легъ тамъ и не хотѣлъ опшуда выпши. Пришедши въ чувство, онъ разсудилъ, что сдѣлалъ великую вину; и хотя оную загладить, унесъ ружье, взялъ пороку и дробь и ушелъ. На другой день онъ возвратился, и взошелъ гордо, опятченъ будучи дичиною. Около нагаго его шѣла былъ поясъ, на которомъ навѣшаны были головы дичины; онъ опвѣзалъ его и кинулъ посреди горницы, и ничего не говоря, сѣлъ возлѣ огня, зажегъ онымъ свою шрубку, далъ мнѣ оную куришь и сказалъ слѣдующее: „Правда, что я вчера померялъ разумъ, но я его опять на-  
 „шелъ; я признаюсь въ своей винѣ,  
 „прости меня. Признаюсь, я досто-  
 „инъ былъ того, что ты меня вы-  
 „сладъ изъ палатки, но ты хорошо  
 „сдѣлалъ, что впустилъ меня опять  
 „въ оную, для того что другіе

„дикіе, узнавши сіе, всегда бы мнѣ  
 „попрекали при малѣйшей ссорѣ  
 „шѣмъ, что меня прогнали изъ па-  
 „лашки долгоносаго (\*) начальника.

Многіе Европейцы не полагаютъ  
 никакого различія между дикими и  
 живошными, думая, что они не  
 имѣютъ ни разсудка, ни общаго смы-  
 сла. По крайней мѣрѣ исторія, раз-  
 сказанная шеперь мною и множество  
 другихъ, показываютъ, что они  
 способны къ чувствованіямъ чести,  
 умѣютъ удовольствоваться себѣ, ко-  
 гда они обижены, и знаютъ, когда  
 они дѣлаютъ худо. Находятся и  
 въ Европѣ такіе народы, у которыхъ  
 примѣчаются такіе же смѣшные и  
 варварскіе поступки, какъ и у Аме-  
 риканцевъ.

Но возвратимся къ моему охо-  
 тнику. Вы знаете, что пьянство  
 дѣла-

---

(\*) Прозванье, данное мнѣ отъ дикихъ  
 для отличія меня отъ другихъ офи-  
 церовъ, изъ коихъ каждому даютъ  
 по прозванью, относительно примѣ-  
 ченнымъ въ нихъ добрымъ и худымъ  
 качествамъ.



дѣлаетъ человѣка подобнымъ скопу, и чино сей порокъ трудно и между самыми Французами исправить. Дикіе охотно имъ въ томъ подражаютъ; они говорятъ, что бѣлые люди научили ихъ пить огненную воду (\*).

Однажды дикой мой, увидѣвъ, что дверь въ Королевскомъ магазинѣ незаперта, закрался туда, бросился къ одному боченку съ водкою, и желая наполнить оною свою буылку, пролилъ половину. Сіе принудило меня опустить его отъ себя; а какъ онъ былъ хорошій охотникъ, и за нимъ не было другаго порока, кромѣ пьянства, то жена его просила меня вылечить его отъ онаго. Я охотно за сіе взялся, согласясь съ ней, его роднымъ опцемъ и матерью. Нѣкогда, будучи пьянъ, онъ еще хотѣлъ пить; я велѣлъ ему сказать, что у меня есть водка, но что я ее не даю никому. Тотъ-

І 3

часъ

---

(\*) Они такъ называютъ водку.



часъ пришелъ онъ ко мнѣ просить у меня оной, но я ему сказалъ, что я не даю оной даромъ. Онъ отвѣчалъ мнѣ, что онъ бѣденъ, и что естѣли я хочу взять его жену, то онъ мнѣ дастъ ее на ночь. Я ему сказалъ, что начальники бѣлыхъ воиновъ не за тѣмъ пришли къ краснымъ людямъ, чтобы женами ихъ пользоваться; что же касается до его сына, то я бы его охотно принялъ въ невольники, естѣли онъ хочетъ мнѣ его продать, и что за то я ему дамъ цѣлой боченокъ водки. Мы спорговалися при свидѣтеляхъ; онъ мнѣ отдалъ своего сына.

Я смѣялся сей шуткѣ, и далъ ему выпить водки, въ которую я положилъ дикаго перцу. Послѣ того, какъ онъ выпилъ оную, его связали и положили спать. Когда же проспался, то Касикъ деревни и родственники его пришли къ нему въ шалашъ, въ которомъ онъ лежалъ, распрянувшись на соломѣ, и представили ему



ему всю мерзоснѣ шакого безчеловѣчнаго поступка, какой онѣ учинилѣ, . продавѣ собственную свою кровь. Сей дикой, обливаясь слезами, потчасѣ пришелѣ ко мнѣ и сказалѣ: *индаге уе панисѣ*, то есть я недостоинѣ жишѣ и нести пріятное имя ошца. Онѣ много ругалѣ водку, копорую я далѣ ему, и копорая сдѣлала пожарѣ вѣ его шѣлѣ; онѣ называлѣ се уриною адскаго начальника, то есть злаго духа.

Жена его, будучи сѣ природы весела, и привыкши забавляшѣся на его счешѣ, спросила сѣ холоднымѣ духомѣ, гдѣ сынѣ? Онѣ еще извинялся, говоря, что я, будучи добрѣ, ошдамѣ ему онаго, и что великій начальникѣ Французовѣ (\*) и ошецѣ красныхѣ людей, не имѣешѣ невольниковѣ вѣ своемѣ государствѣ. Я сказалѣ ему, что то правда; но принявѣ его своимѣ сыномѣ, повезу во Францію, гдѣ я его окрещу, и

I 4

что

---

(\*) Они такѣ называютѣ Короля Французскаго.



что всѣхъ мѣховъ на свѣтѣ недо-  
вольно для его выкупу.

Родственники пьянаго дикаго, притворясь, будто плачущъ, совѣпо-  
вали ему сходить за начальникомъ  
молишвы, или человекомъ, говоря-  
щимъ съ великимъ духомъ. Они  
такъ называютъ ошправляющихъ  
свяшья таинства. Я сказалъ ему,  
что есѣли начальникъ молишвы  
на сіе согласится, то я его по-  
слушаюсь и ошдамъ ему сына съ  
тѣмъ уговоромъ, чтобы его окре-  
стишь и мнѣ бышь крестнымъ ошцемъ,  
и чтобы онъ самъ оставилъ пьян-  
ство, которое ему было споль бѣд-  
ственно. Онъ ошвѣчалъ мнѣ, что мое  
слово было сильно, и что онъ по смерти  
свою онаго не забудетъ. Онъ просилъ  
меня принять его брашомъ (\*), и  
сказалъ, что онъ ударитъ по столбу.  
Съ сего времени онъ не пилъ ни вина,  
ни другихъ крѣпкихъ напишковъ. Я  
ве-

---

(\*) Дикіе имѣютъ обыкновеніе усыно-  
влять.



велѣлъ ему поднести водки, но онъ не сталъ пить, говоря, что онъ ударилъ по столбу, что Господь живота прогнѣвается на него, если онъ то сдѣлаетъ; пошому что я ему сказалъ, что его никакъ нельзя обмануть. Онъ помнилъ, что однажды я ему сказалъ, сколько спакановъ онъ выпилъ водки, чего однакоже я не видалъ; онъ опивчалъ мнѣ, что сіе справедливо, и что видно, что великій духъ, видящій все, мнѣ о томъ сказалъ. Вотъ какъ я узнавалъ, сколько когда дикой выпьетъ: я ставилъ возлѣ боченка вымышой спаканъ; дикой, будучи одинъ, покушался выпить спаканъ. Послѣ чего я приказывалъ опять рымывать оной въ теплой водѣ, и ставить на то же мѣсто, и всякой разъ, какъ онъ пилъ, я тоже дѣлалъ. И такъ мнѣ легко было угадать, сколько онъ выпьетъ. Дикой дивился тому и думалъ, что я волшебникъ.



Я примѣшилъ, что дикіе очень любящъ, чтобы Французы ласкали малыхъ ихъ дѣтей; и такъ, чтобы понравившись имъ и заславить себя боясь, я, будучи однажды недоволенъ ихъ глупостями, употребилъ сіе средство. Чѣмъ болѣе я казался бытъ оскорбленъ опцами, тѣмъ болѣе оказывалъ любви къ ихъ дѣтямъ; я осыпалъ ихъ ласками и давалъ имъ Европейскія игрушки. Дикіе, видя, что я, не будучи оскорбленъ ихъ женами и дѣтьми, не меньше отъ того ихъ любилъ, и что я сержуся только на тѣхъ, которые меня обманываютъ, не упушая своего гнѣва надъ ихъ семьею, были тѣмъ чувствительнее пронуты. Они послѣ того пошли на охоту, принесли мнѣ дичины, кидая оную на полъ и говоря при томъ сіи слова: „Вотъ для упушенія твоего гнѣва, не сердись болѣе на насъ. „ Я отвѣчалъ имъ, что я охотно позабываю прошедшее, видя ихъ возвратившихся съ умомъ, то есть не съ пустыми руками.

Оте-



Опеческія сердца повсюду одинаковы. Нѣтъ такихъ, кои бы не веселились любовію, оказываемою ихъ дѣшамъ, и кои бы не опѣвчали на то своими ласками.

Я почишаю себя обязаннымъ увѣдомишь васъ о планѣ, копорому я вознамѣрился слѣдовать въ своихъ письмахъ. Я буду разсмаприваешь положеніе мѣстъ, въ коихъ буду жить, и между тѣмъ спану спарашься познаешь свойство того народа, съ копорымъ я долженъ жить. Сіе познаніе не недостойно путешественника. Вы, государь мой, воинъ и сверхъ того философъ, шо я думаю, что вамъ пріятно будетъ шо, что я вамъ расскажу; ибо я ласкаюсь, что вы надѣетесь на вѣрность моего повѣствованія, пошому что я ничего не скажу вамъ такого, чего я не видалъ своими глазами; я не умѣю ни выдумывать, ни прибавлять. Я есмь и проч.

Въ Шартрезской крѣпости Иллинес-  
сонъ, 28 Марта, 1752 года.  
Письмо



## Письмо VII.

Къ тому же.

Описаніе войны, производимой народамъ  
лисицъ съ Иллинессами, коея самъ со-  
чинитель былъ свидѣтелемъ. Какъ  
Французы поселились между сими на-  
родами.

---

Государь мой!

Я увѣдомился, какимъ образомъ  
Французы здѣсь поселились. Илли-  
несская земля открыта была сперва  
охотниками; климатъ имъ показал-  
ся очень хорошъ. Они тамъ оспа-  
лись жить и учинили союзъ съ  
природными оныя страны жителями.  
Многіе изъ нихъ поженились на ди-  
кихъ дѣвкахъ, изъ коихъ большая  
часть окрестилася. По открытіи же  
Луизіанны Вестъ-Индская компанія  
послала туда многія семьи, кото-  
рыя тамъ поселились и умножились.  
Нынѣ тамъ пять Французскихъ се-  
леній (\*). Знаменѣйшее мѣсто назы-  
вается

---

(\*) Пять Французскихъ селеній суть  
слѣдующія: деревня Каскакіасовъ,  
Шарт-



вается *Каскакіасъ*, которое имя происходитъ отъ колѣна Иллинесской деревни, находящейся не въ дальнемъ отсюда разстояніи. Господинъ Сосіеръ инженеръ начерпиль недавно планъ для построения здѣсь новой крѣпости по намѣренію Двора. Она будетъ имѣть имя старой крѣпости, называемой *Шартрезскою крѣпостію*.

Иллинесская страна есть непрекраснѣйшая въ свѣтѣ: она все селеніе снабждаетъ мукою, торговля ея состоитъ изъ рухляди, свинца и соли. Здѣсь много находится соляныхъ источниковъ привлекающихъ къ себѣ множество дикихъ быковъ и козъ, кои очень любятъ луга, находящіеся на самыхъ ихъ берегахъ и въ окружности оныхъ. Ихъ мясо и языки также солятъ и отправляютъ оными торгъ въ новомѣ

---

*Шартрезская крѣпость, крѣпость Св. Филиппа, Каокіасы и Лугъ Каменной Горы; еще есть шестое, называемое Св. Женевіева.*

вомъ Орлеона. Плоды шамъ также хороши, какъ и во Франціи.

Иллинесы почти одинакихъ нравовъ съ шѣми народами, о коихъ я вамъ прежде сего сдѣлалъ описаніе; они различествуютъ онѣ оныхъ только языкомъ. У нихъ непринужденно женятся и разводящя по возвращеніи съ охоты, что бываетъ безъ всякихъ обрядовъ съ обѣихъ сторонъ.

Свадьба у дикихъ производится по простой природѣ, и не имѣетъ никакой формы, кромѣ взаимнаго съ обѣихъ сторонъ согласія. Не имѣя гражданскаго контракта, и будучи недовольны другъ другомъ, они безъ обрядовъ разводящя и говорящъ, что супружество есть союзъ сердца, и что они женятся для любви и для взаимнаго вспоможенія другъ другу въ нуждахъ. Я видѣлъ между сими народами весьма согласныя супружества.

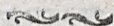
Дикой можешь имѣть двѣ жены, еслии онъ хорошій охотникъ. Нѣкоторые женятся на двухъ сестрахъ,

го.



говоря въ оправданіе, что они будутъ  
жить между собою согласнѣе, не-  
жели неродные. Дикія женщины во-  
обще весьма трудолюбивы, для того  
что имъ съ самаго младенчества  
твердятъ, что естли онъ будетъ  
лѣнивы, или неprovорны, то у нихъ  
будетъ дурной мужъ. Сребролюбіе,  
честолубіе и многія другія спраски,  
извѣстныя въ Европѣ, не пога-  
шающъ въ ихъ ошцахъ чувствія  
природы, и не заставляющъ ихъ  
принуждать дѣтей къ браку про-  
тивъ ихъ склонности, но женятъ  
только любящихся.

Иллинесы были ужаснѣйшій народъ  
во всей Луизіанѣ; но непрестанныя ихъ  
войны съ сѣверными народами привели  
ихъ въ безсиліе и опустошили ихъ зем-  
ли. Ненависть къ нимъ Канадцовъ  
происходитъ отъ набѣговъ, учинен-  
ныхъ ими на ихъ земли, и отъ того,  
что они какъ во время ихъ похо-  
довъ на войну, такъ и хожденія на  
охоту, переловили и побили самокъ  
и самцовъ бобровъ; что за под-  
лостъ



лосѣ и пресупленіе почитаетсѣ сими народами, производящими знаѣную торговлю кожами сихъ звѣрей, кои они мѣняющѣ у Европейцовѣ на другіе шовары.

Вѣ 1752 году дикіе изѣ поколѣнія *Каокиасовѣ* вспрѣпились на охотѣ сѣ шестью дикими изѣ народа *лисицѣ* (\*), и хотѣ и не было между ими войны, однакожѣ взяли ихѣ вѣ полонѣ. Положили между собою ихѣ сѣчь, дабы они не могли увѣдомишѣ о семѣ свой народѣ. Одинѣ изѣ сихъ плѣнниковѣ по щасію своему оторвалсѣ отѣ столба, кѣ коему онѣ былѣ привязанѣ; преслѣдуемѣ будучи своими палачами, бросилсѣ вѣ озеро и избѣжалѣ отѣ ихѣ поисковѣ, нырнувѣ вѣ воду. Онѣ, спрятавшись вѣ просшникѣ и высовывая толькѣ иногда голову для отдохновенія, имѣлѣ терпѣніе пребышѣ вѣ семѣ положеніи во все шѣ время,

---

(\*) Настоящее имя сихъ народовѣ *Утагамиссы*. Земля ихѣ на западѣ *Мичиганскаго озера*.



время, какъ жгли его товарищей. По насупленіи ночи онъ избѣжалъ поисковъ опѣ Иллинесовъ; ибо они почивали его либо ушопшимъ, либо сѣденымъ вооруженными рыбами, кои весьма жестоки и перекусываютъ самое желѣзо.

Сей дикой, будучи нагъ и безоруженъ, долженъ былъ для прокормленія себя въ пуши, какъ скопъ, ѣсть траву. Возвратившись къ своему народу, онъ рассказалъ о приключившемся съ нимъ у Иллинесовъ и о несчастной участи, постигшей его сопутешественниковъ. Тогда начали родственники по обыкновению плакать. Начальникъ народа созвалъ совѣтъ; ибо они ничего не предпринимаютъ безъ совѣща. Въ ономъ положено было послать пучки палочекъ (\*) къ начальникамъ союзныхъ колѣнъ, изъ

Часть I. К числа

---

(\*) Какъ дикіе писать не умѣютъ, то сіи пучки показываютъ у нихъ число воиновъ и день собранія для отправления арміи.



числа коихъ были *Сиуксы*, *Сакисы* и *Кикапоусы*, кои шли какъ вспомогательныя войска подъ знаменемъ *лисицъ*. Армію составляли тысяча воиновъ. По учрежденіи всего предводитель *лисицъ* отправился водою къ *Иллинесамъ* противъ деревни *Митшигаміасопъ*, давшихъ убѣжище *Коакіасамъ*.

Воины порядочно приплыли на 180 каноесахъ къ крѣпости *Коакіасопъ*, гдѣ командовалъ Кавалеръ Вользей, офицеръ моего депашемента. Передовое войско морской арміи *лисицъ* состояло изъ лучшихъ гонцовъ, кои должны были выступить на сухой путь для сдѣланія открытія. Вступленіе на сухой путь учинилось за четверть мили отъ непріятельской деревни.

*Лисицы* выбрали для сраженія праздничный день; ибо они знали, что дикіе ходили въ Шарпрезскую крѣпость смотрѣть церемоніи, отправляемой Французами въ такіе дни. Сія крѣпость опдалена одною шокмо



покло Милею отъ деревни сихъ дикихъ.

По приуготовленіи всего къ нападенію предводитель *лисицъ* велѣлъ двенадцати человѣкамъ, легчайшимъ въ бѣгъ, учинить нападеніе. Топчасъ молодые люди бросились въ непріятельскую деревню, побили всѣхъ встрѣтившихся имъ, производя смертельной крикъ, и выстрѣливъ изъ ружей, убѣжали съ такимъ же проворствомъ, съ какимъ шуда прибѣжали.

Иллинесы вооружаясь погнались за ними; но корпусъ арміи *лисицъ*, засѣдшій въ большихъ травѣхъ, сдѣлавъ общій выстрѣлъ, отъ котораго убило двѣнадцать восемь человѣкъ, потомъ напалъ на деревню, побилъ мужей, женъ и дѣтей, деревню зажгли, оставшихся же связавши взяли въ полонъ.

*Лисицы* въ сей щастливой для нихъ день потеряли только четыре человека, изъ числа коихъ былъ начальникъ Сіукскаго народа, союзникъ ихъ.



Я былъ зрителемъ сего побоища, случившагося 6 Іюня, 1752 года. Я тогда стоялъ на горѣ въ Мичиганской деревнѣ, и имѣлъ случай спасти жизнь дѣвушки лѣтъ пѣнашцаши; она несла тогда ко мнѣ землянику. Какъ непріятели за ней гнались, то она бросилась ко мнѣ въ объятія. Сіи варвары не осмѣлились въ нее выстрѣлить, опасаясь, чшобы въ меня не попастьъ.

По сему вы можете судить, чшо нѣтъ ничего опаснѣе нечаянныхъ нападеній сихъ народовъ; одни только пришедшіе въ крѣпость смогрѣвъ церемоніи Французовъ избѣжали мщенія *лисицъ*. Сіи, довольны будучи своею побѣдою, сѣли на малыя свои суда; связанныхъ плѣнниковъ посадили съ передовыми войсками, и проѣзжая опять мимо крѣпости Коакіасовъ, учинили общій залпъ изъ ружья.

Начальникъ, или адмиралъ *лисицъ* имѣлъ въ своей лодкѣ Французское знамя, и шакъ надмѣвался сво-



своею побѣдою , какъ будто бы покорилъ великую имперію.

Господиѣ Макари , нашъ Комендантъ , написалъ къ Канадскому Коменданту , чтобъ онъ постарался о выкупѣ Иллинесовъ , взятыхъ въ плѣнъ *лисицами*.

Сіи хитрые дикіе , опасаяся , чтобъ мы не помирили ихъ съ Иллинесами , такъ какъ нашими друзьями и союзниками , что бы мы и не преминули учинить , такъ хитро произвели въ дѣйство свое намѣреніе , что прежде исполненія онаго мы объ ономъ ничего не знали ; будучи обижены , они хотѣли удовольствоваться свое мщеніе.

Деревня *Мичигаміасопъ* лишилась при семъ несчастномъ приключеніи около сорока человекъ , кои были убиты и полонены.

16 Іюня , 1752 года , Комендантъ Шарпрезской крѣпости положилъ на меня собрать остатки побѣжденных *Коасопъ* и *Мичигаміасопъ*. Я говорилъ къ нимъ слѣ-



дующую краткую рѣчь чрезъ Королевскаго полмача:

Я говорю вамъ, мои дѣти (\*), отъ отца вашего господина Макари, которой принимаетъ великое участіе въ вашемъ несчастіи; онъ хочетъ избавить васъ отъ недосадка, въ которомъ вы находитесь. Онъ вамъ даетъ нѣсколько Индѣйскаго хлѣба: его сердцу прискорбно видѣть васъ ослабѣвающихъ отъ голода. Онъ положилъ также на меня дать вамъ нѣсколько пороку, пуль и ружей. Мы не можемъ теперь сдѣлать лучше сего; для того что у насъ у самихъ война, и не знаемъ, когда придутъ сюда изъ большей деревни, (то есть новаго Орлеана). Отецъ вашъ совѣтуетъ вамъ сходить на охоту, повести съ собою свои семьи, дабы ихъ прокормить, и оставить только нѣкоторое число людей для смощенія за вашими  
но

---

(\*) Дикіе имѣютъ обыкновеніе называть офицеровъ отцами.



полями и для воспрепятствования живошнымъ повредить оныя. Вы можете посылать иногда нѣкоторыхъ вашихъ людей для провѣданія о томъ, что здѣсь происходитъ.

*Отпѣтъ начальника обоихъ колѣнъ.*

„ Это хорошо , отецъ мой ,  
 „ что великій начальникъ (\*) о  
 „ насъ сожалѣетъ ; вишь немалого  
 „ спойшѣ бышь такъ вдругъ захвачен-  
 „ ными , какъ мы были ; ты и  
 „ самъ былъ очевиднымъ тому сви-  
 „ дѣтелемъ ; ибо ты спасъ одну  
 „ нашу дѣвицу : мы были побиты  
 „ лисицами и ихъ союзниками , кои  
 „ сожгли наши шалаши съ сѣсп-  
 „ ными припасами и унесли нашу  
 „ добычу , во время пребыванія  
 „ нашего у *Каскаккаснъ*. И  
 „ такъ разсуди , какъ можно здѣсь  
 „ кого нибудь оставить , потому

К 4

„ что

---

(\*) Такъ они называютъ главнаго офицера провинціи.



„что они либо помрутъ съ го-  
„лоду, или будутъ непрестанно  
„оплакивать смерть своихъ род-  
„ственниковъ, погибшихъ при семъ  
„вещасномъ нападеніи. Но въ  
„знакъ нашей вѣрности къ нашему  
„опцу увѣдомъ его говорящею бу-  
„магою, что мы иногда будемъ  
„присылать къ нему нѣкопрыхъ  
„своихъ людей съ дичиною, чтобъ  
„видѣть его и узнать, что здѣсь  
„происходитъ.

„Мы надѣемся, что Француз-  
„скій великій начальникъ будетъ  
„насъ покровительствовать и по-  
„можетъ намъ привести себя въ  
„безопасность отъ непріятеля. Мы  
„также просимъ тебя поговорить  
„ему, чтобъ онъ сдѣлалъ милость  
„велѣлъ сказать нашимъ людямъ,  
„оставшимся у *Каскасіасонъ*, что-  
„бы они опять соединились съ нами  
„для сдѣланія къ общему защище-  
„нію крѣпости, коей мы учинили  
„расположеніе на берегу Мисисипи.



*Рѣчь Шикагу, начальника  
съ медалью.*

„ Я прошу тебя, отецъ мой,  
„ велѣшь починишь наши оружія, и  
„ мы потчасъ отправимся; а ты  
„ скажешь великому начальнику,  
„ чшобъ онъ не слушалъ худыхъ  
„ словъ, какими не преминушь наши  
„ непріятели поносишь народъ нашъ;  
„ чшобъ онъ помнилъ данное ему  
„ мною обѣщаніе, оно будетъ испин-  
„ но, я сохраню его въ моемъ  
„ сердцѣ. „

*Отпѣтъ.*

Естьли ты говоришь правду,  
то отецъ твой всегда къ тебѣ бу-  
детъ благосклоненъ, и всѣ другіе  
Французскіе начальники будутъ ста-  
раться тебѣ сдѣлать удовольствіе,  
естьли сердце твое согласно съ тво-  
ими ушами. Также и то хорошо,  
что ты скоро отправишься; разсмотри,  
какой вредъ собаки твоей деревни  
дѣлаютъ скопиѣ Французскихъ жи-



шелей (\*), и съ какимъ терпѣніемъ они шо сносятъ. Они о шомъ вамъ ничего не говоряшъ, зная ваши нещасія, кои для нихъ чувствительны; они съ сожалѣніемъ видяшъ васъ приведенныхъ въ такое печальное состояніе. Но они начинаютъ скучать, и для того вамъ должно шому пособить, Опецъ вашъ будетъ доволенъ, узнавъ, что вы уѣхали на мѣсто ловли, для того что его сердцу прискорбно видѣть васъ, претерпѣвающихъ гладъ.

Опецъ вашъ писалъ къ господину Адамвилю, Коменданту у *Peorіасонъ*, чтобъ онъ помирилъ васъ съ *лисицами* и спарался о выкупъ вашихъ женъ и дѣшей, полоненныхъ ими. Товары даны имъ будутъ на счетъ Короля, вашего  
опца

---

(\*) Дикіе имѣютъ множество собакъ, употребляемыхъ ими для ловли; но какъ дикимъ нечѣмъ было ихъ кормить, то собаки, будучи голодны, побѣдали у Французозъ скотъ. Онъ половина собаки и половина волка.



отца и великаго начальника бѣлыхъ и красныхъ людей,

Дикіе не наказываютъ тѣхъ, кои струсятъ, или убѣгутъ съ сраженія, въ копоромъ дѣло идетъ о чести, или защищеніи опечества, но почитаютъ ихъ поношеніемъ человѣческаго рода. Всѣ бранятъ таковыхъ старухами; самыя женщины ихъ презираютъ, и самыя дурныя дѣвки нейдутъ за нихъ замужъ; и естли бы какая и захотѣла по сдѣлать, но родители ея на то бы не согласились, опасаясь, чтобъ не имѣть въ семьѣ трусливыхъ и безполезныхъ опечеству людей. Сіи люди должны распустишь свои волосы и носить какъ женщины *алъхонанъ* (\*).

Я видѣлъ одного, который, стыдясь ходитъ въ семъ нарядѣ, пошелъ одинъ воевать съ Шикашасами, которые не только имъ, но и намъ непріатели. Онъ приблизился къ нимъ,

---

(\*) Малая юбка, которую носятъ дикія женщины для скрятія своей наготы.



нимѢ, ползя на брюхѢ, какѢ змѢя, и пролежалѢ въ высокихѢ правахѢ цѢ-  
лые три, или четыре дни, ни пивѢ, ни ѣвѢ. КакѢ Агличане возяшѢ шуда по-  
вары караванами, то онѢ убилѢ изѢ  
оного одного и опрубилѢ ему голову;  
послѢ чего взялѢ его лошадь,  
сѢлѢ на оную и уѢхалѢ. ОнѢ три  
мѣсяца употребилѢ на сей походѢ.  
По возвращеніи народѢ его переодѣлѢ  
и далѢ ему жену, чтобѢ имѣть  
воиновѢ. Надобно вамѢ сказать,  
что прежде опѣвѣзда онѢ ѣлѢ собаку  
по обыкновенію своего народа.

Великой начальникѢ ИллинесовѢ  
происходитѢ изѢ фамиліи Князей  
ТомароасовѢ, бывшихѢ прежде Го-  
сударями всея сея страны. Сей Ка-  
сикѢ естѢ сынѢ того, который въ  
1720 году былѢ во Франціи съ сво-  
ею свисою. ОнѢ былѢ представленѢ  
Королю, который далѢ ему медаль  
съ своимѢ портретомѢ; сынѢ его  
носитѢ ее и по нынѢ на шеѢ. Съ  
нимѢ тамѢ была Княгиня Мису-  
рис-



рисская. Она рассказывала своимъ согражданамъ о великолѣпнѣ Французскаго Двора, при коемъ она была хорошо принята и одарена. Она между прочими имѣла хорошіе часы съ репешницѣю, осыпанные алмазами. Дикіе называли сіи часы духомъ, по причинѣ ихъ движенія, которое имъ казалось чрезъестественнымъ.

Я говорилъ здѣсь съ однимъ старымъ дикимъ, бывшимъ въ свѣтъ Князя Томароаса, и сдѣлавъ ему многіе вопросы о Франціи, спрашивалъ его, что ему всего лучше показалось въ Парижѣ. Онъ отвѣчалъ, что улица мясниковъ; для того что тамъ видѣлъ много мяса, а потомъ улица святаго Гонорія. Когда онъ рассказывалъ своимъ землякамъ, что онъ видѣлъ оперу, и что всѣ тѣ люди обаятели, или волшебники; что онъ также видѣлъ на новомъ мосту (Pont-neuf) маленькихъ говорящихъ и поющихъ людей (\*), то

они

---

(\*) Легко можно узнать, что онъ говоритъ о куклахъ (Marionnettes).

они тому не вѣрили. Когда онѣ имѣ также рассказывалъ, что онѣ видѣлъ въ большей Французской деревнѣ (Парижѣ) столько людей, сколько листьевъ на деревьяхъ ихъ лѣсовъ, что у дикихъ показываетъ самое большее число; ибо они не умѣютъ счесть болѣе ста: то они ошвѣчали, что Европейцы околдовали его глаза, что то невозможно, и что ему всегда одни предметы представлялися. Онѣ присовокупилъ къ тому, что видѣлъ хижины великаго начальника Французовъ, то есть Версалию и Лувръ; что въ оныхъ болѣе народу, нежели во всей ихъ землѣ. Онѣ сказалъ также, что видѣлъ хижину старыхъ воиновъ (Королевской инвалидной домъ). Когда сей шарикъ отъ старости началъ заговариваться, то согласился съ другими дикими въ томъ, что Французы его обворожили. Другой Иллинесъ, также бывший въ семъ путешествіи, сказывалъ своимъ землякамъ, что онѣ видѣлъ въ



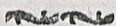
въ Тюльери и на другихъ гулянь-  
яхъ мушинъ, копорые были поло-  
вина женщины, и убраны въ шинъ-  
онъ и шакже носили серьги; что онъ  
подозрѣвалъ, не румянясь ли они,  
и что онъ нихъ пахнетъ крокоди-  
ломъ (\*).

Сей Американецъ съ великимъ  
презрѣніемъ говорилъ о родѣ людей,  
извѣстныхъ подъ именемъ *пети-*  
*метропъ*, кои при самомъ рожде-  
ніи получили слабость, свойственную  
женщинамъ. Природа кажется, на-  
чавъ ихъ дѣлать женщинами, об-  
манулась въ полъ, копорой имъ  
дала.

Сей дикой шакже примѣтилъ  
ужасную вышину уборки нашихъ жен-  
щинъ, и вышину ихъ каблуковъ;  
но чего бы онъ не сказалъ, увидѣвъ  
чрезвычайныя ихъ фижмы и шон-  
костъ

---

(\*) Крокодилъ, живущій въ Мисисипи,  
имѣетъ мошонку съ мускусомъ, кото-  
рый крѣпче Остъ-Индскаго. Духъ его  
такъ силенъ, что онъ можно чув-  
ствовать, еще не увидѣвъ звѣря.



костѣ ихъ шалѣи, спянушой сѣ са-  
маго малолѣшска превосходными ла-  
шми, извѣснѣными подѣ именемъ  
шнурованья. Сїи кокетки не меньше  
своихъ глупыхъ обожашелей смѣшны  
своими нарядами. Вы, я думаю так-  
же, государь мой, примѣтили вѣ пупе-  
шесствїи своемъ по Европѣ, что ино-  
спранцы и провинціальные люди, бы-  
вшіе вѣ Парижѣ, желая подражать  
нашимъ пешиметрамъ и пешиметре-  
самъ, учинилися несиносными своимъ  
соошечесственникамъ своими посту-  
пками, шоль прошивными природѣ?  
Вѣ самомъ дѣлѣ, говорилъ Америка-  
нецъ, шоль слабые поступки обез-  
чещиваютъ почтенный народъ.

Прежде окончанїя сего письма  
я вамъ скажу еще одно слово о  
Мисурисахъ, Баронъ Поршневъ,  
знающій совершенно свойство сего  
народа, увѣрилъ меня, что они  
прежде были храбры и весьма  
добродушны; но Французы ихъ раз-  
вратили какъ худымъ своимъ по-  
веденїемъ, такъ и раздѣленїемъ ме-  
жду



жду собою. Нѣкоторые обманы въ  
пиргу сдѣлали Французовъ презри-  
пелными : они также обманывали и  
похищали дикихъ женщинъ. Дикіе  
почитають такіа похищенія вели-  
чайшимъ преступленіемъ и никогда  
не прощаютъ оныхъ. Развращенныя  
послупки Французовъ озлобили на  
нихъ Мисурисовъ; они въ правле-  
ніе господина Біенвиля побили  
гарнизонъ и офицера Дюбуа.

Повѣствованіе, которое я те-  
перь намѣренъ вамъ учинить, до-  
вольно докажетъ, что сіи народы  
только по одному имени дикіе, и  
что Французы, хопѣвшіе ихъ  
обмануть, сами обманулися. За со-  
рокъ лѣтъ прежде сего, когда сіи  
Американцы не знали еще Европей-  
цевъ, одинъ путешественникъ при-  
шелъ въ ихъ землю, и научивъ ихъ  
употребленію огнестрѣльныхъ оружій,  
онъ продалъ имъ нѣсколько ружей и по-  
роху, помощію коихъ дикіе получи-  
ли на охотѣ весьма богатую добычу.  
Черезъ нѣсколько времени послѣ того

Часть I.

Л

дру-



другой путешественникъ пришелъ къ нимъ съ порохомъ ; но какъ у дикихъ онаго еще нѣсколько было, то они не покупали у сего Француза, которой весьма снранное принялъ намѣреніе, не безпокаясь о слѣдствіяхъ, могущихъ отъ того приключиться его соотечественникамъ. Онъ думалъ учинить доброе дѣло, обманувъ сихъ бѣдныхъ людей.

Дикіе, будучи съ природы любопытны, очень желали знать, какъ порохъ, называемый ими сѣменемъ, дѣлался во Франціи. Французъ увѣрилъ ихъ, что его сѣютъ и жнутъ, такъ какъ просо.

Мисурисы были весьма довольны симъ открытіемъ, и не преминули посѣять весь оставшійся у нихъ порохъ, что принудило ихъ покупать онаго у сего Француза, которой за него получилъ въ заплату бобровые и другіе дорогіе мѣха. Послѣ чего сей Французъ отправился къ Иллинесамъ, гдѣ командовалъ тогда господинъ Тонпи.

Мисурисы часто ходили смотрѣть, не выросъ ли порохъ, и  
при



приставили спорожей, чтобъ птицы не поклевали посѣва; но они скоро узнали обманъ сего Француза. Надобно знать, что дикихъ не лѣзя обмануть больше одного раза, и что они никогда того не позабываютъ. И такъ они вознамѣрились опмститься первому изъ Французовъ, который къ нимъ придетъ. Чрезъ нѣсколько времени послѣ сего корыстолюбіе побудило того обманщика послать пуда съ шоварами, нужными для Мисурисовъ, другаго Француза. Узнавъ, что сей Французъ шоварищъ того, который ихъ обманулъ, и посланъ имъ, дикіе, скрывъ свою обиду, дали ему большую хижину, находившуюся посреди деревни для расположенія тамъ своихъ шоваровъ; потомъ вошли пуда толпою, и всѣ посѣявшіе порохъ взяли у него по нѣскольку шоваровъ, такъ что бѣдный купецъ лишенъ былъ всѣхъ своихъ шоваровъ безъ всякаго возвращенія со стороны дикихъ. Французъ негодовалъ



прошивъ шаковаго поступка, жаловался о томъ главному начальнику того народа; но сей отвѣчалъ ему съ важнымъ видомъ, что для удовольствіюванія его должно ожидать жашвы пороха, посяяннаго его подданными по совѣшу его соотечественника, и что онъ послѣ сей жашвы велииъ ему опдашь всѣ мѣхи дикихъ звѣрей, пойманныхъ на ловлѣ, въ награжденіе за важную тайну, открывшую его поварищемъ.

Тщешно говорилъ Французъ въ оправданіе, что можетъ быть земля Мисуриская неспособна къ произращенію сего пороха; что подданные его ошиблись, ибо онъ расшетъ шолько во Франціи. Всѣ сіи оправданія были тщешны: онъ съ пусшыми руками опшуда возвратился, весьма сныдась шѣмъ, что его исправили дикіе.

Сіе приключеніе не операшило другихъ Французовъ пріѣхать къ Мисурисамъ. Одинъ вздумалъ проівестъ шамъ въ дѣйство выдумку  
изъ



изъ своей головы: онъ вооружилъ лодку, нагруженную бездѣлицами; наученъ будучи предслѣдующимъ случаемъ, онъ наполнилъ одинъ боченокъ золою и шершымъ углемъ, сверхъ которыхъ посыпалъ немного пороху. Пріѣхавши шуда, разложилъ всѣ свои бездѣлки въ большой хижинѣ въ намѣреніи побудить дикихъ похипить оныя; они и въ самомъ дѣлѣ его ограбили. Французъ дѣлалъ много шуму и ругалъ дикихъ, прибѣжалъ къ пригошевленному имъ боченку съ порохомъ, выломилъ у онаго дно, взялъ свѣщильню и началъ кричать изо всей силы: я лишился разума, я подорву хижину, вы всѣ со мною полетите въ землю духовъ. Дикіе испугавшись не знали что дѣлать. Французы, бывшіе въ хижинѣ, кричали, что братъ ихъ потерялъ умъ и не получитъ онаго до шѣхъ поръ, пока они не возвращашъ ему его шовары, или не заплашашъ за оныя. Начальники уговаривали народъ; имѣвшіе родспивениковъ въ сей хижинѣ присоединились къ нимъ.



Народъ сжался приносилъ въ хижину всѣ свои мѣхи. Тогда Французъ сказалъ, что разумъ къ нему возвратился. Начальникъ поднесъ ему калюметъ; онъ покуривши налилъ на порохъ воды въ доказательство, что оный не будетъ болѣе служить; а въ самомъ дѣлѣ дабы скрыть отъ дикихъ свой обманъ, за копорой онъ получилъ близко тысячи червонныхъ хорошими мѣхами. Дикіе съ того времени весьма его почитали и называли *истиннымъ, или храбрымъ человекомъ*.

Я окончу письмо сіе описаніемъ какъ чудной, такъ и чрезвычайной церемоніи Мисурисовъ, пріѣхавшихъ сюда въ посольствѣ во время правленія Кавалера Буабріанта. Сія плачевная исторія послужилъ доказательствомъ офицерамъ, побуждаемымъ благороднымъ честолюбіемъ быть начальниками въ военной службѣ, что теоретическое и практическое знаніе географіи имъ  
испре-



непремѣнно нужно, и что они съ великимъ раченіемъ должны познавать внушенность и всѣ мѣста той земли, въ которой производится война, для избѣжанія нечаяннаго нападенія со стороны непріятелей и для сбереженія жизни ввѣренныхъ имъ людей. То, что я вамъ намѣренъ теперь рассказать, довольно ихъ въ томъ удостовѣритъ.

Испанія съ завистію взираала на селенія наши на берегахъ Миссисипи. Англичане же съ своей стороны не опускали ни хитростей, ни обмановъ для раззоренія сего заво- дящагося селенія, что они еще и по нынѣ продолжаютъ дѣлать на берегахъ рѣки *Oio*, которую почи- таютъ принадлежащею себѣ.

Въ 1720 году Испанцы воз- намѣрились поселиться у Мисури- совъ, которое селеніе долженство- вало быть очень близко Иллине- совъ, дабы болѣе сѣснись грани- цы наши къ западу. Иллинесы очень опдалены отъ новой Мексики,



послѣдней Испанской провинціи съ сѣверной стороны.

Испанцы думали, что къ приведенію селенія своего въ безопасность надлежало совсѣмъ раззорить Мисурисовъ, но не имѣя способовъ къ исполненію сего предпріятія одними своими силами, они вознамѣрились вступить въ союзъ съ Озагами, сосѣдами и смертельными непріятелями Мисурисовъ. Въ семъ намѣреніи они собрали въ Санта - Фѣ караванъ мушинъ, женщинъ и солдатъ, взяли съ собою лошадей и другаго скопа, нужнаго для селенія; предводителемъ былъ инженерный Капитанъ.

Караванъ, отправившись въ путь, ошибся въ дорогъ: думая, что онъ прибылъ къ Озагамъ, пріѣхалъ къ Мисурисамъ. Тогдашній начальникъ каравана спалъ говоритъ чрезъ полмача съ начальникомъ Мисурисовъ, почитая его начальникомъ Озаговъ, и сказалъ ему, что онъ прибылъ  
всту-



вступитъ съ нимъ въ союзъ для раззоренія соединенными силами Мисурисовъ, своихъ непріятелей.

Великой начальникъ Мисурисовъ, скрывъ свое мнѣніе о семъ намѣреніи, оказалъ свое о томъ удовольствіе и обѣщалъ исполнитъ съ ними сіе весьма пріятное для него предпріятіе. Онъ просилъ ихъ на нѣсколько дней успокоиться, отъ пруднаго своего путешествія, пока онъ между тѣмъ соберетъ своихъ воиновъ и учинитъ совѣтъ съ спариками. Въ семъ военномъ совѣтѣ положено было хорошенько угощать своихъ гостей и оказывать къ нимъ искреннѣйшую дружбу.

Они положили отправиться черезъ три дни. Испанской Капитанъ велѣлъ имъ раздать по пятидесяти ружей и столько же пистолетовъ, саблей и топоровъ. Но въ положенный для отъѣзда день Мисурисы пришли на разсвѣтъ въ лагерь къ Испанцамъ и побили ихъ всѣхъ, кромѣ одного Якобина, по причинѣ ошмѣн-



наго его плашья, которое не показывало того, чшобъ онъ былъ воинъ. Они назвали его благочеснымъ, и забавлялись, заставляя его ѣздить на Испанской лошади въ праздничные дни

Хопя Якобинъ былъ ласково и хорошо содержанъ, однако боялся, чшобы сіи игры не кончились принесеніемъ его на жершву Манишву. Того ради, воспользуясь нѣкогда ихъ довѣренностію, онъ принялъ предосторожность къ спасенію себя бѣгствомъ. Все сіе мы узнали опъ самыхъ Мисурисовъ, когда они принесли сюда ризницу; они были тогда одѣты въ украшеніяхъ, принадлежащихъ къ оной: начальникъ имѣлъ на себѣ лучшія ризы съ покровомъ опъ попира, повѣшеннымъ на шеѣ и прѣпнутымъ гвоздемъ, чшо служило ему вмѣсто офицерскаго знака. Онъ важно шелъ напередѣ, имѣя на головѣ перьяной колпакъ съ двумя рогами. Слѣдовавшіе за нимъ одѣшы также были въ ризахъ; за сими шли въ спихаряхъ



харахъ и оплечьяхъ , попомъ слѣдовали четверо молодыхъ дикихъ, одѣтыхъ въ рясы и другія духовныя одѣянія. Аколишы сверхъ обыкновеннаго шли назади сей странной свиты , не видя себя никогда столь украшенными, несли, танцуя въ такту , подсвѣчникъ. Сіи народы, не зная почтенія, должнаго священнымъ сосудамъ, повѣшали оныя лошадямъ на шею вмѣсто колокольчика.

Вообразите себѣ, какое смѣшное зрѣлище чудный порядокъ сей процессіи представлялъ. Пріѣхавъ къ дому господина Буабріанша, Королевскаго Поручика, они шли въ такту съ большимъ калюменомъ мира, распущеннымъ по обыкновенію.

Первые Французы, увидя сей пріѣхавшій маскарадъ, смѣясь бѣжали о томъ сказать и господину Буабріаншу, которой, будучи столь же благочестивъ, сколько храбръ, пораженъ былъ печалію отъ прибытія сихъ дикихъ; и не зная что думать о семъ происшествіи, онъ опасался,  
не



не раззорили ли они какого нибудь Французскаго селенія. Увидѣвши же ихъ, печаль его миновалася; ему, такъ какъ и другимъ, прудно было удержаться отъ смѣха.

Мисурисы рассказали ему, какъ Испанцы хотѣли ихъ раззорить, и что принесли ему все надѣшное на нихъ для того, что оно имъ не годишся, и что ешлы онъ хочетъ, то можетъ имъ вмѣсто сего дать другихъ вещей, кои бы болѣе по вкусу имъ были, что онъ и сдѣлалъ. Потомъ онъ отослалъ ризницу къ господину Біенвилю, бывшему тогда Генераломъ Комендантомъ въ провинціи Луизіанѣ.

Мисуриской начальникъ, получивъ изъ Испанскаго каравана множество лошадей, подарилъ лучшихъ господину Буабріаншу.

Они также принесли географическую карту, которая шоль худо зела Испанцовъ, что они сами себя отдали непріятелямъ въ руки.



Я по позволенію Маркиза Водреля поѣду къ нему въ новой Орлеанѣ, и можеть буду имѣть удовольствіе получитьъ отъ васъ письмо

Остаюсь, государь мой, и проч.

У Иллинесопъ 15 Мая, 1753 года.

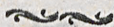
### Письмо VIII.

Къ тому же.

Авторъ отправляется изъ Иллинеской страны въ новой Орлеанѣ. Привытіе господина Керлерека. Отѣздъ Маркиза Водреля. Второе путешествіе автора къ Иллинесамъ. Героическое повѣствованіе оъ отцѣ, изгавившемъ отъ смерти сына своего пожертвованіемъ своея жизни.

Государь мой!

Я пріѣхалъ въ столицу Луизианы и нашелъ Губернашора нашего уже отѣбжающаго во Францію. Онъ рекомендовалъ меня господину Керлереку, его преемнику, но онъ, ни во что почитая его рекомендацію, удержалъ меня



меня въ новомъ Орлеанѣ, и не позволилъ ѣхать къ моему гарнизону прежде 1754 года.

И такъ я отправился изъ новаго Орлеана 17 Августа; но мы, принуждены будучи зимовать на дорогѣ, пріѣхали уже въ 1755 году въ крѣпость Шарпрезскую. Я выпросилъ у господина Макарти позволеніе ѣхать для перемѣны воздуха къ Каокіасамъ.

Во время моего у нихъ пребыванія шума прибыли дикіе изъ народа Озаговъ. Ихъ Манипу есть чрезвычайной величины высушенная змѣя. Сіи народы сказывали мнѣ, что сіе ужасное живошное учинило великое раззореніе въ ихъ землѣ, что оно проглатывало вдругъ по цѣлой кошкѣ, и что для того они объявили ему войну и напали на него. Они гнались за нимъ, но ни пули, ни стрѣлы, не могли пройти сквозь его кожу, покрывшую крѣпкою чешуею, подобною крокодиловой. Однакожъ наконецъ они пулями



и стрѣлами лишивъ зрѣнія убили. Убившій его имѣлъ его изображеніе, нарисованное на своемъ щѣлѣ, но не такъ, какъ Акансасы нарисовали мнѣ дикуую козу, о чемъ уже я къ вамъ писалъ: они нарисовываютъ на щѣлѣ углемъ, или порохомъ, фигуру того звѣря, котораго они хотятъ представить, послѣ чего колютъ иглами до крови, потомъ легко напираятъ оное изображение пепломъ, смѣшаннымъ съ размоченною солью, что смѣшивая кровь съ углемъ дѣлаетъ изображение несходимымъ. Сіе не безъ боли производится; но какъ есть родъ кавалершва, въ которое производятъ только за знашныя дѣла, то оное съ радостию терпятъ, дабы быть почишаему храбрымъ человекомъ. Сіи знаки опличности умножаются по мѣрѣ знашныхъ дѣлъ, производимыхъ на войнѣ.

Еслили кто вздумаетъ наколотъ себя, не опличившись на сра-  
же-

женіи, того разжалывающѣ и почи-  
тающѣ подлымѣ и недостойнымѣ  
чести, принадлежащей подвергаю-  
щимѣ великодушно жизнь свою опас-  
ности для защищенія опечесства. Они  
и самыхѣ Касиковыхѣ дѣтей тогда  
только почитающѣ, когда они  
храбры и добродѣтельны по примѣру  
опца и предковѣ своихѣ.

Я видѣлъ одного дикаго, ко-  
торой, не отличившись защищеніемѣ  
своего народа, вздумалѣ наколотѣ  
себѣ сей почтенный знакѣ. Онѣ  
хотѣлъ, чтобѣ его почитали храб-  
рымѣ человѣкомѣ въ намѣреніи по-  
лучитѣ въ супружество самую луч-  
шую дѣвушку изѣ своего народа,  
которая хотя и дикая, одна-  
ко была честнолюбива. Какѣ уже  
родители ея совѣтъ гоповы были  
на то согласиться, то воины, не  
стерпя, чтобы шрусѣ величался укра-  
шеніемѣ, приличнымѣ шокмо храбро-  
му, учинили собраніе военныхѣ на-  
чальниковѣ для удержанія такой  
наглости. Совѣтъ опредѣлилъ для  
пред-



предупрежденія такихъ злоупотребленій, кои смѣшивали храбрыхъ людей съ шрусами, сему недосшойно украсившемуся симъ знакомъ, не сдѣлавъ никогда на войнѣ никакого храбраго дѣла, снявъ знакъ, шо есмь вырвать кожу и шо же дѣлашь со всѣми шѣми, кои повинны будущъ въ подобномъ преступленіи.

Какъ уже не было надежды къ помилованію, и осужденіе его объявлено указомъ Сената, кошорой былъ ревнишеленъ къ ушверженію народной чести, шо я изъ сожалѣнія къ сему несчастному обѣщался сдѣлашь Французское лѣкарство и увѣрялъ, что сниму его кожу, и знакъ шопъ не причинишь ни малой ему боли, и что силою моего лѣкарства кровь его перемѣнишь въ воду. Дикіе, не зная моей тайны, думали, что я надъ ними шушилъ; но я, подражая ихъ обаяшелямъ, далъ ему выпить кленоватаго сироу, въ кошорой я положилъ опиумъ.



Во время его сна я приложилъ на знакъ, имъ носимой на груди, шпанскихъ мухъ, попомъ попушниковыхъ листовъ, отъ чего у него вздулись пузыри, кожа и знакъ свалились, и опшуда вышла только вода. Сіе дѣйствіе весьма удивило обаятелей, кои не знали дѣйствія шпанскихъ мухъ, хотя онъ весьма извѣстны въ сѣверной Америкѣ. Онъ ночью подающъ свѣтъ, и можно при нихъ читать самое мѣлкое письмо, приближая ихъ близко къ словамъ.

Часто находяшъ въ нравахъ Индѣйцевъ сходство съ Европейцами, какъ ни кажущя они между собою противными. Слѣдующій примѣръ послужитъ тому доказательствомъ.

Въ 1749 году одинъ офицеръ изъ полку Иль де Франса влюбился въ одну дѣвушку въ Парижѣ. Мать его любовницы говорила, что она прежде не выдастъ за него своей дочери, пока онъ не получитъ креста Св. Людовика. Любовь будила



дила его для поспѣшенія своего супружества надѣвъ самимъ собою сей опличный знакъ, который одинъ токмо Король можетъ давать. Мать его любовницы почитала его уже своимъ зятемъ; но чрезъ нѣсколько дней послѣ сего ложный Кавалеръ встрѣтился нечаянно съ однимъ офицеромъ своего полку, который, будучи старше его въ службѣ, весьма удивился, увидя на немъ крестъ прежде себя. Тотъ отвѣчалъ ему, что во всемъ можно успѣвъ чрезъ покровительство. Старый офицеръ, не зная сего обмана, тотчасъ пошелъ къ господину Даржансону и представилъ оному учиненную ему несправедливость, давъ крестъ Св. Людовика младшему его офицеру. Министръ сей говорилъ, что то не правда, и велѣлъ подать списокъ недавно пожалованныхъ. Какъ тамъ не упомянуто было о томъ офицерѣ, то велѣлъ его взять подъ арестъ и привести къ суду Французскихъ Маршаловъ. Учинили о семъ военный совѣтъ,



въ которомъ присутствовалъ Маршалъ Бельилъ. У ложнаго Кавалера крестъ сорвали, чины опняли и осудили его на заключеніе на двашцать лѣтъ въ цитадель.

Что касается до дикихъ женщинъ, онѣ безопасно могутъ дѣлать изображенія на всемъ шлѣ. Я многихъ изъ нихъ видалъ, у которыхъ и самыя груди исколоты были. Хотя сія часть шла очень нѣжна и мягка, но онѣ по сѣ крѣпости сносятъ, такъ какъ и мужчины, чтобы онымъ понравиться и казаться отъ того лучшими.

Но возвратимся къ Манишу Озаговъ. Я бы хотѣлъ его имѣть у себя, дабы украсить имъ вашъ кабинетъ натуральной исторіи; я говорилъ о томъ одному жрецу, сохранявшему онаго, предлагая ему въ обмѣнъ Европейскихъ товаровъ и представляя ему, что богопочтеніе, отдаваемое сему животному, есть злоупотребленіе; что имъ должно признавать Великаго Духа, или  
Твор-



Творца природы. Но сей хитрый служитель діавола, признаваясь, что грубые и суевѣрные его соопсичи обожаютъ все чрезвычайное, сказалъ имъ, что онъ много получаетъ прибыли отъ своего Манишу, и что будучи лѣкаръ и обаятель, онъ легко заставлялъ ихъ думать, что сей богъ ѣспъ ночью съ злымъ духомъ и что должно приносить ему съѣстныхъ припасовъ и хорошихъ мѣховъ въ его хижину для украшенія оной.

Такимъ-то образомъ сей обманщикъ своими хитрыми рѣчами вкореняетъ заблужденіе и предразсужденіе въ сихъ бѣдныхъ невѣждахъ. Такіе духовные говоряшъ имъ, будто они имѣютъ обхожденіе съ духомъ мрачности, коего дикіе очень бѣяшся; пошому что онъ можетъ имъ вредить. Что же касается до Великаго Духа, они говоряшъ, что онъ, будучи добрѣ, не можетъ имъ вредить.



Я окончу сіе письмо повѣствованіемъ плачевной смерти одного дикаго изъ народа *Колописасовъ*, пожертвовавшего своею жизнію за своего сына. Я удивляюсь сему геройскому приключенію, приводящему въ совершество челоѣческое великодушіе. Одинъ *Хактасъ*, говоря очень худо о Французахъ, сказалъ, что *Колописасы* ихъ собаки, то есть невольники. *Колописасъ* разсердившись, слыша такія ругательныя слова, застрѣлилъ его. Народъ *Хактасовъ*, самой многочисленной и храброй въ сей странѣ, тотчасъ вооружился, и послалъ *Депушатовъ* въ новой Орлеанъ для пребыванія у Губернатора головы убійцы, отдавашагося въ покровительство Французамъ. Сіи предлагали подарки для примиренія сей ссоры, но раздраженные *Хактасы*, ничего не хотя принять, угрожали истребить деревню *Колописасовъ*. И такъ должно было для избѣжанія кровопролитія выдать имъ сего несчастнаго.

Дѣло



Дѣло положено было на господина  
Феранда.

Дикой, предаваемый на смерть,  
коею называли *Тишу Минго*, то есть  
слуга Касика, говорилъ рѣчь по  
обычаю сихъ народовъ : „ Я  
„ истинной человѣкъ, то есть не  
„ боюсь смерти, но мнѣ жалка  
„ участь моей жены и четверыхъ  
„ дѣтей, оставляемыхъ мною въ  
„ малолѣтствѣ. Сожалѣю объ опецѣ  
„ и матери, которые очень стары  
„ и коихъ я кормилъ своею ловлею.  
„ (\*) Я препоручаю ихъ Францу-  
„ замъ, для того что я, заснувшись  
„ за нихъ, умираю. „

Едва онъ кончилъ сію крашкую  
и жалостную рѣчь, какъ добрый и  
нѣжный его отецъ, пронувъ будучи  
сыновнею любовію, вспавши говорилъ  
слѣдующее: „ Мой сынъ умираетъ  
„ храбро (\*\*); но будучи молодъ и

М 4

„ си-

---

(\*) Онъ былъ лучший охотникъ изъ  
всего народа.

(\*\*) Слово храбрость значитъ на ихъ  
языкѣ сильное и чрезвычайное.



„ силенъ , онъ способнѣе меня про-  
 „ кормишъ машь свою , жену и ма-  
 „ лыхъ дѣшей ; и такъ нужно ему  
 „ остаться на землѣ , дабы имѣти  
 „ обѣ нихъ попеченіе. Что касает-  
 „ ся до меня , я уже при концѣ мо-  
 „ ея жизни , я довольно жилъ и же-  
 „ лаю , чтобы сынъ мой дожилъ до  
 „ моихъ лѣтъ для воспитанія моихъ  
 „ внуковъ. Я болѣе ни къ чему не-  
 „ способенъ , мнѣ уже непріятна  
 „ жизнь ; я жилъ такъ , какъ чело-  
 „ вѣкъ , и умереть хочу также ; и  
 „ такъ я желаю заснути въ его  
 „ мѣсто ( \* ). „

При сихъ словахъ , полъ чув-  
 ствительно изъясняющихъ отече-  
 скую любовь , жена , сынъ , не-  
 вѣстка его и внучаты обливались  
 слезами. Сей иѣжный и храбрый  
 спа-

---

( \* ) Сіи народы слѣдуютъ Таліонову за-  
 кону: у нихъ смерть отмщается смер-  
 тью , надобно только , чтобы кто  
 нибудь изъ того народа умеръ , хотя  
 и неродный ; изъ сего исключаютъ  
 только невольниковъ.



спарикъ, обнявъ ихъ въ послѣдній разъ, увѣщавалъ бышь всегда вѣрными Французамъ, и скорѣе умереть, нежели измѣнить какою нибудь подлостью, недостойною его крови. Наконецъ онъ сказалъ, что смерть его есть нужная жертва сему народу, и что онъ съ удовольствіемъ и славою умретъ. Окончавъ сіи слова, онъ представилъ свою голову родителемъ убитого, которые оную приняли. Послѣ сего онъ положилъ голову на бревно и тотчасъ оную отрубил топоромъ.

Все было успокоено сею смертію; но сынъ принужденъ былъ отдать имъ голову своего отца. (\*) Подымая оную, сказалъ онъ слѣдующія слова: „Прости мнѣ свою смерть, и помни о мнѣ въ царствѣ духовъ.“ Все Французы, находившіеся при семъ печальномъ зрѣлищѣ,

М 5

пла-

---

(\*) Они воткнули ее на колы и унесли съ торжествомъ въ свой народъ.

плакали, удивляясь геройской твердости сего почтеннаго старца, подобнаго добродѣтелью своему славному Римскому оратору, которой во время своего пріумуиранства скрытъ былъ своимъ сыномъ; но когда сей былъ жестоко мучимъ, дабы показалъ, идѣ его отецъ, то онъ, не стерпя мученій своего столь нѣжнаго и добродѣтельнаго сына, предсталъ предъ мучителей и просилъ солдатъ, чѣмъ убили его и спасли жизнь его сына. Сынъ заклиналъ ихъ, чѣмъ его убили и пощадили жизнь его отца; но солдаты, будучи жесточе дикихъ, убили обоихъ въ одно время.

Господинъ Ферандъ, товарищъ послѣдняго моего путешествія къ Иллинесамъ, ѣхалъ по Мисисипи въ жесточайшую бурю и въ самое то время, какъ быспроша рѣки влекла ихъ въ пучину; одинъ Акансасъ охотникъ избавилъ его отъ сей потибели. Сей офицеръ сказалъ ему, что онъ надѣется вознаградить его услугу;



ту; но дикой отвѣчалъ ему, что онъ учинилъ только должностъ бранна, долженствующаго помогати въ опасности несчастнымъ; что какъ Великой Духъ далъ ему искусство плавать, то онъ не можеть онаго лучше употребить, какъ на избавленіе отъ смерти подобнаго себѣ.

Дикіе мушчины и женщины учаши плавать съ самыхъ молодыхъ лѣтъ. Я часто видалъ мащерей, кладущихъ своихъ дѣтей въ неглубокую рѣчку, и чувствовалъ чрезвычайное увеселеніе, смотря на сихъ малыхъ невинныхъ, плавающихъ природно. Такое воспитаніе не лучше ли всѣхъ Европейскихъ, толико нами уважаемыхъ? Вопросъ сей весьма важенъ, а особливо въ такой споронѣ, гдѣ почти всѣ путешествія производятся водою. Я не останавливаюся при сихъ подробностяхъ, кои наконецъ могутиъ наскучить, а скажу только, что слѣдуя здравому разсудку, мы должны почищать первою

вою вещью въ природѣ знать со-  
хранять свое бытіе, и что жела-  
тельно бы было, чтобы Европейскія  
женщины подражали Американскимъ  
въ томъ, чтобы самимъ кормить  
грудью своихъ дѣтей. Я имѣю здѣсь  
передъ глазами примѣръ несчастій,  
весьма часто причиняемыхъ наемны-  
ми кормилицами: одинъ дворянинъ,  
офицеръ моего депашемента, дол-  
гое время пропадалъ, для того что  
лишь только онъ родился въ Пари-  
жѣ, то его послали въ Нормандію,  
и онъ нечаянно узнавъ былъ сво-  
ими родителями уже на двѣдцать  
впоромъ году, испытавъ въ сіе  
время всѣ роды несчастій и бѣдности.

Я помню, какъ въ 1749 году,  
ѣдучи изъ Парижа въ Арпаіонъ, я  
былъ очевиднымъ свидѣтелемъ не-  
щасія, приключившагося одному мла-  
денцу, удаленному родителями, да-  
бы не быть обезпокоенными ихъ кри-  
комъ. Кормилица, на кошую по-  
ложено было воспитаніе сего ребенка,  
положила его въ свой фаршукъ, и какъ  
она



она садилась въ большую коляску, определенную для сихъ путешесствій, но фаршукъ ея, привязанной сзади, опивязался и ребенокъ упалъ мертвъ на землю.

Да позволяюшъ мнѣ сказать, что въ семъ есть совершенное различіе между образомъ мыслей Европейцевъ и Индѣйцевъ.

Но груба правота, что въ васъ сердца питаешь, законы первые природы наблюдаешь.

Жюмонъвиль. Поэма Г. Томаса.

Онѣ почтунѣ за безчестіе препоручилъ своихъ дѣшей женщинамъ, весьма отъ нихъ удаленнымъ. Онѣ не опасаются шакъ, какъ Европейянки, чтобы любовь ихъ супруговъ уменьшилась отъ того, что онѣ носили въ своемъ чревѣ залогъ своей взаимной любви; но напрошивъ того любовь отъ сего взаимно съ обѣихъ сторонъ умножается, припомъ же удовольствіе видѣть продолженіе своего рода и себя оживляющагося ежедневно въ

ма-



маленькой швари, которой дали жизнь, облегчасть случающіяся съ ними несчастія.

Бѣлая женщины, коихъ мы называемъ креолками, слѣдуютъ обыкновенію Европейскихъ женщинъ, и не кормятъ дѣтей своихъ своею грудью, но родивши отдаютъ ихъ черной, или красной невольницѣ, не разсуждая того, что кровь у нее можетъ быть испорченная. Многіе искусные лѣкари доказали физически, что молоко имѣетъ дѣйствіе надъ склонностями дѣтей, питающихся онымъ. Я часто выдаю въ Америкѣ невинныхъ жертвъ развращенной жизни своихъ кормилицъ. Коль бѣдственна сіе для размноженія человѣческаго рода! Я оставляю о сей мащери писать такимъ людямъ, которые въ томъ упражняются; они лучше меня въ томъ успѣютъ.

Я оканчиваю, увѣряя васъ, государь мой, и пр.

*У Иллинесоу, 21 Іюля, 1756.*  
P. S.



Р. S. Одинъ дикой курьеръ, пріѣхавшій въ сію минушу сюда, принесъ намъ пріятное извѣстіе о взятіи *Хоагуена* и принадлежащихъ къ нему мѣстъ, находящихся на славномъ озерѣ *Ошаріо*.

Гарнизонъ сего мѣста, простирающійся до 1500 человекъ, сдался военнопленнымъ и принялъ шаковую капитулацію, какую господину Моншкалму угодно было дать оному. Сей Генералъ послалъ пошчасъ въ *Квебекъ* пять знаменъ ошъ полковъ, находившихся тамъ.

Господинъ *Риго* (\*), предводительствующій Канадцами и дикими, овладѣлъ выгоднымъ мѣстомъ для недопущенія помощи къ непріятелю и для воспрепятствованія оному решироваться.

Пѣхотныя войска, солдаты селенія, Канадцы и дикіе, равно ошличалися. Мы еще не знаемъ числа

---

(\*) Братъ господина Маркиза де Водреля и Губернаторъ Канады и новой Франціи.



числа людей, потерянныхъ непріа-  
телемъ, извѣстно только то, что  
Генералъ ихъ убишъ съ самаго на-  
чала нападенія. Съ нашей же стороны  
потеряно въ семъ щастливомъ сра-  
женіи только при солдата, господинъ  
де Бурламакъ, Полковникъ пѣхоты,  
и челоуѣкъ семь, лии восемь солдатъ  
легко ранены; но по несчастію госпо-  
дина Декомбль инженеръ убишъ  
изъ ружья нашимъ дикимъ, копо-  
рой по ошибочному его отъ другихъ  
офицеровъ мундиру почелъ его Агли-  
чаниномъ.

Маркизъ де Моншкальмъ спаша-  
рается раззорить крѣпость Хоагуенъ  
и переслать въ Фронтенакъ най-  
денные тамъ сѣвныя и военныя  
припасы и сто пушекъ.

---

Письмо



## Письмо IX.

КЪ помуже.

Отбѣздъ сочинителя отъ Коакіасовъ въ Шартрезскую крѣпость. Примѣчанія его о населеніи Америки. Описаніе слоновъ, пришедшихъ къ окружностямъ рѣки Оіо.

Государь мой!

По видимому сіе письмо будетъ послѣднее изъ Иллинесской земли, для того что я намѣренъ по совѣту лѣкарей ѣхать во Францію для принятія Бурбонскихъ бань, дабы предупредить печальныя слѣдствія раны, полученной мною еще при осадѣ замка Дофинъ (\*).

Часть I.

Н

Вчера

---

(\*) Крѣпкое мѣсто въ Піемонтѣ на вершинѣ Альпійскихъ горъ, которое было взято 19 Іюля, 1744 года, подъ предводительствомъ Принца Конди. Бригада Пуату, предводительствуемая храбрымъ Дешевртомъ, отличалась на семъ сраженіи чрезвычайною своею храбростію, которая произвела удивленіе во всей Европѣ.

Смотри журналы того времени.



Вчера прїѣхалъ сюда нарочный, отправленной изъ крѣпости Квенъ къ нашему Коменданту, чрезъ котораго мы увѣдомились, что Агличане производяшъ великія пригото-вленія къ нападенію на сію крѣ-пость. Господинъ де Макарии отпра-вилъ конвой съ сѣбѣспными припасами въ оную крѣпость. Кавалеръ де Виліеръ предводительствуетъ онымъ вмѣсто меня; ибо худое состояніе мо-его здоровья не позволило мнѣ предпри-нять сіе путешествіе. Я бы могъ на-пути разсмотрѣть по мѣсту, на кото-ромъ одинъ дикой нашелъ слоновыя зубы, изъ коихъ онъ мнѣ далъ десну, которая вѣсила  $6\frac{1}{2}$  фунтовъ.

Въ 1725 году Канадцы, произ-водивши войну съ *Тшикашасами*, нашли въ окружностяхъ рѣки Оіо скелеты семи слоновъ, что подаетъ мнѣ поводъ думать, что Луизіана граничитъ съ Остѣ-Индіею, и что сіи слоны пришли туда изъ Азіи неизвѣ-стною еще намъ западною частію. Сіи живописные можетъ быть заблу-дившіеся



дившісь вошли въ сію новую землю и ходили по лѣсамъ. Тогдашніе же дикіе, не зная еще употребленія огнестрѣльнаго оружія, не могли совсѣмъ ихъ истребить. Сіи слоны по видимому пришли къ болошистой землѣ, гдѣ ужасная тяжесть шѣла ихъ, погрузивъ по брюхо, принудила шамъ остаться.

Въ 1752 году Баронъ де Поршнефъ, Комендантъ Французской крѣпости у Мисурисовъ, получилъ отъ дикихъ сего народа кожу съ звѣря, до сихъ поръ еще неизвѣстнаго въ Европѣ. Сей офицеръ послалъ оную въ подарокъ къ Маркизшѣ де Водрель, которая изъ оной сдѣлала себѣ муфту. Сей звѣрь величиною съ лисицу; шерсть его такъ тонка и мягка, какъ бархатъ, и испещрена черными и свѣшложелтыми пятнами.

Многіе писатели думаютъ, что можно чрезъ новую землю, или островъ Карамбисейской, лежащій къ сѣверу старой земли, пройти по льду



въ Гренландію; что по сей до-  
рогѣ ходили прежніе жиители Аме-  
рики, и что проливъ, раздѣляющій  
оную отъ швердой земли, имѣетъ  
въ своей восточной части высокія  
ледяныя горы; но всѣ, покушавшіеся  
пройти сею сѣвѣрною частію къ  
Индѣйцамъ, либо сѣвѣдены были бѣ-  
лыми медвѣдями, или погибли по-  
среди льда.

Вопръ примѣчаніе мое о семъ:  
если люди прошли опшуда для  
населенія Америки, то чаятельно  
они бы предпочли Канаду, новую  
Англію и Луизиану, коея самыя полу-  
ночныя спраны сходны съ ихъ зе-  
млями; напрошивъ того извѣстно,  
что когда Французы и Агличане  
открыли сѣверную Америку, то тамъ  
было весьма мало жителей, вмѣсто  
того, что Испанцы, завоевавшіе Мек-  
сикку и Перу, нашли Королей и Импе-  
раторовъ, имѣвшихъ многочисленныя  
арміи и приносившихъ на жертву  
своимъ богамъ ежегодно по двадца-  
ти тысячъ плѣнниковъ. И такъ  
сіе



сіе подаєть поводѣ догадывашься, что люди прошли въ Америку западною стороною Мексики и Луизианы (\*). Слоны, пришедшіе сюда, служашъ доказательствомъ моихъ примѣчаній. Сверхъ того, когда я спрашивалъ о семъ шамающихъ народовъ, называемыхъ *Ciulugobъ*, то они описали мнѣ, что они слышали отъ другихъ, что на западѣ ихъ земли живутъ искусные люди, кои плавають на большихъ озерахъ соленой воды въ великихъ пирогахъ; (\*\*) что они живутъ въ большихъ деревняхъ, въ коихъ дома построены изъ бѣлаго камня, и что жители повинуются великому самовластному начальнику, который имѣетъ ужасныя арміи.

## Н 3

## При-

---

(\*) Луизіана граничитъ сѣверо-востокомъ съ Канадою, востокомъ съ Флоридою и Англическими селеніями, а западомъ съ новою Мексикою. Границы ея сѣверо-запада не положены.

(\*\*) Дикіе называютъ море великимъ озеромъ, а корабли великими пирогами.



Припомѣ же Мексиканцы, такѣ какѣ Индѣйцы, поклоняющіся идоламѣ. Нашезы также имѣютѣ храмѣ и богослуженіе. Вѣ ихѣ языкѣ примѣны Китайскія слова. Нѣкоторые изѣ сихѣ дикихѣ спригущѣ, или вырываютѣ у себя на головѣ волосы и оспаваютѣ только кружокѣ, кѣ копорому они привязываютѣ разныхѣ цѣшовѣ перья. Они никогда не спригущѣ себѣ ногтей; вѣ Кишаѣ же считается знакомѣ благородства имѣть на правой рукѣ весьма долгіе ногти.

Когда бы люди прошли изѣ нашей земли вѣ Америку, то бы поколѣніе бѣлыхѣ людей продолжилось; попому что мы видимѣ, что сѣ двухѣ вѣковѣ сѣ половиною, какѣ Христофорѣ Колумбѣ открылѣ Америку, попомки Европейцевѣ, поселившихся тогда тамѣ, сохраняютѣ бѣлизну своихѣ предковѣ. Живошныя, найденныя тамѣ, совсѣмѣ опмѣины опѣ нашихѣ, ни Плиній, ниже другіе испытатели ества совсѣмѣ обѣ нихѣ не упоминаютѣ. Но мы должны удовольствоватѣся,



ся, удивляясь съ почтеніемъ творенію Всемогущаго, не желая проникнуть въ тайнства онаго.

Я мимоходомъ прибавлю здѣсь, что Испанцы по открытіи острововъ Сен-Доминга и Кубы нашли въ нихъ множество дикихъ, коихъ побили подъ видомъ усердія къ закону, въ самомъ же дѣлѣ, дабы овладѣть ихъ золотомъ. Одинъ Касикъ, избавившись отъ жестокостей Испанцевъ, сказалъ своимъ подданнымъ, что злое есть богъ ихъ непріятелей; попому что изъ опдаленныя страны, подвергаясь такимъ опасностямъ, пріѣхали они для завладѣнія онымъ; что надлежало все оставить, чтобы не быть ими обезпокоену. Другой изъ Касиковъ, осужденъ будучи инквизиціею на сожженіе, увѣщаваемъ былъ однимъ Іезуитомъ принять Христіанскую вѣру, дабы имѣть наслѣдіе въ раю; но онъ кричалъ, что не хочетъ тамъ быть, когда тамъ будутъ Испанцы. Сіи несчастные дикіе



шакое имѣли къ нимъ омерзѣніе, чпо не хощѣли жиць вмѣстѣ съ своими женами, опасаясь произвесць на свѣтѣ невольниковъ шакимъ господамъ, и ѣли Испанцевъ не для вкуса къ ихъ мясу, но изъ мщенія; ибо они говорящъ чпо мясо Испанца никуда не годится.

Я позабылъ вамъ написать въ послѣднемъ своемъ письмѣ, чпо я былъ приглашенъ на военный пиръ, учиненный великимъ начальникомъ Иллинесовъ для набора воиновъ и походу съ Кавалеромъ де Виліеръ, который получилъ отъ Коменданта позволеніе набрать Французовъ и дикихъ для отмщенія за смерть господина Жюмонвиля, своего брата, убитшаго Агличанами еще прежде войны. Узнавъ въ лѣсахъ своихъ о грозномъ паденьѣ, Сирѣны смертные, спранны той рожденіе, Текутъ советъхъ сторонѣ, чпобъ мщеніемъ ускоришь И съ громомъ Франціи дреколье сѣдинить, Жюмонвиль. Поэма Г. Томаса Вели-



Великой начальникъ Иллине-  
совъ называется *Папапе-Шангу-  
тиасъ*. Онъ имѣетъ родство со мно-  
гими знашными Французами, посе-  
лившимися у сихъ народовъ. Сей  
Касикъ заступилъ мѣсто Князя Та-  
мароаса, прозваннаго Шикагу и  
умершаго въ 1754 году. Онъ надѣлъ  
на себя покойникову медаль, и по-  
казалъ Французамъ своею къ нимъ  
преданностію, что онъ достоинъ  
носить оную. Какъ депашементъ  
Кавалера де Виліеръ приготовился  
къ отъѣзду, то *Папапе-Шангу-  
тиасъ* хотѣлъ ему учинить вспомо-  
женіе своими войнами. Они отпра-  
вились изъ Шаршрезской крѣпости  
1 Апрѣля, 1756 года, и прі-  
ѣхали въ концѣ Мая на границы  
Виргиніи, гдѣ Агличане имѣли крѣ-  
пость, окруженную толстыми и  
частыми сваями. Дикіе приближи-  
лись при шемношѣ ночи, имѣя у  
себя по связкѣ прутьевъ, способныхъ  
къ зажиганію, и зажгли оными свая у  
сей крѣпости. Какъ Аглинской офи-



церѣ, бывшій шамѣ Комендантомѣ, вышелъ для ушущенія сего пожара, шо одинѣ дикой, примѣпивши его при ясности огня, застрѣлилѣ. Сей самой дикой кричалѣ на ихѣ языкѣ: „Сдайшесь собаки Агличане; а естѣ- „ли не такѣ, мы васѣ сожжемѣ и „сѣѣдимѣ. „Солдашы, будучи, приве- дены вѣспрахѣ сими угрозами и не имѣ- я болѣе начальника, сдались на другой день поущру. Дикіе ихѣ попарно перевязали какѣ плѣнниковѣ, выключая сержанта, кошораго одинѣ дикой узналѣ; пощому что онѣ его билѣ палкою во время мира. Сей несчастный сержантѣ былѣ жертвою гиѣва сихѣ варваровѣ, кои сожгли его безѣ всякаго милосердія. Я сказалѣ, что дикіе никогда не прощающѣ, и почишающѣ себя вольными и независимыми; щого ради не должно ихѣ ушѣснятъ; ибо рано, или поздно они наконецѣ за шо опмщакѣтъ.

Аглинскіе плѣнники, коихѣ было человекѣ сорокѣ, были раздѣлены между Французами и дикими, кои



кои по своему обыкновенію выреали у нихъ бороду и волосы, и по прозвбѣ Французовъ сдѣлали ихъ невольниками. Но Французскіе офицеры, будучи чело-вѣколюбивѣе Иллинесовъ, сложились между собою изъ сожалѣнія, и выкупили ихъ, сдѣлавъ подарокъ сему народу, поступавшему съ ними какъ съ собаками, для того только, что они наши непріятели, и чтобы чрезъ то намъ угодишь.

Изъ деревни *Коакіасопъ* прѣѣзжающъ къ *Пеоріасамъ*, союзникамъ Иллинесовъ, чрезъ хорошій и большой лугъ простирающихся на дваццать пять верстъ длины. Провожавшіе меня дикіе убивали палками маленькихъ пшичекъ. Сіи пшичцы, у коихъ перья испещрены разными цвѣтами, очень хороши. Дикіе сказывали мнѣ, что онѣ перелетаютъ съ мѣста на мѣсто, и всякой годъ собираются, такъ какъ воробьи, для клеванія земляники, распуцей въ семъ лугу, копорой бываетъ отъ оной весьма кра-



красенъ. Деревня Пеоріасовъ находится на берегу малой рѣки, и укрѣплена по обыкновенію дикихъ, то есть окружена толстыми сваями.

Пріѣхавши туда, я спросилъ, гдѣ живетъ начальникъ? Меня повели въ большой шалашъ, въ которомъ былъ весь народъ собранъ, по причинѣ нѣкоторыхъ воиновъ, убитыхъ *лисицами*, ихъ смертельными непріятелями.

Я былъ принятъ весьма ласково Касикомъ и первыми его воинами, кои одинъ послѣ другаго пожимали мнѣ руку въ знакъ дружбы, говоря: *гау, гау*, то есть добро пожаловать. Послѣ того молодой дикой зажегъ калюметъ мира, а начальникъ подалъ мнѣ оной для куренія по ихъ обыкновенію.

Послѣ первыхъ учтивостей мнѣ принесли тыквенную бушылъ, наполненную кленовымъ сокомъ. Дикіе вынимающъ оной въ Январѣ мѣсяцѣ, проверня буравомъ близъ корня скважину, къ коей они при-  
спа-



спавливаютъ шрубочку. При первой  
опшепели выпекаютъ опшуда съ бо-  
ченьокъ соку, кошорой они до шѣхъ  
поръ варятъ, пока онѣ сдѣлаются  
сыропомъ; естѣли еще переварить,  
то передѣлывается въ сахаръ, ко-  
шорой бываетъ нѣсколько краснѣе обы-  
кновеннаго и похожъ на маниу Калабр-  
скую. Апшечари справедливо предпочи-  
таютъ оной шросшниковому сахару.  
Французы, поселенные у Иллинесовъ,  
выучились у дикихъ оной дѣлать. По  
выходѣ изъ собранія принесли мнѣ  
Пліакминскаго хлѣба, медвѣжь-  
ихъ лапъ, бобровыхъ хвостовъ и  
собачины, кошорую я также ѣлъ  
больше изъ учтивости, нежели для  
вкуса. Ибо я за правило себѣ при-  
нялъ, принаравливаясь ко нравамъ  
и поступать по обыкновенію того  
народа, съ кошорымъ принужденъ  
жить, дабы шѣмъ ихъ привлечь къ се-  
бѣ. Помомъ принесли мнѣ полную ча-  
шу похлебки, сдѣланной изъ шравы,  
*сагамите* называемой, пригото-  
вленной



ленной съ кленовымъ сокомъ, что соспавляло довольно хорошее и прохладное кушанье. По окончаніи стола подали мнѣ вмѣсто закусокъ нѣкошораго рода высушенныхъ плодовъ, которые также вкусны, какъ Коринеской виноградъ, котораго весьма много въ Иллинесской землѣ.

Въ слѣдующій день я примѣтилъ множество народа, разсѣяшагося по полю. Сіе было по причинѣ собранія для пляски закона въ честь новому Манипу; странной уборъ жрецовъ меня поразилъ: на шлѣ ихъ намараны были глиной смѣшныя изображенія, лице выкрашено было краснымъ, синимъ, бѣлымъ, желтымъ, зеленымъ и чернымъ цвѣтами. Главной жрецъ имѣлъ на головѣ изъ перьевъ сдѣланную шапку на подобіе короны, и для красоты пару роговъ дикихъ козъ (\*). Я вамъ признаюсь, что уборъ сего  
свя-

---

(\*) Сіи животныя находятся у Мисурисовъ; рога ихъ черныя изогнутыя.



святии служители приводилъ меня въ смѣхъ; но какъ таковыя обряды у нихъ важны, то надлежало остерегаться отъ смѣха; ибо они почли бы сіе неблагоприспѣшностію и беззаконіемъ. Сверхъ же сего сами дикіе никогда не мѣшаютъ Каполика въ отправленіи ихъ службы, приносимой истинному Богу. Но какое зрѣлище представилося очамъ моимъ! я увидѣлъ живое чудовище, почишаемое Божествомъ. Я стоялъ у дверей храма, посвященнаго сему ложному богу; начальникъ церемоніи просилъ меня въ оный войти (\*). Не зная еще ихъ обрядовъ, я на то не соглашался; но одинъ изъ бывшихъ со мною дикихъ, примѣшивъ сіе, сказалъ мнѣ, что ежели я не войду, то сей народъ приметъ мой

---

(\*) Жрецъ, приставленный къ храму, прежде начатія жертвоприношенія мажетъ свое тѣло смолою, потомъ посыпаетъ оное лезединымъ пухомъ, или козьею шерстью, и въ семъ смѣшномъ нарядѣ онъ танцуетъ въ честь ложнаго Бога.

мой отказъ за обиду, или презрѣніе. Сіи слова рѣшили мое сомнѣніе: вошедши шуда я вдругъ увидѣлъ Манипу, коего изображеніе было слѣдующее; голова его наклонилась къ желудку и походила на козлиную, уши походили на рысьи и имѣли такую же шерсть; ноги, руки, лядвѣи и колѣна были покрыты кожею и походили на человѣческія. Сіе ложное божество было не снарѣе шести мѣсяцовъ. Дикіе нашли его въ лѣсу при подошвѣ горъ Святыя Варвары, соединяющихся съ богатыми рудоконными заводами въ Мексикѣ. Созывъ общенароднаго собранія учиненъ былъ для испрошенія его покровительсва противъ ихъ непріятелей.

Я говорилъ симъ сожалѣнія достойнымъ невѣждамъ, что ихъ Манипу былъ не что иное, какъ злой духъ; а въ доказательство тому я привелъ то, что онъ допустилъ *лисицамъ*, любу-  
щимъ



пѣйшимъ ихъ непріятелямъ, одержавъ верьхъ надъ ихъ единоземцами, и что они должны скорѣе его оставишь и опоменишь сему злому духу. Они мнѣ отвѣстшествовали: *ти-калабе гуенатуе*, то есть мы тебѣ вѣримъ, ты говоришь правду. По собраніи голосовъ опредѣлили его живаго сжечь. Великой жрецъ, или жершвоприноситель, сдѣлаавъ ему договоръ въ такой силѣ: „Чудовище, ро-  
 „дившееся отъ нечистаго духа къ  
 „несчастію нашего народа, которой  
 „по неосторожности своей принявъ  
 „тебя за Маяишу! ты ни за что  
 „почелъ приносимыя тебѣ имъ  
 „жертвы и допустилъ, чтобъ часть  
 „нашихъ единоземцевъ погибла и  
 „была взята въ полонъ нашими  
 „непріятелями, которыхъ ты явно  
 „покровительствуешь. Всѣ собрав-  
 „шіеся старшины единогласно  
 „опредѣлили съ согласія на-  
 „чальника бѣлыхъ воиновъ для  
 „возмездія твоей въ разсужденіи  
 „насъ неблагодарности тебя жи-  
*Часть I.* О , ваго



„Ваго сжечь.“ Конецъ приговора къ смерти сего ложнаго ихъ бога былъ окончанъ восклицаніями присутствующихъ, копорые кричали: гу, гу, гу, гу!

Не могши получить того чудовища, о которомъ я вамъ прежде писалъ, и желая получить сіе чудовище, я поступилъ слѣдующимъ образомъ: подошедши къ жрецу сдѣлалъ ему небольшой подарокъ и велѣлъ ему увѣрить своихъ единоплеменниковъ, что естли они сожгутъ сего злаго духа, то изъ пепла его можетъ родиться другое чудовище, которое имъ будетъ пагубно, и что я нарочно поѣду съ нимъ чрезъ большее озеро для избавленія ихъ отъ онаго. Онъ благосклонно принялъ мои предшавленія, и посредствомъ небольшой щедрости, оказанной ему мною для подкрѣпленія моей просьбы, предложеніе было принято и сожженіе перемѣнено было на убіеніе его палками, или на проломаніе головы. Но я припомъ еще ска-



сказалъ , что надлежало его предать на удавленіе моимъ людямъ ; ежелижъ кто изъ нихъ его убьетъ , то можешъ съ нимъ случиться какое нибудь несчастіе. Они впрочемъ одобрили мои представленія и называли ихъ справедливыми. Наконецъ они его оставили съ тѣмъ условіемъ , что я его удаю ошъ ихъ земель. И шакъ онъ былъ удавленъ ; но не имѣвъ спирта , ни крѣпкой водки , для сохраненія его , я принужденъ былъ его разрубить для удобнѣйшаго перевоза во Францію и удовольствованія вашего любопытства (\*).

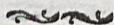
Я окончу сіе письмо другимъ описаніемъ суевѣрія сихъ народовъ и почтенія , отдаваемого ими спрашнымъ звѣрямъ. Въ 1756 году было въ Шаршрезскую крѣпость посольство

О 2

оглѣ

---

(\*) Скелетъ сего чудовища, или ложнаго вога , находится нынѣ въ кабинетѣ натуральной исторіи господина Файоля.



омѢ дикихѢ , называемыхѢ Мисурисами (\*). Между ими находилася спаруха , копорую почитали волшебницею ; она носила около нагата шѢла своего живую змѢю сѢ колокольчиками , копорой жало смертельно , ежели не употреблено будетѢ вѢ шужѢ минушу излеченіе.

Сія служительница сашаны разговаривала сѢ змѢемѢ , копорой казался разумѢющимѢ ея слова. Я довольно вижу, сказала она ему однажды, что тебѢ здѢсь скучно, поди обратно вѢ свое жилище , гдѢ по моемѢ возвращеніи я тебя опять найду. ТотчасѢ змѢй удалился вѢ лѢсѢ , и поползѢ по дорогѢ , ведущей кѢ МисурисамѢ. ЕжелибѢ я хотѢлъ сдѢлаться исуевѢрнымѢ , или почиташелемѢ ложныхѢ чудесѢ , тобѢ описалѢ вамѢ , что видѢлъ діавола , явившагося симѢ народамѢ подѢ видомѢ змѢя. Многіе миссіонеры ,  
при-

---

(\*) НародѢ , живущій на западѢ отѢ Луизианы при рѢкѢ того же имени , спадающей вѢ Миссисипи.



приводившіе сей дикой народъ къ закону Божію, насъ увѣряли въ своихъ извѣстіяхъ и письмахъ, что онъ явился сему народу съ шѣмъ, чтообъ они его обожали. Но непрудно видѣшь, что въ семъ ничего нѣтъ чрезъестественнаго, и что сіе не иное что, какъ чистой обманъ.

Къ помужъ вы знаете, что всѣ звѣри, даже и самыя дикіе, привыкающъ къ человѣку. Я не могу вамъ сказать, возвратился ли въ свою землю змѣй мнимой волшебницы; но могу васъ только въ томъ увѣришь, что я всегда имѣлъ великое отвращеніе къ симъ живошнымъ и поспавлю себѣ за удовольствіе при случаѣ давишь имъ головы.

Я помню, что въ деревнѣ *Пеангишиасопъ*, которой народъ въ союзѣ съ Иллинесами, едва не послѣдовало ужаснаго приключенія одному изъ нашихъ солдатъ, копорой, вошедши въ шалашъ, нашелъ тамъ живую змѣю, копорую убилъ по-

поромъ , не вѣдавъ того , что хозяинъ сдѣлавъ се своимъ Манишу. Дикой , пришедъ въ сіе время , дрожалъ отъ ярости , не нашедъ своего бога. Онъ увѣрялъ , что въ сей змѣѣ заключена была душа отца его , копорой сѣ годъ тому , какъ умеръ , убивъ къ несчастію своему изъ ружья двухъ извивавшихся на вершинѣ горы змѣй ; отъ чего занемогши , онъ скоро послѣ того умеръ.

Воображеніе сего старика , будучи помѣшано горячкою , предсказывало ему двухъ змѣй , упрекающихъ его убійствомъ ихъ , что его принудило умираючи дать сыну наставленіе , чтобъ никогда не дѣлалъ зла симъ живошнымъ , опасаясь , дабы не получить отъ нихъ вреда (\*). Зная нравъ сего народа , я совѣщовалъ солдашу , котораго

ди-

---

(\*) Я видѣлъ во Франціи одного мужика , которой увиавъ созу на кровлѣ своего сѣзда , а какъ онъ умеръ въ скоромъ послѣ сего времени то онъ думалъ , что сему причиною была сія птица.



дикой почиталъ богоубійцемъ, при-  
шворился пьянымъ, или сумасшед-  
шимъ и показывашъ, будто онъ хо-  
четъ меня и товарищей своихъ убишь.  
Дикіе, не зная, что это было на-  
рочно, потчасъ закричали, что  
бѣлой воинъ (\*) потерялъ умъ. Я  
у нихъ просилъ веревокъ, дабы его  
связать; и какъ я казался весьма  
сѣрдичнымъ, то начальники и воины  
пришли меня просить о помилованіи  
его, представляя, что сей человѣкъ  
отъ излишняго употребленія вина  
лишился разума, и что сіе равно  
случается и съ красными людьми.  
Дабы прикрасить дѣло, я заспа-  
вилъ себя просить жену Касика,  
на прозьбу которой по опличности  
ея пола, много мною почитаемаго,  
я пришворился соглашающимся. Я  
подарилъ господину того змѣя, кото-  
раго убилъ солдатъ, для утѣшенія пе-  
чали бушылку водки. Дикіе имѣютъ  
чрезвычайную страсть къ сему на-  
О 4                      пишку,

---

(\*) Такъ называютъ нашихъ солдатъ.



пишку, и приходящѣ въ бѣшенство, когда слишкомъ много онаго пьющѣ. А когда пройдетъ хмѣль, то говорящѣ, что не они тогда говорили и дѣйствовали, и приписываютъ все свои дурачества водкѣ, и думаютъ оправдаться, признавшись, что они потеряли разумъ. Ежели одинъ пьяной убьетъ другаго пьянаго, то ему за то не мстятъ. Но сіи народы стараются никогда не пить вдругъ; и такъ прѣзвые удерживаютъ пьяныхъ, а женщины прячутъ все оружія. Также и водка можетъ быть положена въ число величайшихъ золъ, причинившихъ великія опустошенія въ сѣверной Америкѣ. Пьянство дѣлаетъ человека подобнымъ скопу, и часто предускоряетъ его кончину. Я видѣлъ иногда пьяныхъ дикихъ, до смерти дубинами и шопорами другъ друга убивающихъ.

Наконецъ мой отѣздъ отъ Иллинесовъ приблизился. Я считаю быть въ новомъ Орлеанѣ въ печеніи



ніи Января, 1757 году. Сіе письмо  
 посылаю я на маломъ суднѣ, отпра-  
 ляемомъ отъ господина де Макарни  
 съ письмами къ Губернатору. Я есмь  
 и проч.

У Иллинесовъ, 10 Сентября,  
 1756 года.

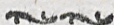
## Письмо X.

Къ тому же.

Авторъ оставляетъ Иллинесовъ. Путь-  
 шествіе его внизъ по Миссисипи. Онъ  
 располагается на островѣ, окружен-  
 номъ сею рѣкою. Солдаты его по-  
 здравляютъ Губернаторомъ сего  
 острова.

Государь мой!

Вы спрашиваете, имѣютъ ли ди-  
 кіе надъ собою начальниковъ и Го-  
 сударей, копорые бы ими повелѣ-  
 вали? Долговременное мое у нихъ пре-  
 бываніе подаетъ мнѣ случай удоволь-  
 ствовать ваше любопытство. Они  
 раздѣлены на колѣна, копорыхъ вся-



кое колѣно, или народъ управляется Касикомъ, или маленькимъ Королемъ, которой зависитъ токмо отъ Вышняго Существа. Сии Касики, царствуя самовласно, имѣютъ таинство привлекать къ себѣ любовь и почитеніе, не дѣлая чрезъ то власть свою ненавистною. Для того они и имѣютъ удовольствіе быть почитаемыми отъ подданныхъ своихъ полубогами, родившимися на сей свѣтѣ для ихъ счастія; ибо они къ своему народу имѣютъ отеческую любовь, что для нихъ пріятнѣе всѣхъ прочихъ титуловъ и всей пышности Турецкаго Султана, или великаго Могола. Сии Азіатскіе Императоры дѣйствительно часто бывающъ въ простран- ныхъ своихъ владѣніяхъ подвержены такимъ перемѣнамъ, отъ которыхъ самая ихъ жизнь въ небезопасности; ибо видали нѣкоторыхъ плашившихъ имъ прежде дань, возставшихъ противъ нихъ и истребляющихъ



ляющихъ весь ихъ родъ. Американцы не знаютъ оскорбленія величества. Начальники, или Касики, ходятъ вездѣ безъ всякой опасности. Ежели кто осмѣлился посягнуть на ихъ жизнь, то шонъ наказанъ будетъ, какъ ужасное чудовище, и весь его родъ безъ милосердія истребится.

Должности предводителей, или военачальниковъ, долженствующихъ предводительствовать арміею противъ непріятелей, шокмо шѣми отправляется, которые во многихъ сраженіяхъ оказали отличные знаки своего мужества и храбрости при защищеніи опечесства; и какъ сіи полководцы ходятъ нагѣ, такъ какъ и прочіе, то раны, находящіяся на ихъ шѣлѣ, служатъ имъ вмѣсто знаковъ, отличающихъ ихъ отъ прочихъ, и служатъ имъ вмѣсто орденовъ, или награжденій.

Шарики, кои на войнѣ быть не могутъ, не остаются по сему бесполезными народу. Они наславляютъ



вляющѣ его подобно оракуламъ :  
все дѣлается по ихъ совѣтамъ.  
Молодые люди говорящѣ , что они,  
долѣе ихъ живши , больше должны  
имѣть опыта и знанія . Какъ я  
удивлялся удовольствію , коимъ сіи  
старики наслаждаются , то они мнѣ  
говорили , что не могли сражаться  
за свое отечество , по крайней  
мѣрѣ участвѣ защищать оное . Так-  
же войны всегда по возвращеніи  
своемъ изъ походовъ удѣляютъ  
часть своей добычи старикамъ ,  
которые своимъ витійствомъ воз-  
будили ихъ мужество , и отдающъ  
пѣвниковъ старѣйшимъ изъ на-  
рода , коихъ они дѣлаютъ своими  
невольниками . Старые войны ,  
которые не могутъ болѣе слу-  
жить , говорящѣ рѣчи къ войску .  
Орасторъ начинаетъ бить по шолбу  
толстою палкою , и считающъ всѣ  
свои дѣла , учиненныя имъ на войнѣ ,  
то есть множество волосъ , снятыхъ  
съ головъ различныхъ народовъ .  
Присутствующіе отвѣчаютъ : гау  
гау ,



тау, шо есць эшо правда. Дикіе  
имѣющѣ ложь вѣ омерзѣніи и гово-  
рящѣ; чшо человѣкѣ, копорой  
лжешѣ, не есць истинной человѣкѣ.

Потомѣ пресмартый риторѣ  
говоритѣ рѣчь слѣдующаго содержанія:  
„Ежелибѣ я былѣ моложе и силь-  
„нѣе и могѣ бы васѣ веспи про-  
„шивѣ непріятелей, какѣ прежде  
„сего бывало, шо вы бы меня уви-  
„дѣли напередѣ идущаго. Оспра-  
„вляйтесь мои друзья, имѣйте льви-  
„ное сердце, не зашворяйте ни-  
„когда ушей вашихѣ, спите какѣ  
„зайцы, ходите какѣ козы, не  
„спрашитесь холоду и безѣ страху  
„вѣ случаѣ нужды бросайтесь вѣ  
„воду, какѣ селезни. Еслили вы  
„будете преслѣдуемы, спарайтесь  
„скрывать отступленіе свое; наи-  
„болѣе всего не спрашитесь смртѣ  
„непріятельскихѣ, окажите себя  
„истинными воинами и прямыми  
„мужами; вѣ случаѣ необходи-  
„мости не щадите смртѣ своихѣ  
„про-



„противъ непріятеля, а потомъ  
„сражайтесь съ нимъ дубинами и ис-  
„требляйте его; ибо гораздо лучше  
„умереть на сраженіи, нежели оп-  
„даться въ плѣнъ и быть сож-  
„женымъ.„

Окончавъ рѣчь старой воинъ  
подноситъ предводителю, или *Таша-  
минго*, то есть начальнику войны,  
калюметъ и всѣмъ его офицерамъ,  
которые курятъ всякой по своему  
чину, также и всѣ шѣ, которые на  
войнѣ еще не бывали, приходятъ  
куришь, какъ будто чрезъ сіе за-  
писываются въ службу; послѣ же  
сихъ церемоній раздѣляютъ собачье  
мясо, которое, какъ уже я сказалъ,  
лучшимъ у нихъ кушаньемъ почи-  
тается.

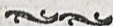
Господинъ Тиссинетъ рассказалъ  
мнѣ исторію, приключившуюся его  
опцу, которой былъ первымъ офи-  
церомъ, присланнымъ въ Луизиану съ  
господиномъ де Біенвилемъ: когда  
господинъ Тиссинетъ былъ у нѣко-  
торого дикаго народа съ купцами,  
то



(\*) по природные жители той земли хошѣли у него съ головы содрать волосы; но господинъ Тиссинешъ, выучившись на дорогѣ ихъ языку, разумѣлъ всѣ ихъ разговоры, и какъ онъ носилъ парикъ, то, сорвавъ оный съ головы, бросилъ на землю, говоря при томъ на ихъ языкѣ слѣдующія слова: „ Тебѣ по „ этому нужны мои волосы, подними „ ихъ, ежели осмѣлишься. „ Удивленіе сего народа было неописанно; они изумились; ибо господинъ Тиссинешъ на канунъ выбрилъ себѣ голову. Къ сему онъ присовокупилъ, что они напрасно стараются ему сдѣлать зло, и что онъ пріѣхалъ съ ними учинить союзъ; что ежели они хотѣли, то онъ выжжетъ ихъ лѣса, воду, рѣки и озера, дабы воспрепятствовать имъ плавать по онымъ, и чтобъ ихъ въ томъ увѣрить, велѣлъ себѣ принести чашку и налилъ въ нее водки,

---

(\*) Кои торгуютъ мѣхами и мѣняютъ бѣлые на Европейскіе товары.



водки, которую имѣлъ у себя въ боченкѣ, и зажегъ оную. Дикіе, не зная еще водки, весьма тому удивились. Потомъ, вынувъ изъ кармана зажигательное стекло, онъ помощію солнца зажегъ сухое дерево. Сей народъ не сомнѣвался болѣе, что сей офицеръ имѣлъ власныя зажигательныя рѣки и лѣса, и давъ ему великіе подарки, отпустили съ нимъ хорошихъ провожатыхъ, чиня въ ему на дорогѣ не сдѣлали никакого зла. Послѣ сего времени господинъ де Біенвиль употреблялъ господина Тиссинета во многихъ союзныхъ договорахъ съ дикими.

Приключеніе господина Тиссинета приводитъ насъ на память исторію одного Италіянца изъ свиты господина Тонши, бывшаго тогда Комендантомъ въ одной Илли-несской крѣпости. Сей Италіянецъ поѣхалъ изъ сего мѣста сухимъ путемъ, дабы соединиться съ господиномъ де ла Салемъ. Онъ бы ему былъ весьма полезенъ въ указаніи



дороги, по которой онъ долженъ былъ ѣхать для достиженія рѣки Миссисипи, есѣли бы нѣсколько поранѣе къ нему прибылъ. Сей Италіянecъ также спасся чуднымъ образомъ: дикіе поставляли себѣ за долгъ его убить, но онъ сказалъ, что напрасно хотятъ они убить такого человѣка, которой всѣхъ ихъ въ сердцѣ носитъ. Сіи слова привели ихъ въ изумленіе; но онъ ихъ увѣрялъ, что ежели они опсрочатъ его смерть до другаго дня, то имъ докажетъ истинну своихъ словъ, и прибавилъ къ тому, что ежели онъ ихъ обманетъ, то онъ имъ позволитъ поступить съ нимъ такъ, какъ они захотятъ. Онъ, безъ пруда получивъ требуемую имъ опсрочку, прикрѣпилъ къ груди зеркальцо, и пошелъ къ дикимъ, которые чрезвычайно удивились, увидѣвъ себя по своему мнѣнію въ сердцѣ сего человѣка, и даровали ему жизнь.

Какъ я предводительствовалъ, плывучи внизъ рѣки, конвоемъ, при-

Часть I.

II

веден-

веденнымъ сюда господиномъ Обри, и какъ господинъ де Макарти по-ложилъ на меня отвезти въ новой Орлеанъ Англичанъ, полоненныхъ Кавалеромъ де Виллиеръ и *Папаше-Шангугиэмъ*, то я поспѣшилъ прибыть въ столицу прежде прохожденія льдинъ, отрывающихся отъ сѣверныхъ рѣкъ и слѣдующихъ теченію рѣки. Я могъ бы быть остановленъ сими льдинами, если бы не употребилъ противъ нихъ силу гребли: я заставилъ гребцы и Англическихъ плѣнниковъ, чтобы шѣмъ облегчить своихъ солдашъ; а какъ въ сихъ случаяхъ всякой имѣетъ равное право въ жизни, то и самые офицеры помогаютъ для ободренія мажорсовъ.

Проѣхавши горы (\*) въ Прюд-Омъ, нѣтъ больше камней въ Миссисипи; а когда много судовъ сходя-

---

(\*) Сія гора суть берега Миссисипи, кои такъ круты, какъ стѣны, и вышиною болѣе 500 футовъ. Прежде сего въ семъ мѣстѣ была крѣпость Прюд-Омъ,



дящая, то ихъ счаливаютъ вмѣстѣ и плывутъ день и ночь. На всякомъ суднѣ одинъ управляетъ рулемъ, а другой стоитъ напередѣ на караулѣ. Весьма весело плыть внизъ по сей прекрасной рѣкѣ; путь оканчивается въ десять, или двенадцать дней при великихъ приливахъ воды.

Я не долженъ умолчать, что солдаты имѣютъ въ путешествіяхъ обыкновеніе на разсвѣтѣ перваго числа Января поздравлять начальника команды и прочихъ офицеровъ съ новымъ годомъ, копорые обыкновенно на то опивѣчаютъ малымъ количествомъ водки. Я тогда расположенъ былъ лагеремъ на островѣ, имѣющемъ около двухъ миль въ окружности и лежащемъ на одномъ рукавѣ Мисисипи. Сей островъ по-

II 2

крытъ

---

Омъ, называемая такъ по одномъ путешественникѣ господина Кавалера де ла Салля. Какъ сей Прюд-Омъ умеръ въ томъ самомъ мѣстѣ, то симъ именемъ и назвали крѣпость.



крышѢ высокими и густыми деревѢ-  
ями. ОдинѢ солдашѢ ГасконецѢ, бу-  
дучи весьма шушливѢ, каковыми  
обыкновенно бывающѢ и всѢ его со-  
отечественники, увѢрилѢ своихѢ  
товарищей, что они могутѢ имѢть  
лучшій прошивѢ обыкновеннаго пода-  
рокѢ, ежели онисдѢлаютѢ меня Губер-  
нашоромѢ сего острова. СержаншѢ  
согласился на сію шутку и ондалѢ  
нужныя для того повелѢнія. ОнѢ  
началѢ вырѢзывать на деревѢ мое  
имя, и велѢлѢ солдашамѢ, взявѢ  
ружья, спастѢ вѢ строй. БарабанѢ  
ударилѢ маршѢ, сержаншѢ, началь-  
никѢ сей церемоніи, скинувѢ свою  
шапку, сказалѢ: „ По указу Королев-  
„ скому медвѢди, пигры, волки, олени,  
„ козы, буйволы и другія живош-  
„ ныя, вѢ семѢ островѢ находящія-  
„ ся, примише нашего предводителя  
„ ГубернашоромѢ, и во всемѢ пови-  
„ нуйтесѢ ему. „ ПотомѢ одинѢ изѢ  
солдашѢ зажегѢ порохомѢ начинен-  
ные вензелы, при чемѢ вѢ одно  
время учинили залпѢ изѢ всѢхѢ ру-  
жей.



жей. Дикіе быки, испугавшись паллбы, бросились въ рѣку, дабы ее переплыть и уйти на другой берегъ; солдаты же, сѣвши на лодки, поплыли за ними и убили изъ нихъ четырехъ, при томъ двухъ козъ, копорыхъ мнѣ поднесли, какъ новопрѣхавшему владѣльцу, что меня принудило въ семъ мѣстѣ пребыть цѣлой день для провѣшиванія мяса для употребленія онаго во время нашего путешествія. Для соотвѣтствованія шуккѣ своихъ солдатъ, за копорую я довольно щедро заплатилъ, я хотѣлъ узнать вѣрность своей земли; но не прошелъ я еще полмили, какъ попался мнѣ медвѣдь, копорой, спокойно сидя подъ толстымъ дубомъ, ѣлъ желуди. Я по немъ выстрѣлилъ, однакожъ пуля великаго преда ему не сдѣлала по причинѣ чрезвычайнаго его жиру, въ копоромъ она остановилась. Какъ скоро онъ почувствовалъ, что раненъ, то хотѣлъ бѣжать на выстрѣлъ; но будучи очень тяжелъ, не могъ того



учинишь. Тогда я, припворясь, будто хошѣлъ отъ него уйти, привелъ его къ солдапскимъ палашкамъ, гдѣ онъ былъ наказанъ, яко измѣнникъ и бунтовщикъ. Они имѣли военной совѣтъ, въ которомъ Президентомъ былъ сержантъ. Миѣніе капрала, коимъ отправлялъ тушъ должность Генералъ - Прокурора, было такое: чшобы не испорчить прекрасной кожи сего медвѣдя, возставшаго противъ своего Государя, надлежало оному отрубить голову, что все и было исполнено въ точности

Кожу съ него содрали и отдали оную миѣ. Она очень черна и я ее никогда не покину, слѣдуя Геркулесу, коимъ не покидалъ никогда кожу побѣжденнаго имъ Немейскаго льва.

Солдапы растопили жиръ и изъ него вышло болѣе сша драгнцами кри-



кринокъ сала (\*). Вы знаете, государь мой, что медвѣдь выходитъ тогда изъ берлоги, какъ плоды начинають созрѣвать, а входитъ назадъ въ оную, когда они уже сойдутъ, и живешъ шамъ, пока новые поспѣють, а между шѣмъ онъ сосетъ лапу. Весьма опасно съ нимъ встрѣчаться одному, когда онъ не жиренъ. Дикіе производяшъ великой торгъ его кожею; ноги и копченые языки его они раздаривають. Они часто меня дарили оными во время путешествія и они мнѣ показались весьма вкусны.

Сіе письмо я посылаю въ Камешъ къ господину Аррагори, Агенту морской Французской силы, а онъ отошлетъ его въ Кадиксъ и опшуда оно вамъ вѣрнѣе доставлено

П 4

бышь

---

(\*) Медвѣжье сало весьма вкусно; его употребляютъ съ Луизианъ для обжариванія, для соусовъ и для салата, и предпочитаютъ всякому маслу.



быть можешъ, нежели чрезъ наши корабли; пошому что Испанія войны съ Англіею не имѣешъ. Я вамъ не пишу на двое. Впрочемъ я надѣюсь отправиться въ Европу въ будущемъ Апрѣлѣ мѣсяцѣ. Остаюсь, государь мой, и пр.

Въ попомѣ Орлеанѣ, 25 Февраля, 1757.

### Письмо XI.

Сочинитель отправляется въ Европу; на дорогѣ сражается съ Англическимъ каперомъ; садится въ Капъ-Франсѣ на корабль изъ флота, состоящаго изъ 26 купеческихъ кораблей, которые почти всѣ при его глазахъ взяты каперами; взятіе небольшого непріятельскаго корабля, и прибытіе сочинителя въ Брестъ.

Государь мой!

Не нашедъ никакого корабля для отправленія во Францію, я принужденъ былъ състь на одну вооруженную бригапшину, состоящую подъ командою Капитана Гожана, из-  
вѣ-



вѣспинаго по взятію пяпи Аглинскихъ кораблей во время сей войны въ путешествіи своемъ изъ Франціи въ Луизиану.

Мы отправилися изъ Бализы 1 Апрѣля, 1757 года, въ Капъ-Франсе. Мая 20 мы увидѣли Турецкой островъ, и усмотрѣли корабль, который почли за непріятельской. Онъ всю ночь за нами гнался; будучи очень легокъ, онъ черезъ три часа насъ догналъ, и поздравилъ выстрѣломъ изъ пушки, говоря при томъ, чтобъ мы сдались Аглинскому Королю. На что мы всѣ отвѣчали выстрѣломъ изъ ружей; потомъ я ему кричалъ, чтобъ отдалъ свое знамя Французскому Королю; ежелижъ того не сдѣлаетъ, то его зашопятъ. Аглинской каперъ, примѣня, что имѣетъ дѣло съ военнымъ судномъ, поворотилъ назадъ къ камнямъ, которые находяща около Турецкаго острова, дабы заманивъ насъ туда;

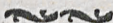


ибо шамъ наше судно могло разбиться  
о камни ; но Капшанъ, будучи осто-  
роженъ и при томъ хорошій морепла-  
вашель, предусмотрѣлъ пославленный  
ему съши, и вмѣсто того, чѣобы слѣ-  
довать за каперомъ, продолжалъ свой  
пушъ, и такъ мы щасливо прибыли  
и спали на якорь въ Капъ - Франсъ,  
гдѣ мы застали эскадру господина де  
Бюфремонша, опредѣленную ипши на  
 вспоможеніе въ Канаду. На ней прі-  
ѣхалъ господинъ де Баршъ, Его Вели-  
чествомъ пожалованный Генералъ-По-  
рушникомъ и Губернаторомъ острова  
Сентъ-Доминга. По прибытіи моемъ  
первое мое стараніе было ошдашь ему  
должное почтеніе. Сей Генералъ,  
всегда готовый къ услугамъ не-  
щасныхъ офицеровъ, предупредилъ  
мои нужды: опусшивъ меня за  
четыре дня прежде для уменьшенія  
расходовъ, копорые бы я прину-  
жденъ былъ дѣлать, живучи въ семъ  
островѣ, онъ мнѣ сыскалъ во фло-  
пѣ мѣсто для опшравленія во Фран-  
цію на Королевскомъ коштѣ. Флопъ  
сей



сей состоялъ изъ двѣнадцати шести купеческихъ кораблей, отправлявшихся во Францію подъ охраненіемъ господина де Бюфремонша, которой ихъ проводилъ до Каикскихъ острововъ, гдѣ ихъ оставилъ для возвращенія въ опредѣленное ему по государственному повелѣнію мѣсто.

Я вамъ скажу, государь мой, что я по своей волѣ выбралъ себѣ корабль изъ Бурдо, называемой Солеель, подъ предводительствомъ Капишана Одууара. Приключившееся со мною происшествіе показало мнѣ, что я хорошо сдѣлалъ, предпочесть его прочимъ кораблямъ; ибо всѣ почти двѣнадцать шести купеческихъ кораблей, составлявшіе сей флотъ, при моихъ глазахъ были взяты въ плѣнъ. Изъ нихъ только четыре возвратились во Францію, изъ которыхъ Солеель былъ первой. Онъ чрезъ сорокъ пять дней пріѣхалъ въ Брестъ и взялъ одинъ Англической корабль на высоту Терранезы. Сошедъ съ корабля въ Брестъ 15  
 Іюня,

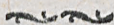


Юня, 1757 года, я потчасъ пошелъ  
опдашь свое почшеніе господину  
Графу дю Ге, морскому начальнику  
сей гавани; потомъ ходилъ къ  
господину Гокаршу, Спашскому Со-  
вѣшнику и морскому Иншенданшу.  
Я объявилъ ему о смерти господи-  
на д'Обервиля, которой заснулъ  
мѣсто господина де ла Рувиліеръ.  
Господинъ Гокаршъ извѣстенъ былъ  
по своей чеспности и человеко-  
любію, въ то время, какъ онъ былъ  
Иншенданшомъ въ новой Франціи.  
Онъ выѣхалъ опшуда, имѣя на  
себѣ 40000 ливровъ долгу, копорой  
Его Величешво, будучи доволенъ его  
услугами, заплашилъ изъ казны.  
Хорошій примѣръ для господина  
Виго, его преемника; ибо хощя онъ  
опшуда не вывезъ чрезмѣрнаго бо-  
гашества, но имѣлъ удовольствіе на-  
зываться чеспнѣйшимъ человекомъ  
изъ всѣхъ, опправляющихъ подо-  
бныя ему должности, и всѣ Ка-  
надцы, даже и самыя дикіе, копо-  
рыс, какъ я вамъ сказалъ, умѣютъ  
ощ-



опличать добродѣшель, сожалѣли о  
его отбѣздѣ. Когда я его увѣдо-  
милъ, что не имѣю довольно де-  
негъ возвратиться ко Двору, то  
онъ ссудилъ меня оными чрезъ го-  
сподина Гошера, главнаго казначея  
селеній, и просилъ меня у него обѣ-  
дать во все время моего въ семъ  
городѣ пребыванія, изъ котораго я  
надѣюсь выѣхать 22 числа сего  
мѣсяца.

Вы, можешъ быть, удивилесь,  
государь мой, узнавъ, что я въ  
печеніе осьми мѣсяцевъ видѣлъ двѣ  
зимы, два лѣта и двѣ весны: я  
вамъ писалъ, что выѣхалъ изъ  
Иллинесской страны въ концѣ Де-  
кабря, 1756 года, когда Мисисипи  
начинала покрываться льдомъ, и  
что, проѣхавъ сію рѣку, пріѣхалъ  
въ Январѣ 1757 года въ Орлеанъ,  
гдѣ тогда была весна. Я отправился  
изъ Луизианы 1 Апрѣля, 1757  
года, въ Капъ-Франсе, куда я  
пріѣхалъ 1 Мая, шибъ на-  
шелъ лѣто. Стѣвъ шамо на ко-  
раблѣ,



раблѣ, отправился 4 числа въ Европу, и по выѣздѣ изъ Багамскаго канала нашелъ весну. По дорогѣ къ большей мѣли *Терранецы* 22 числа мы примѣтили при солнечномъ восходѣ плавающую ледяную гору, которую сперва почли за парусъ, но по холодности воздуха догадались, что то былъ кусокъ льду, оторвавшася отъ Ледянаго моря. 15 Іюня, 1757 года, мы пріѣхали оныя въ Брестъ, гдѣ нашли льдо. Сіе приключеніе чрезвычайно. Остаюсь, государь мой, и пр.

*Въ Брестѣ, 18 Іюня, 1757 года.*

*Конецъ перпой части.*

